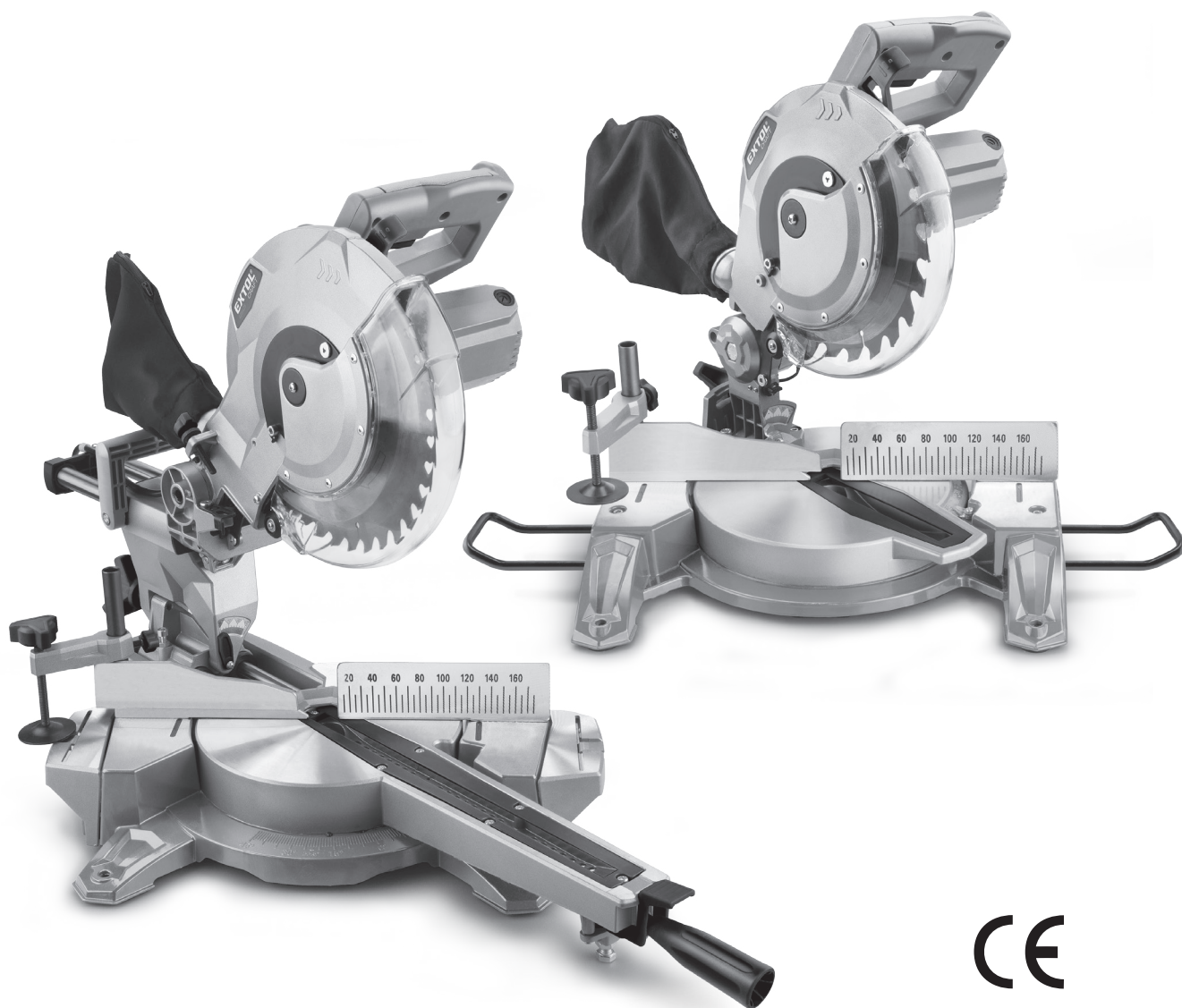
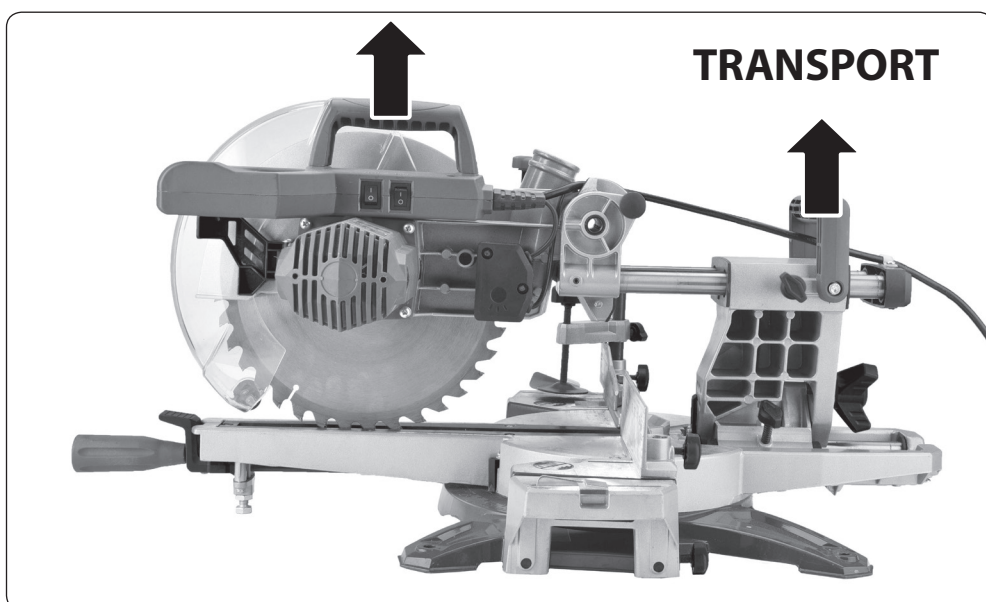


Pokosová a kapovací pila s laserem / CZ
Pokosová a kapovacia píla s laserom / SK
Gérfűrész lézerrel / HU
Gehrungs- und Kappsäge mit Laser / DE

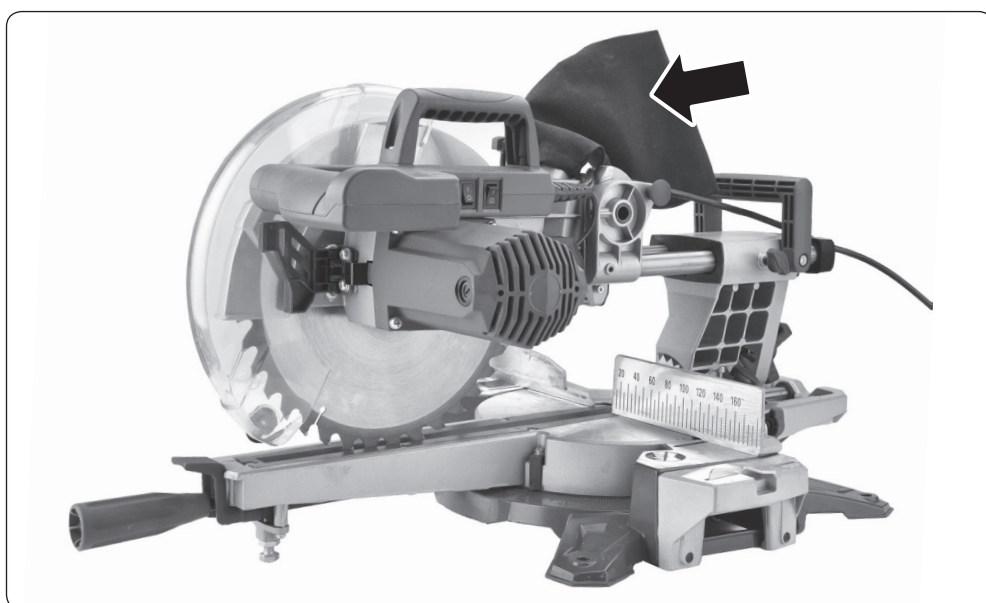


Původní návod k použití
Preklad pôvodného návodu na použitie
Az eredeti használati utasítás fordítása
Übersetzung der ursprünglichen Bedienungsanleitung

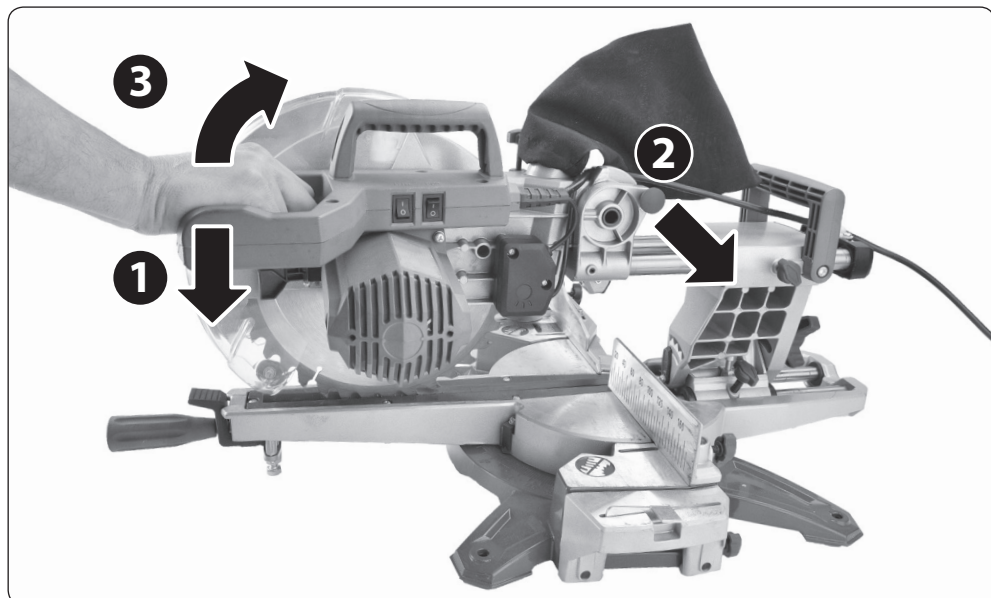
Model pily Extol® Craft 405425 / CZ
Model píly Extol® Craft 405425 / SK
Extol® Craft 405425 típusú gérfűrész / HU
Sägemodell Extol® Craft 405425 / DE



Obr. 1 / 1. ábra / Abb. 1



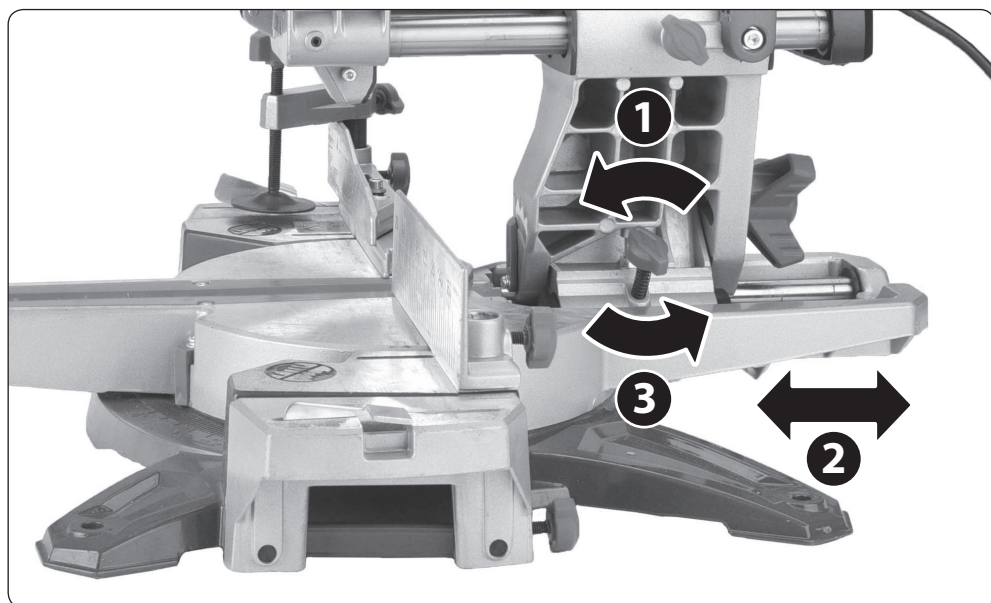
Obr. 2 / 2. ábra / Abb. 2



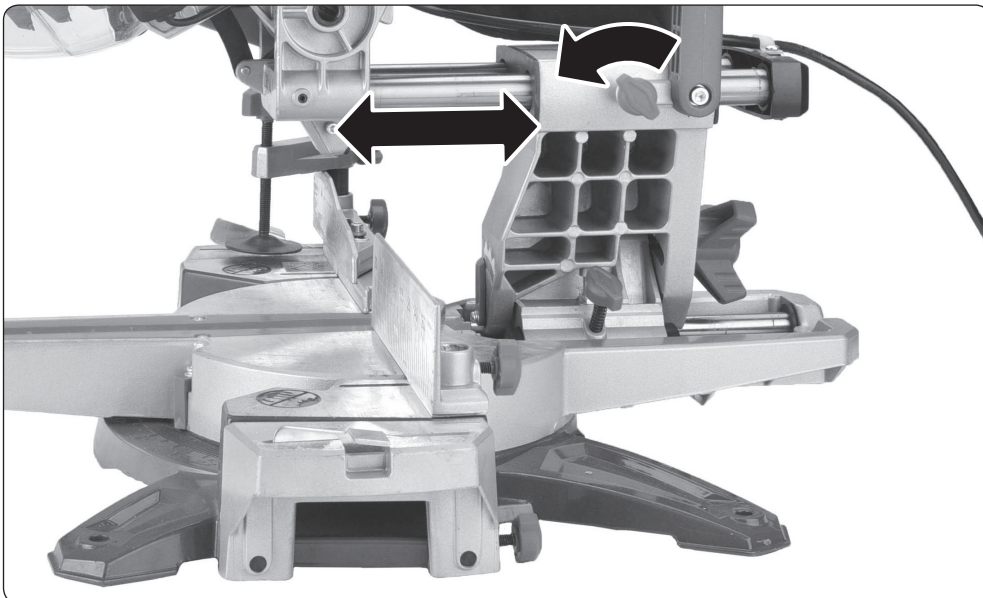
Obr. 3A / 3A. ábra / Abb. 3A



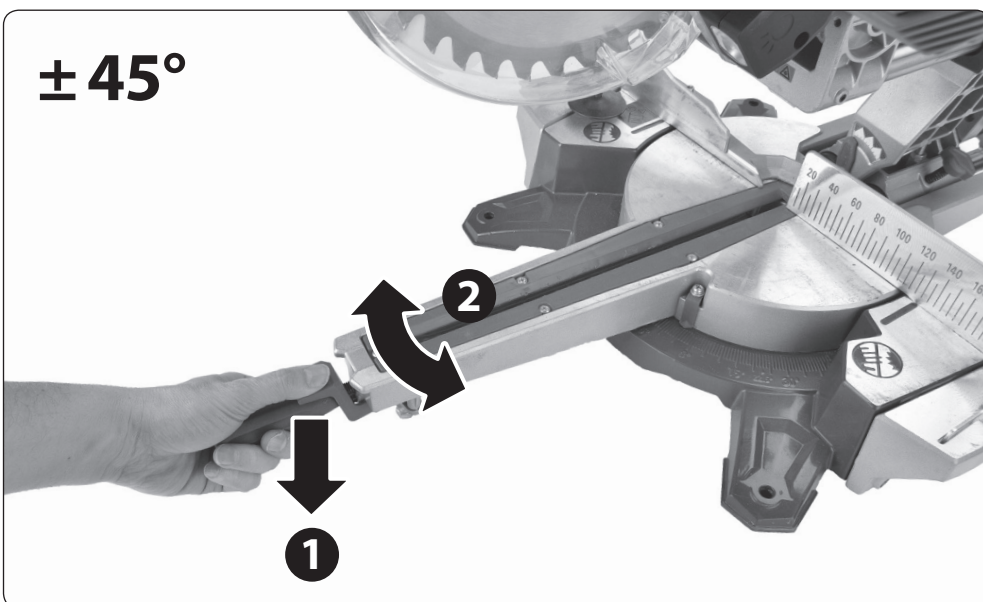
Obr. 3B / 3B. ábra / Abb. 3B



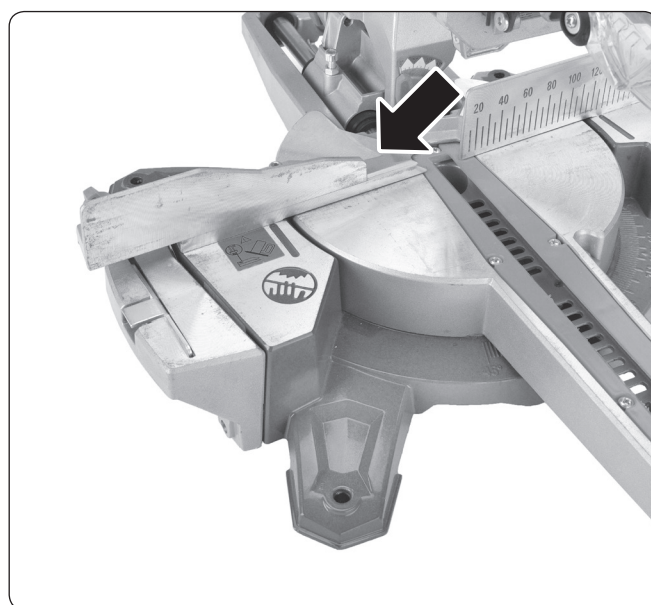
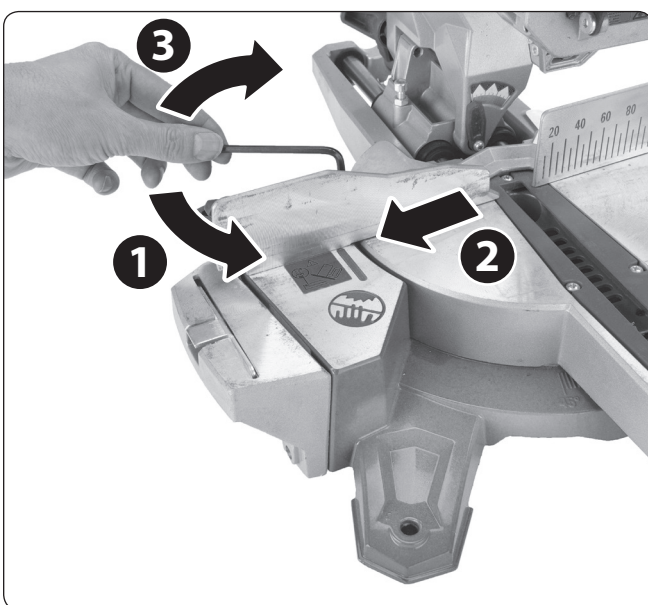
Obr. 4A / 4A. ábra / Abb. 4A



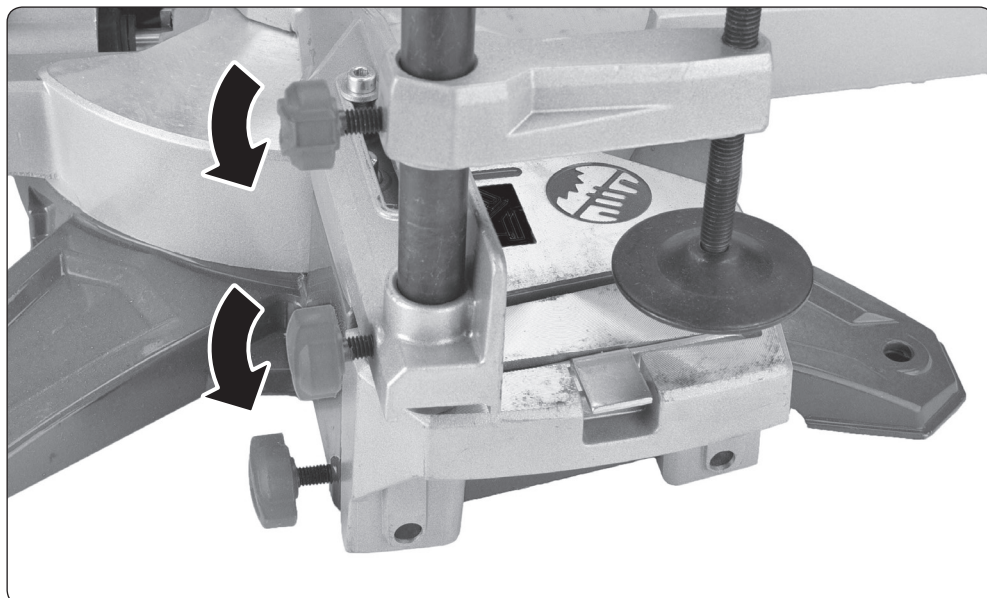
Obr. 4B / 4B. ábra / Abb. 4B



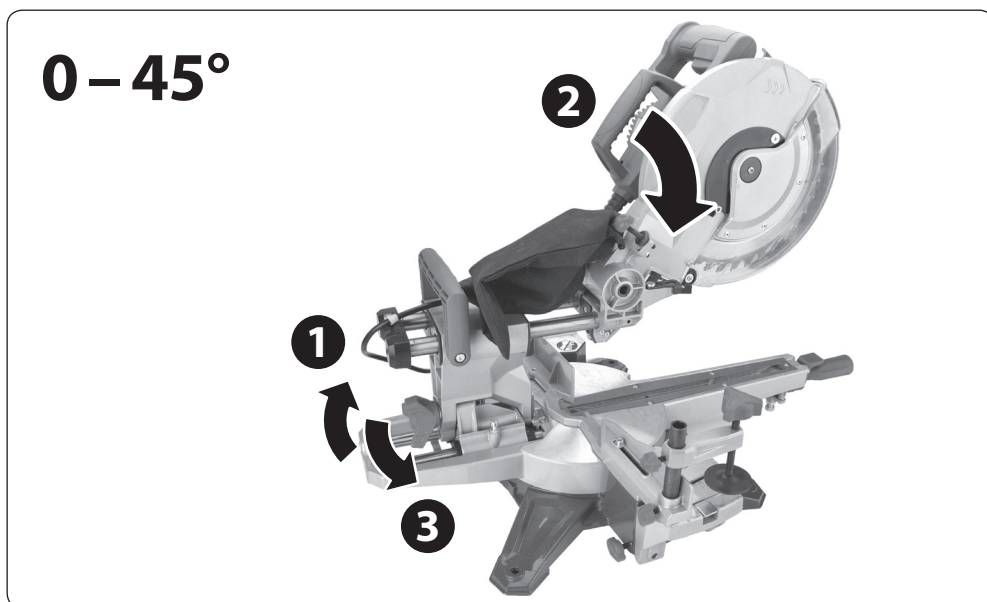
Obr. 5 / 5. ábra / Abb. 5



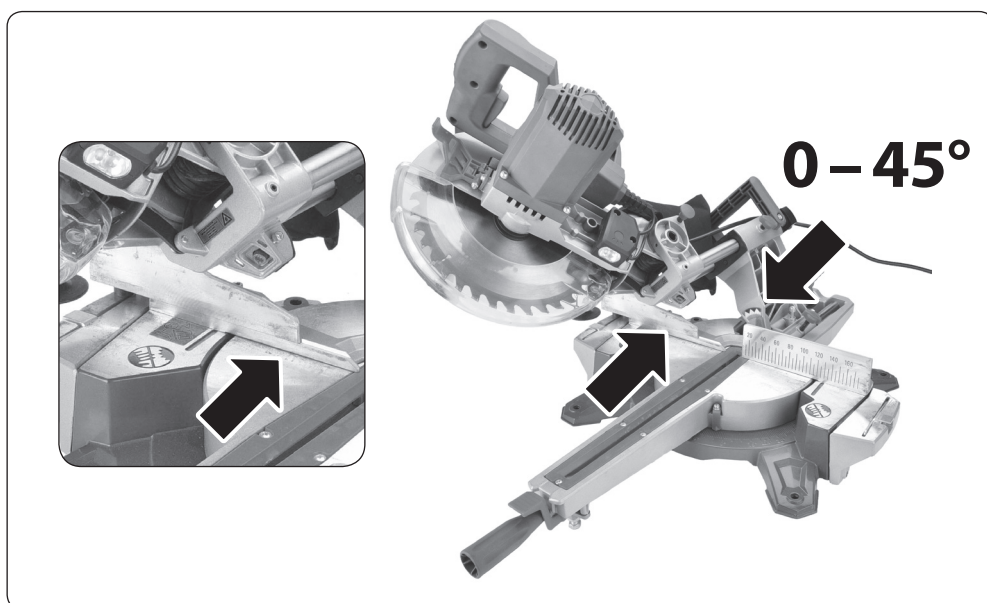
Obr. 6 / 6. ábra / Abb. 6



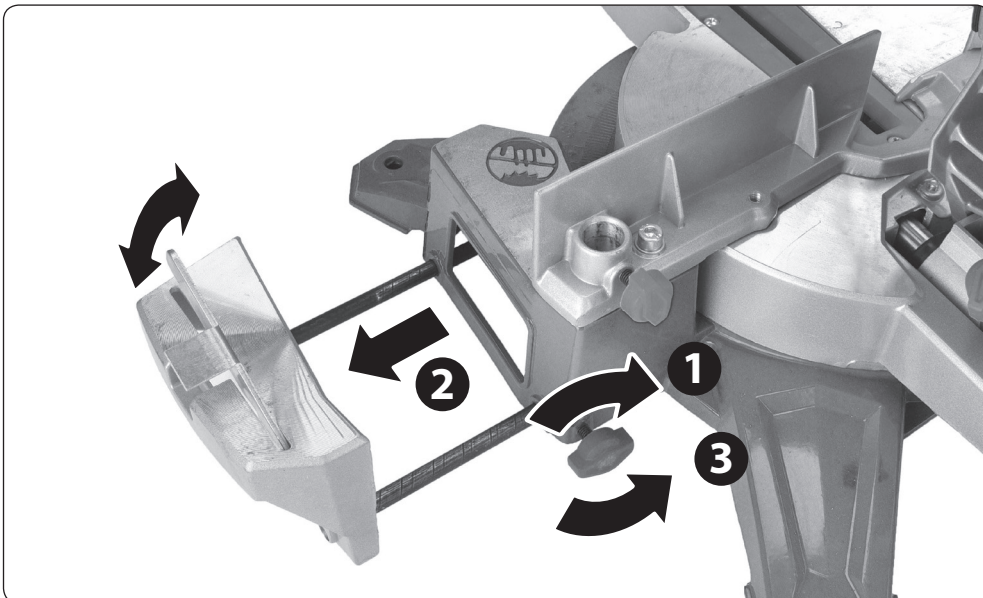
Obr. 7 / 7. ábra / Abb. 7



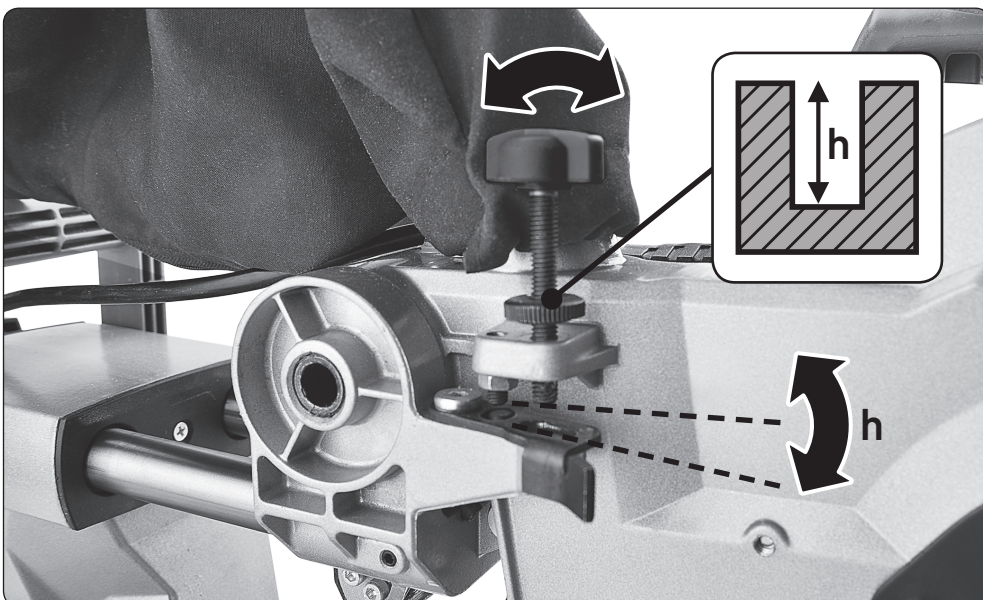
Obr. 8A / 8A. ábra / Abb. 8A



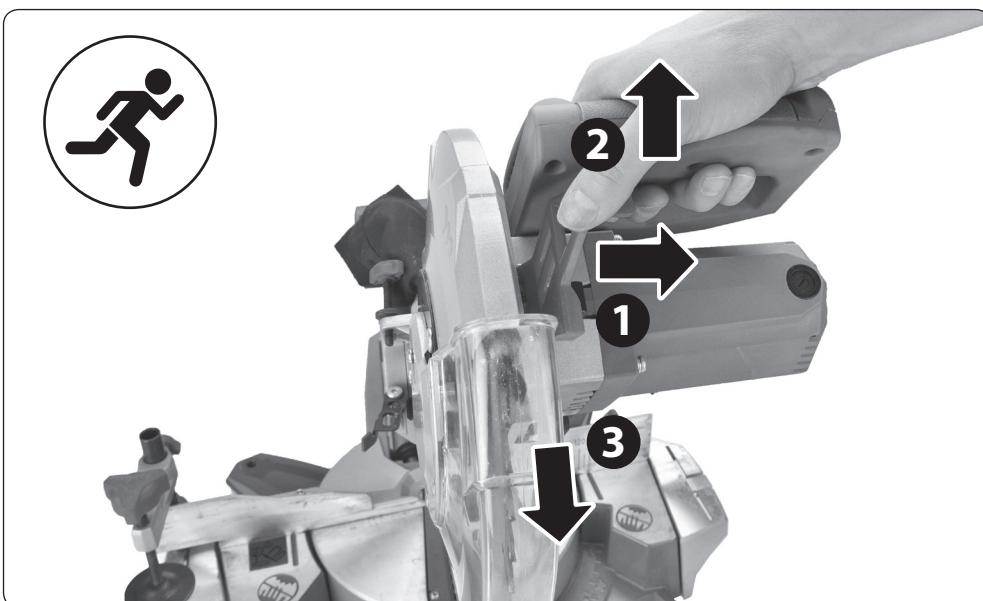
Obr. 8B / 8B. ábra / Abb. 8B



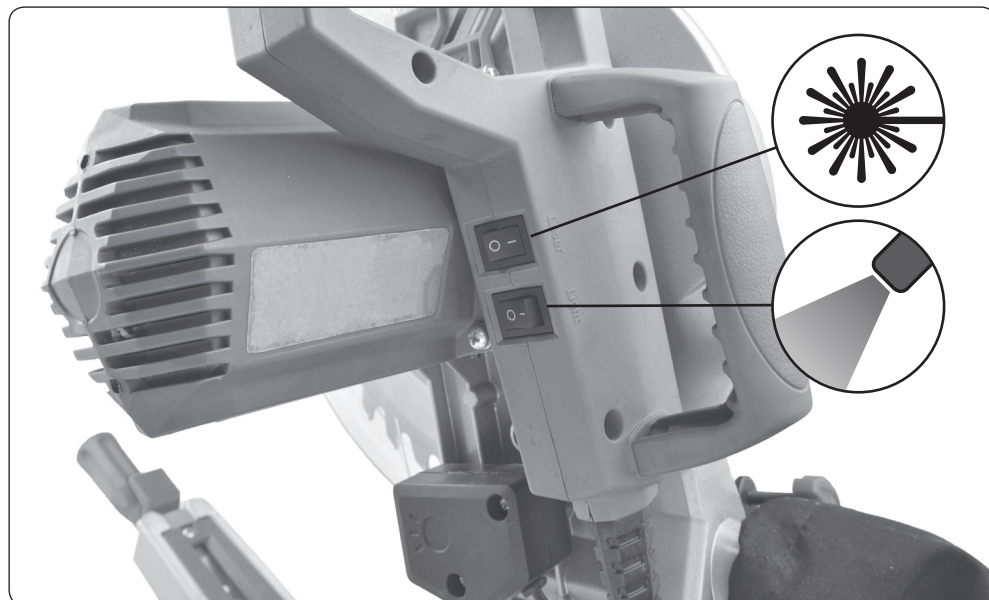
Obr. 9 / 9. ábra / Abb. 9



Obr. 10 / 10. ábra / Abb. 10

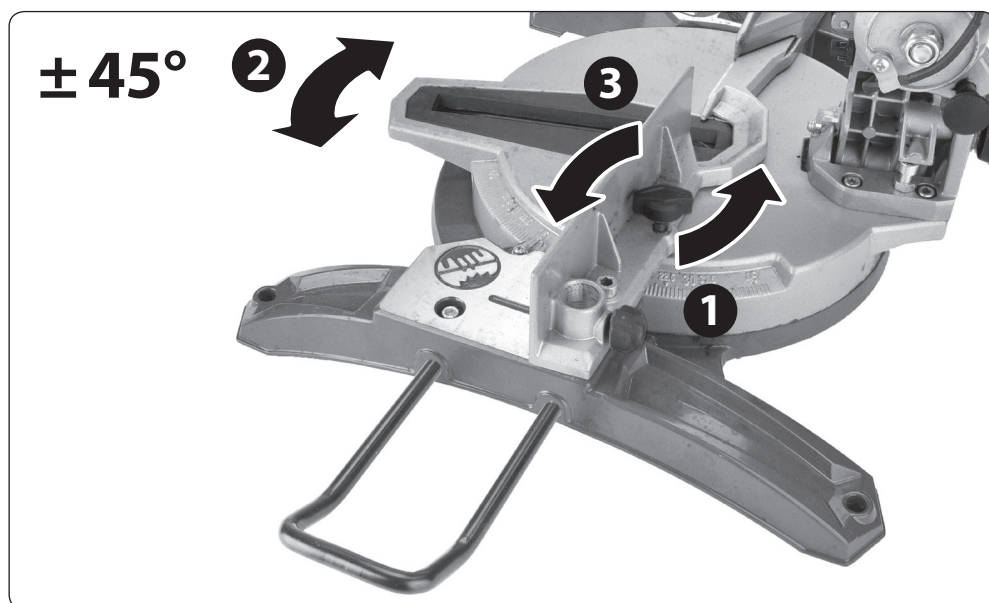


Obr. 11 / 11. ábra / Abb. 11



Obr. 12 / 12. ábra / Abb.12

Model pily Extol® Craft 405412 / CZ
Model píly Extol® Craft 405412 / SK
Extol® Craft 405412 típusú gérfűrész / HU
Sägemodell Extol® Craft 405412 / DE



Obr. 13 / 13. ábra / Abb.13

Úvod

Vážený zákazníku,

děkujeme za důvěru, kterou jste projevili značce Extol® zakoupením tohoto výrobku.

Výrobek byl podroben testům spolehlivosti, bezpečnosti a kvality předepsaných normami a předpisy Evropské unie.

S jakýmkoli dotazy se obraťte na naše zákaznické a poradenské centrum:

www.extol.cz info@madalbal.cz

Tel.: +420 577 599 777

Výrobce: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Česká republika

Datum vydání: 20. 7. 2015

I. Charakteristika – účel použití

• Pokosová a kapovací pila s laserem Extol® Craft 405412 (Ø kotouče 210mm) a Extol® Craft 405425 (Ø kotouče 250mm) je určena k provádění přesných příčných a podélných řezů dřeva, dřevovláknitých a dřevotřískových desek, dále tenké umělé hmoty, hliníkových profilů a tenkých měkkých neželezných materiálů pod potřebným úhlem řezu v horizontálním a/nebo vertikálním směru s použitím k tomu určených pilových kotoučů. Pilový kotouč, který je součástí pily je určený pouze pro řezání dřeva.

Jiné materiály jako např. ocel, beton, minerální materiály se těmito pilami řezat nesmějí.

Předností pokosové a kapovací pily je dosažení a přesnost pokosového a kapovacího řezného úhlu, které není možné dosáhnout ručně drženými přímočarými nebo kotoučovými pilami, a tak úhly nařezaných materiálů pak k sobě nedosednou v důsledku nepřesnosti tak, jak by bylo zapotřebí.

➔ Oba modely umožňují nastavení pokosového (horizontálního) úhlu řezu v rozsahu $\pm 45^\circ$ (vpravo/vlevo) a kapovacího (vertikálního) úhlu řezu -45° (vlevo).

➔ Oba modely jsou vybaveny laserovým zdrojem (napájení ze sítě, laser lze vypnout ovládacím tlačítkem) za účelem promítnutí laserové linie pro přesné vedení řezu, což zvyšuje přesnost řezného úhlu v porovnání s ručně načrtnutými liniemi řezu, kde se jakákoli nepřesnost projeví nepřesným úhlem řezu.

➔ Pily mají odnímatelný sáček na jímání prachu a krytky uhlíkových kartáčů pro snadnou výměnu uhlíků uživatelem (bez demontáže krytu motoru).

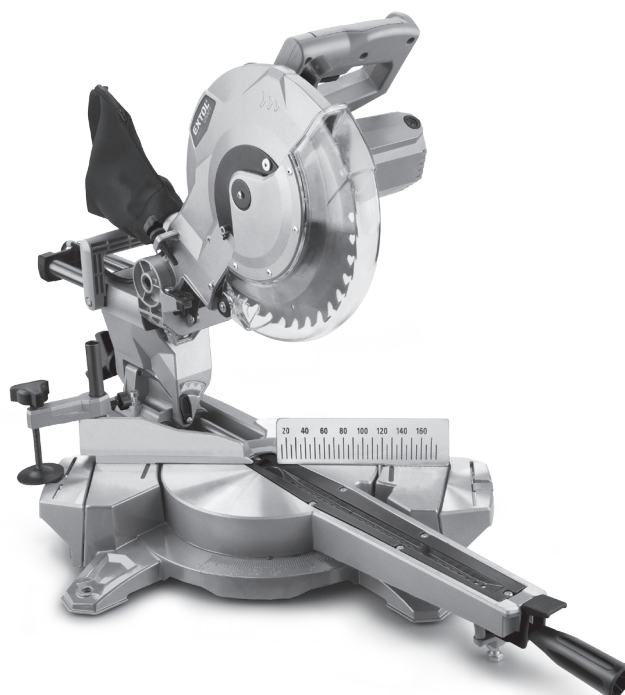
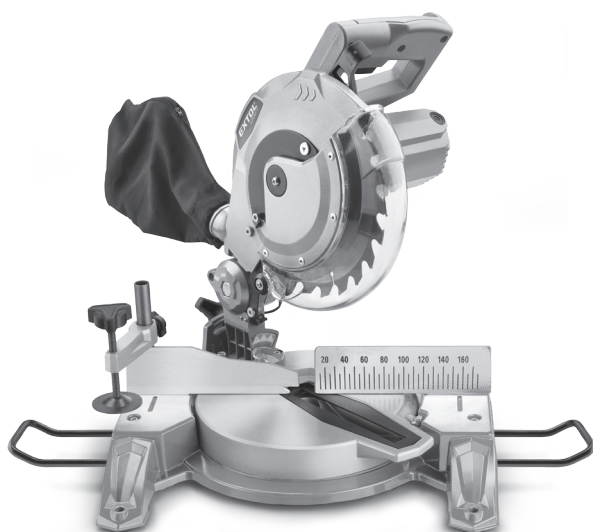
• Model Extol® Craft 405425 je navíc vybaven vypínatelným LED svítidlem (napájení ze sítě, světlo lze vypnout ovládacím tlačítkem) pro nasvícení pracovního místa v prostorech se sníženou viditelností, pojezdem motorové jednotky pro řezání širších obrobků, hloubkovým dorazem pro řezání drážek a masivními vysunovatelnými podpěrami obrobku s aretací pro řezání delších materiálů.

Podpěrky jsou vybaveny koncovými zarážkami pro zamezení nežádoucího posunu při řezání kratších kusů materiálu (ukotvení řezaného materiálu) a také pro dodržení požadované délky řezaného materiálu při sériovém řezání materiálů o stejné délce (menší model Extol® Craft 405412 je vybaven podpěrami z tyčoviny).

➔ Oba modely pil jsou určeny pro kutilské práce v domácím prostředí.

Komplexní model pily s pojezdem Extol® Craft 405425 je vhodný pro řezací práce pro domácí dřevostavbu.

Jednodušší model Extol® Craft 405412 bez pojezdu je určený pro užší materiály a je vhodný pro drobné pokosové řezy, když je zapotřebí občas něco uříznout s potřebným úhlem.



II. Technické údaje

Objednávací číslo	405412	405425
Příkon	1450 W	1800 W
Pilový kotouč dodávaný s pilou (Ø kotouče; šířka řezu, Ø upínacího otvoru, tloušťka těla, počet zubů)	Ø 210×2,8×Ø 30×1,6 mm; 24 T	Ø 250×3,2 mm×Ø 30×1,9 mm; 36 T
Otáčky pily bez zatížení	5000 min ⁻¹	4500 min ⁻¹
Pokosový (vodorovný) řezný úhel	± 45° (vpravo/vlevo)	± 45° (vpravo/vlevo)
Kapovací (svislý) řezný úhel	- 45° (vlevo)	- 45° (vlevo)
Řezná kapacita při úhlu řezu (pokosový/kapovací úhel)	0°/90°: 120×60 mm ±45°/90°: 85×60 mm 0°/45°: 120×34 mm ±45°/45°: 85×34 mm	0°/90°: 310×85 mm ±45°/90°: 215×85 mm 0°/45°: 310×50 mm ±45°/45°: 215×50 mm
Max. tloušťka řezaného dřeva	60 mm	85 mm
Napájecí napětí	220-240 V ~50 Hz	220-240 V ~50 Hz
Specifikace laseru	tř. 2, p < 1 mW; 650 nm	tř. 2, p < 1 mW; 650 nm
Hladina akustického tlaku	88,21 dB(A); nejistota K= ± 3 dB(A)	96,54 dB(A); nejistota K= ± 3 dB(A)
Hladina akustického výkonu	101,11 dB(A); nejistota K= ± 3 dB(A)	109,54 dB(A); nejistota K= ± 3 dB(A)
Max. hladina vibrací (součet tří os)	< 2,5 m/s ² ; nejistota K= ± 1,5 m/s ²	< 2,5 m/s ² ; nejistota K= ± 1,5 m/s ²
Hmotnost bez přívodního kabelu	6,7 kg	12,6 kg

Tabulka 1

- Deklarovaná souhrnná hodnota vibrací a deklarovaná hodnota emise hluku se změnila v souladu se standardní zkušební metodou a smí se použít pro porovnání jednoho nářadí s jiným. Deklarovaná souhrnná hodnota vibrací a deklarovaná hodnota emise hluku se smí také použít k předběžnému stanovení expozice.

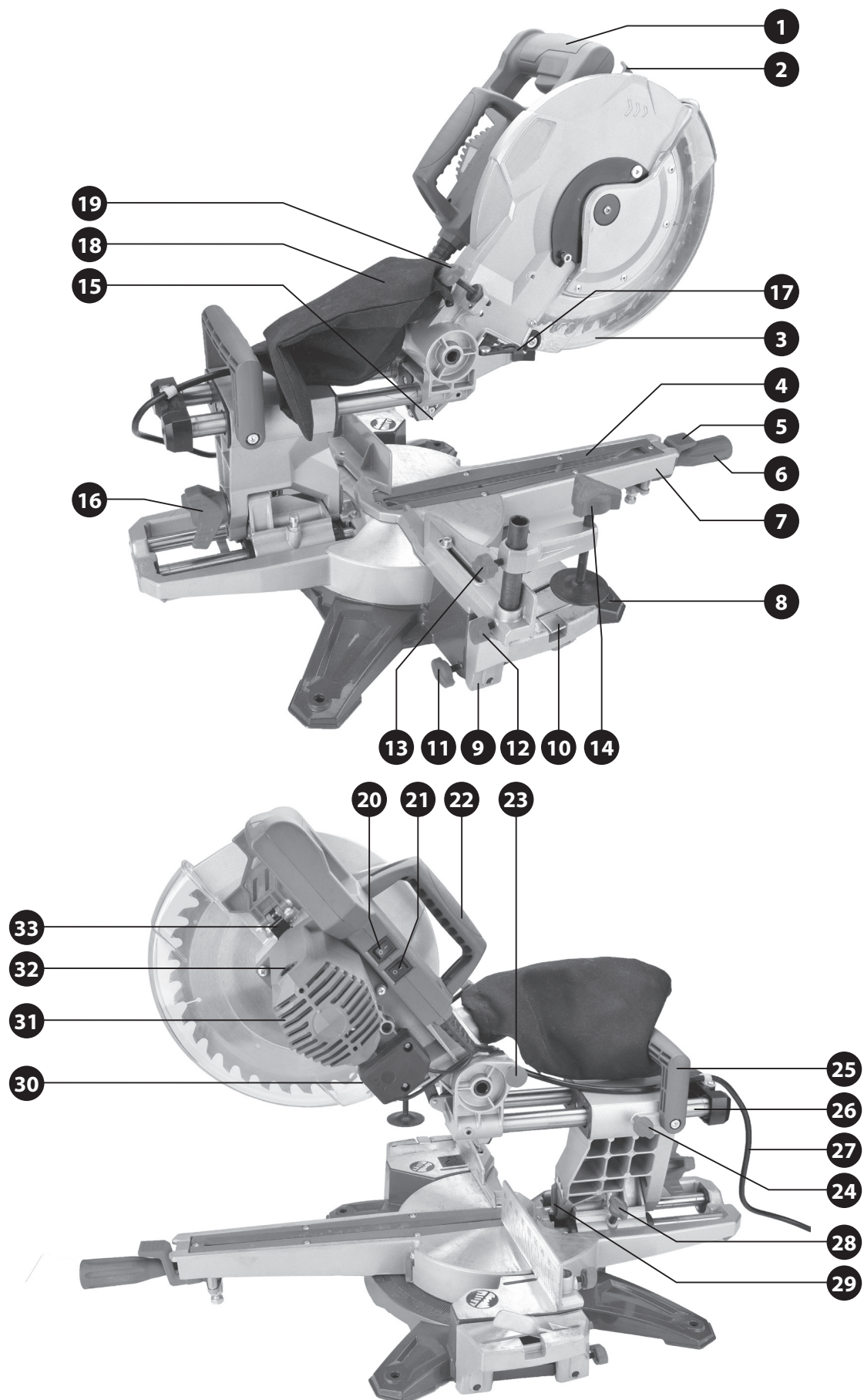
VÝSTRAHA

- Emise vibrací a hluku během skutečného používání nářadí se může lišit od deklarováných hodnot v závislosti na způsobu, jakým se nářadí používá, zejména jaký se opracovává druh obrobku.
- Na závit hadice či trubky doporučujeme navinout teflonovou pásku či jiný vhodný instalatérský prostředek pro zvýšení těsnosti.
- Je nutné určit bezpečnostní měření k ochraně obsluhující osoby, která jsou založena na zhodnocení expozice ve skutečných podmínkách používání (počítat se všemi částmi pracovního cyklu, jako je čas, po který je nářadí vypnuto a kdy běží naprázdno kromě času spuštění).

- Hladina akustického výkonu přesahuje hodnotu 85 dB(A), proto při práci s pilou používejte vhodnou ochranu sluchu.
- Uvedená hladina akustického tlaku, výkonu a vibrací byla měřena dle požadavků normy EN 61029-1/EN 61029-2-9 (do 15.11.2019); EN 62841-1/EN 62841-3-9 (od 15.11.2019).

III. Součásti a ovládací prvky

MODEL EXTOL® CRAFT 405425

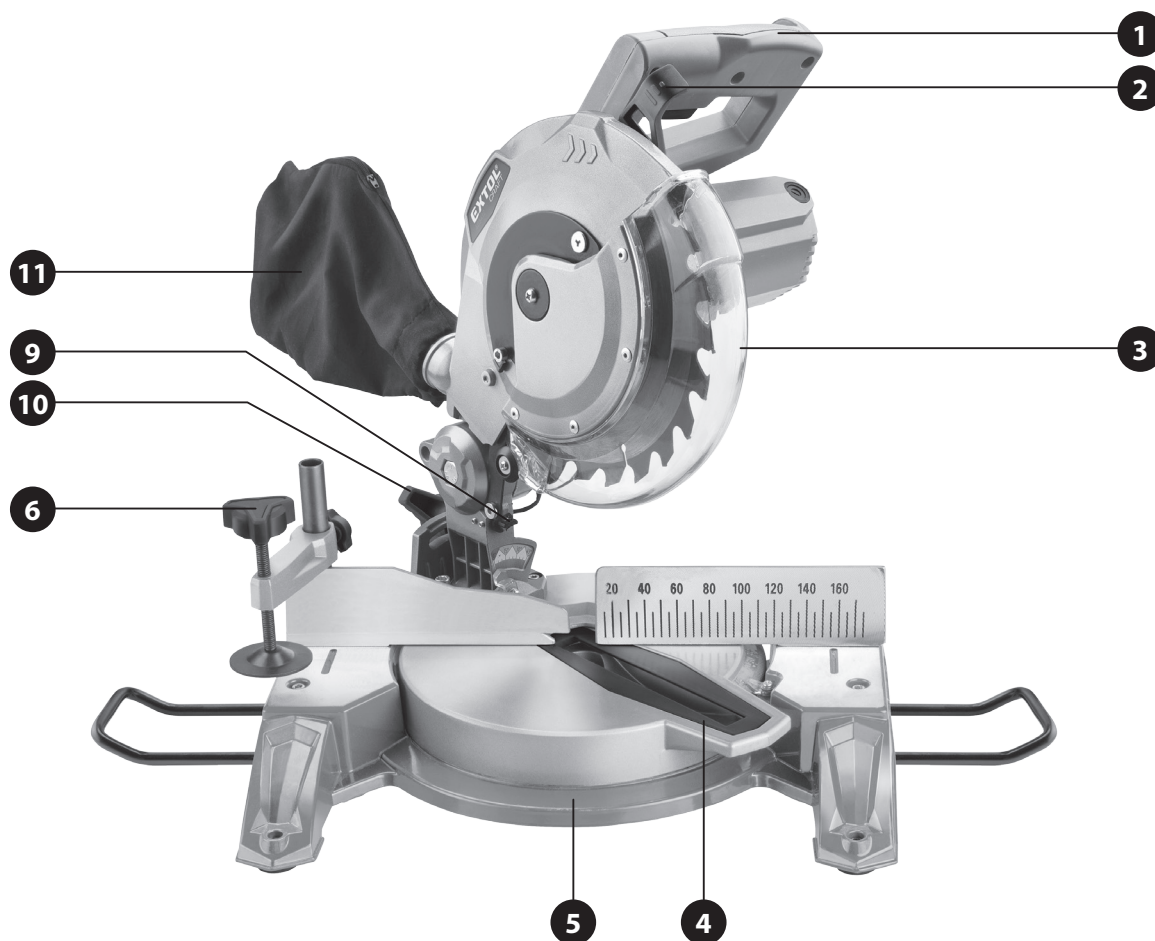


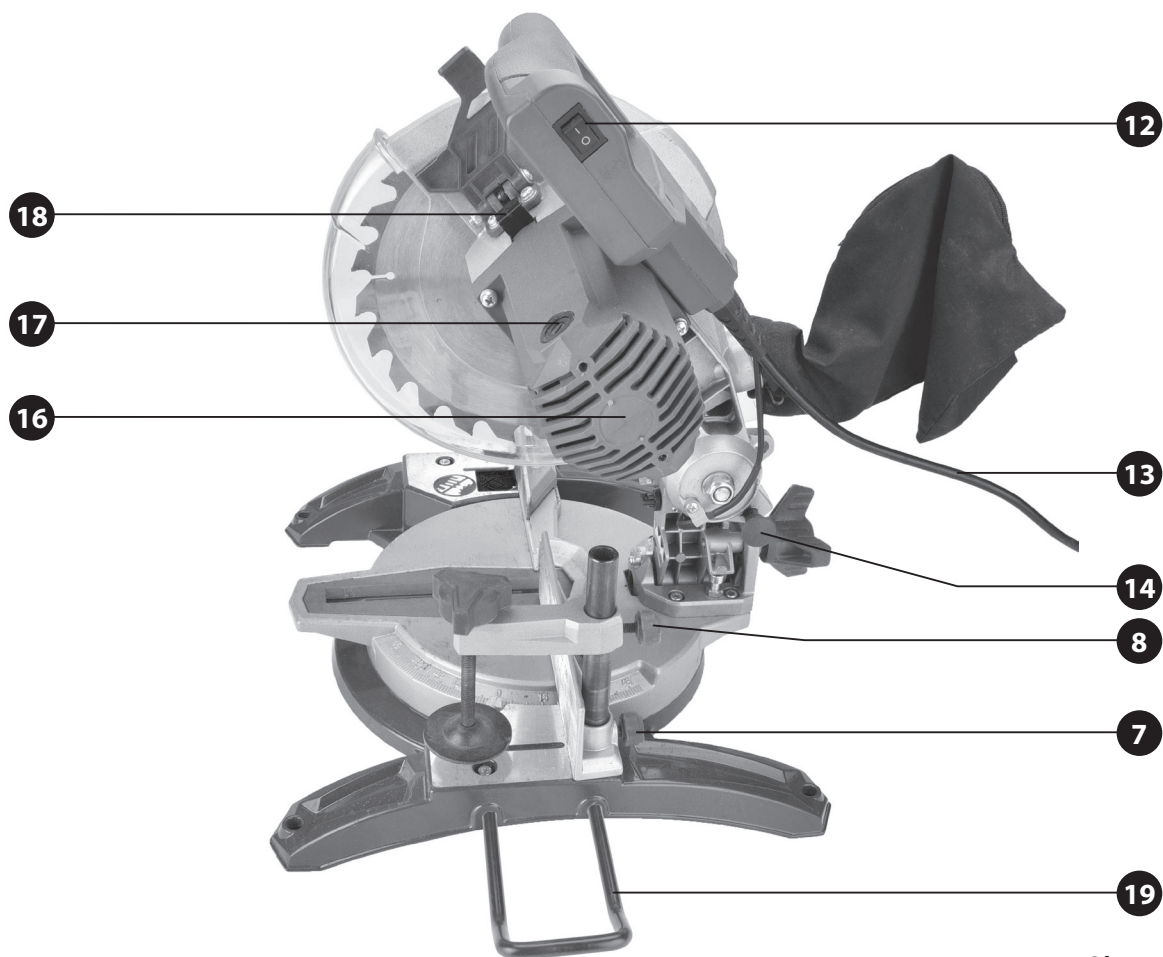
Obr. 14

Obr.14, pozice-popis

1. Ovládací rukojeť
2. Pojistka pro sklopení ramena pily a odklopení krytu kotouče
3. Ochranný kryt pilového kotouče
4. Řezná drážka v otočném stole
5. Pojistka pro nastavení vodorovného (pokosového) úhlu řezu pily
6. Manipulační rukojeť pro horizontální otáčení pracovního stolu pily
7. Rameno se zářezovou drážkou
8. Podstavec pily s otvory pro připevnění k podkladu šrouby
9. Výsuvné podpěrky pro delší obrobky
10. Zarážky podpěrky při řezání kratších kusů materiálu
11. Aretační šroub podpěry řezaného materiálu
12. Aretační šroub kolíku upínací svěrky řezaného materiálu
13. Aretační šroub přitlačné svěrky materiálu
14. Matice upínací svěrky řezaného materiálu
15. Laser
16. Aretační šroub ramena pily pro nastavení kapovacího (svislého) úhlu řezu
17. Zarážka hloubkového dorazu
18. Odnímatelný sáček na prach
19. Šroub hloubkového dorazu
20. Ovládací tlačítko laseru
21. Ovládací tlačítko LED světla
22. Přední rukojeť pro přenášení pily
23. Aretační kolík sklopeného ramena pro převoz pily
24. Aretační šroub horního pojezdu
25. Zadní rukojeť pro přenášení pily
26. Pojezd
27. Přívodní kabel
28. Aretační šroub dolního pojezdu
29. Ukazatel svislého úhlu řezu
30. LED svítidlo (svými parametry není vhodné a ani určeno k osvětlení prostor)
31. Větrací otvory motoru
32. Kryt uhlíkových kartáčů pro výměnu
33. Aretace otáčení vřetena pro výměnu/instalaci kotouče

MODEL EXTOL® CRAFT 405412





Obr. 15

Obr.5, pozice-popis

1. Ovládací rukojeť
2. Pojistka pro sklopení ramena pily a odklopení krytu kotouče
3. Ochranný kryt kotouče
4. Řezná drážka v otočném stole
5. Podstavec pily s otvory pro připevnění k podkladu šrouby
6. Matice upínací svěrky řezaného materiálu
7. Aretační šroub kolíku upínací svěrky řezaného materiálu
8. Aretační šroub přítlačné svěrky materiálu
9. Laser
10. Aretační šroub ramena pily pro nastavení kapovacího (svislého) úhlu řezu
11. Odnímatelný sáček na prach
12. Ovládací tlačítko laseru
13. Přívodní kabel
14. Aretační kolík sklopeného ramena pro převoz pily
15. Aretační šroub pro zajištění otočného stolu pily
16. Větrací otvory motoru
17. Kryt uhlíkových kartáčů pro výměnu
18. Aretace otáčení vřetena pro výměnu/instalaci kotouče
19. Podpěry obrobku

IV. Před uvedením pily do provozu

⚠ VÝSTRAHA

- Před použitím si přečtěte celý návod k použití a ponechte jej přiložený u výrobku, aby se s ním obsluha mohla seznámit. Pokud výrobek komukoli půjčujete nebo jej prodáváte, přiložte k němu i tento návod k použití. Zamezte poškození tohoto návodu. Výrobce nenes odpovědnost za škody či zranění vzniklá používáním přístroje, které je v rozporu s tímto návodem.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Menší model pily Extol® Craft 405412 se příliš neliší od složitějšího modelu Extol® Craft 405425 a v mnoha prvcích nastavení je s ním shodný, a tak je nastavení pily popsáno na složitějším modelu. Odlišné prvky nastavení lišící se u modelu Extol® Craft 405412 jsou v textu dále uvedeny.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Před instalací, údržbou a čištěním přístroje odpojte přívodní kabel od zdroje el. proudu.

TRANSPORTNÍ POLOHA PILY A PŘENÁŠENÍ PILY

- Pila je dodávána se zaaretovaným ramenem ve sklopené poloze. Pro přenášení pily musí být rameno pily zaaretované v této zajištěné poloze. Větší a těžší model pily Extol® Craft 405425 se přenáší uchopením za rukojeť dle obr.1. Model Extol® Craft 405412 je lehčí a menší a přenáší se uchopením za podstavec.

- Pro zajištění pily v transportní poloze sklopte rameno, aby došlo k jeho zajištění aretačním kolíkem (viz. obr.1) nebo pokud aretační kolík rameno automaticky nezajistí, stiskněte jej rukou. Model Extol® Craft 405412 má stejný princip zajištění ramena.

INSTALACE SÁČKU NA PRACH

- Sáček na prach nasadte na výfuk pilin dle obr.2. Aby bylo možné nasadit sáček na prach na výfuk pilin, je nutné zvětšit průměr úchytného drátěného oka sáčku stisknutím jeho výstupků k sobě.

ODJIŠTĚNÍ RAMENA PILY Z TRANSPORTNÍ POLOHY

- Jednou rukou uchopte ovládací rukojeť pily a přitlačte ji směrem dolů a druhou rukou povytáhněte aretační kolík sklopného ramena, tím dojde k odjištění ramena, avšak po odjištění ramena pily pozvolna za působení protitlaku ruky nechte rameno zvednout do horní pozice. Přidržování ramena pily rukou při přesunu do horního umístění je nutné, aby nedošlo k prudkému vyvrstvení ramena, což by jej mohlo poškodit, viz obr. 3A a 3B.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Bez stlačení ramena pily směrem dolů rukou aretační kolík nelze vytáhnout.

NASTAVENÍ DOSAHU PILOVÉHO KOTOUČE (POJEZDU) (OBR. 4A A 4B)

(neplatí pro model Extol® Craft 405412)

- Povolte aretační šrouby horního a dolního pojezdu obr.14, pozice 24 a 28 a v případě potřeby nastavení pevné polohy pilového kotouče nastavte horní a dolní pojezd vzhledem k potřebnému dosahu pilového kotouče. Pro pevné nastavení polohy dosahu kotouče (pojezdu) aretační šrouby obou pojezdů utáhněte. V případě potřeby lze zaaretovat pouze dolní pojezd. Pro řezání širokých materiálů v závislosti na řezném úhlu dle specifikace v technických údajích (pro max. dosah pilového kotouče) je nutné mít nezaaretované oba pojezdy.

NASTAVENÍ POKOSOVÉHO (VODOROVNÉHO) ÚHLU ŘEZU

a) Pro model Extol® Craft 405425 (obr.5)

- Stiskněte pojistku pro nastavení horizontálního úhlu řezu (pro pohyb stolu) a pohybem ramena nastavte pokosový úhel v rozsahu $\pm 45^\circ$ (vpravo/vlevo) dle stupnice a ukazatele.

b) Pro model Extol® Craft 405412 (obr.13)

- Povolte aretační šroub otočného stolu pily a pohybem ramena stolu nastavte pokosový úhel v rozsahu $\pm 45^\circ$ (vpravo/vlevo) dle stupnice a ukazatele a poté stůl opět zaaretujte tentýž šroubem.

NASTAVENÍ KAPOVACÍHO (SVISLÉHO) ÚHLU ŘEZU A INSTALACE SVĚRKY

⚠ VÝSTRAHA

- Před nastavením svislého úhlu (sklonu) pilového kotouče je nejprve nutné posunout dorazovou lištu a zvětšit otvor pro pilový kotouč, který bude skloněn, jinak by došlo k zárezu pilového kotouče do dorazové lišty (obr.6).

- Kovovou dorazovou lištu uvolněte hexovým klíčem a posuňte ji max. doleva. Poté ji opět hexovým klíčem zajistěte.

- Před nastavením svislého úhlu řezu je vhodné nainstalovat svěrku pro uchycení řezaného materiálu. Kolík svěrky zasuňte do tvorů v liště dle obr. 7 a zajistěte jej utažením matice. Svěrku lze nainstalovat i na opačnou stranu stolu pily.

⚠ VÝSTRAHA

- Svěrku nainstalujte a používejte při práci s pokosovou pilou vždy pro zvýšení bezpečnosti práce zajištěním řezaného materiálu. Obrobek nesmí být držen rukou!

- Pro nastavení kapovacího úhlu povolte aretační šroub ramena pily a rameno vykleňte dle požadovaného úhlu sklonu v rozsahu $0^\circ - 45^\circ$, který se odečítá na stupnici. Po nastavení kapovacího úhlu rameno pily opět zajistěte aretačním šroubem (obr.8A a 8B).

NASTAVENÍ POSTRANNÍCH PODPĚREK ŘEZANÉHO MATERIÁLU (OBR.9)

- Model Extol® Craft 405425 je vybaven vysunovatelnými masivními podpěrkami na obou stranách pily pro podpěru řezaného materiálu. Podpěrky jsou vybaveny i vysunovatelnými zarážkami při řezání kratších kusů. Podpěrky odjistěte šroubem a vysuňte. Po vysunutí je zajistěte šroubem. Pro řezání kratších dílů vysuňte i zarážky (viz obr. 9). Zarážky na podpěrách nemají své zajištění.
- Model Extol® Craft 405412 je vybaven podpěrkami z tyčoviny, které se zajišťují hexovým klíčem.

NASTAVENÍ HLOUBKY ŘEZU (OBR.10)

(neplatí pro model Extol® Craft 405412)

- Pro řezání drážek nastavte hloubku řezu šroubem hloubkového dorazu. Nastavenou hloubku ověřte zkušebním řezem.

ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ LASERU

- Oba modely pil jsou vybaveny laserovým zdrojem pro přesné vedení řezné linie. Pro zapnutí laseru stiskněte ovládací tlačítko na motorové jednotce do pozice „I“ pro jeho vypnutí do pozice „0“. Laserový zdroj je napájen z napájecí sítě po připojení pily ke zdroji el. proudu.

ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ LED SVĚTELNÉHO ZDROJE (OBR.12)

(neplatí pro model Extol® Craft 405412)

- Model Extol® Craft 405425 je vybaven kromě laserového zdroje také samostatným LED světelným zdrojem pro osvětlení pracovního místa v místech se sníženou viditelností. Pro rozsvícení světelného zdroje přepněte ovládací tlačítko do pozice „I“ a pro zhasnutí do pozice „0“. LED světelný zdroj je napájen z napájecí sítě po připojení pily ke zdroji el. proudu. LED světelný zdroj není svými parametry určen a ani není vhodný k osvětlování prostoru.


V. Provoz pily

- Před použitím přístroje se seznámte se všemi jeho ovládacími prvky a součástmi a také se způsobem vypnutí přístroje, abyste jej mohli ihned vypnout případě nebezpečné situace. Před použitím zkontrolujte pevné upevnění všech součástí a zkontrolujte, zda nějaká část přístroje jako např. bezpečnostní ochranné prvky nejsou poškozeny, či špatně nainstalovány nebo zda nechybí na svém místě. Rukou zatočte pilovým kotoučem, zda se někde nedotýká krytu a zda se správně a bez zábran zavírá ochranný kryt kotouč při zvedání ramena pily.

Přístroj s funkčními nedostatky či s poškozenými nebo chybějícími částmi nepoužívejte a zajistěte jeho opravu v autorizovaném servisu značky- viz kapitola Servis a údržba.

1. Pílu před použitím umístěte na stabilní pevnou rovnou plochu a pokud je to možné pro zvýšení bezpečnosti pílu připevněte k podkladu šroubovými spoji skrze otvory v základně píly.
2. Před připojením napájecího kabelu píly ke zdroji el. proudu ověřte, zda napětí v síti odpovídá rozsahu 220-240 V ~50 Hz a zkontrolujte stav vidlice a izolace přívodního kabelu. Přístroj s poškozenou izolací nepoužívejte a zajistěte jeho výměnu v autorizovaném servisu značky Extol®. Za poškození se považuje i zpuchřelá izolace.
3. Před spuštěním píly a během jejího provozu vždy zajistěte, aby byl přívodní kabel vždy mimo dosah pohyblivých částí přístroje (kotouče, pojezdu apod.).
4. Před řezáním materiál prohlédněte, zda v něm nejsou nežádoucí cizí předměty, např. hřebíky, vodiče atd.. Před řezáním je odstraňte.
5. Řezaný materiál vždy přiložte k dorazové liště přístroje, delší obrobky podložte podpěrami a vždy, když je nutné zvýšit stabilitu obrobku. Neřezejte příliš malé obrobky, které nelze upnout svěrkou. Takové obrobky mohou být vymrštěny a zranit obsluhu.

Poznámka:

- Měrka délky na dorazové liště s uvedenými číselnými hodnotami v mm má počátek ve středu řezné drážky (vločky) uprostřed stolu.
 - Při řezání kratších obrobků pílou Extol® Craft 405425 použijte zarážky pro ukotvení obrobku na podpěrách. Zarážky na podpěrách lze použít i k přesnému naměření délky řezaného materiálu při potřebě sériového řezání materiálu o stejné délce.
6. Řezaný materiál vždy připevněte svěrkou k pracovní ploše píly. Jedna ruka obsluhy ovládá rameno píly a volná ruka nesmí z bezpečnostních důvodů přidržovat řezaný materiál (k tomuto účelu slouží svěrka), viz bezpečnostní piktogram na obou stranách pracovního stolu píly. 
 7. Pílu vždy uvádějte do chodu, pokud je řezaný obrobek řádně zajištěn svěrkou a přiřazen k dorazové liště.

⚠ UPOZORNĚNÍ:

- Pro řezání kovů a/nebo plastů musí být použity k tomu určené speciální kotouče. Pilový kotouč dodávaný s pilou je určený pouze pro řezání dřeva.
- Píla je určena pouze k řezání zasucha bez použití vody či kapalného oleje jako chladicího média.
- Přehřívání špiček pilových zubů kotouče se projevuje změnou barvy pilových zubů a může to být způsobeno příliš tupými zuby, nadměrným tlakem vyvíjeným na pilový kotouč během řezání, svíráním kotouče v obrobku nebo nevhodným pilovým kotoučem (materiálem kotouče) pro řezání daného materiálu. O vhodnosti použití daného pilového kotouče pro daný materiál se informujte výrobce či dodavatele daného pilového kotouče.

ZAPNUTÍ PÍLY, ŘEZÁNÍ

- ➔ Pro uvedení píly do chodu pílu uchyťte za rukojeť, stiskněte provozní spínač a palcem ruky stiskněte pojistku pro sklopení ramena píly (obr.11).
Bez stisknutí pojistky nebude možné rameno píly sklo-

pit. Sklopením ramena píly současně dojde k obnažení kotouče. Kotouč je nutné vést do obrobku pouze při plných provozních otáčkách. Není možné pilový kotouč přiložit k obrobku a teprve poté pílu uvést do chodu. Řezání materiálu je nutné začít od vnějšího kraje materiálu (na opačné straně od dorazové lišty), a proto rameno píly vysuňte vpřed, aby pilový kotouč přesahoval kraj řezaného materiálu (k tomuto účelu je nutné předem upravit dosah pilového kotouče nastavením pojezdu). Za přirozeného vedení ramena píly s jemným přitlakem na pilový kotouč postupně vedte řez od vnějšího okraje materiálu po laserové nebo načrtnuté linii řezu směrem k dorazové liště. Před odstraněním přeříznutého materiálu rameno píly zvedněte do horní polohy a uvolněte provozní spínač. Rameno píly musí být přemístěno do horní pozice působením protitlaku ruky, jinak by uvolněním sklopeného ramena došlo k jeho prudkému vymrštění, což by pílu poškodilo. Z bezpečnostních důvodů nesmí být rukou odebírán nařezaný materiál z pracovního stolu píly, pokud rameno píly není v horní poloze s pilovým kotoučem v klidu.

- Během provozu píly udržujte ruce v dostatečné vzdálenosti od rotujícího kotouče a zajistěte dobré odvětrávání pracovního prostoru.
Pílu vždy provozujte s nainstalovaným sáčkem na prach, který pravidelně vyprazdňujte nebo s nainstalovaným externím odsáváním prachu.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Pokud bude během chodu přístroje patrný nestandardní zvuk, vibrace či chod, přístroj ihned vypněte, odpojte jej od přívodu el. proudu a zjistěte a odstraňte příčinu nestandardního chodu. Je-li nestandardní chod způsoben závadou uvnitř přístroje, zajistěte jeho opravu v autorizovaném servisu značky Extol® prostřednictvím obchodníka nebo se obraťte přímo na autorizovaný servis (servisní místa naleznete na webových stránkách v úvodu návodu).

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Při řezání vzniká prach jehož vdechování je zdraví škodlivé, zvláště prach z chemicky ošetřených materiálů, proto při práci s pilou používejte odsávání/sběr prachu a ještě používejte vhodnou ochranu dýchacích cest s třídou filtru alespoň P2, lépe P3 nebo dýchací masku (o dostatečné úrovni ochrany dýchacích cest vzhledem k opracovávanému materiálu se však poraďte v obchodě s osobními ochrannými prostředky). Při práci zajistěte kvalitní odvětrávání prostoru. Prach z některých druhů dřeva, např. z dubu a buku je považován za karcinogen. Dále používejte dostatečnou ochranu sluchu, zraku, vhodně pracovní rukavice a pracovní oděv. O dostatečné úrovni ochrany a vhodnosti osobního ochranného prostředku se poraďte v prodejně s osobními ochrannými prostředky.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Pílu nepřetěžujte, dodržujte pravidelný režim práce a přestávek.

VYPNUTÍ PÍLY

- Pro vypnutí píly provozní spínač uvolněte.

VI. Čištění, údržba, servis

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Před údržbou, instalací a čištěním přístroje odpojte přívodní kabel od zdroje el. proudu.
- Udržujte přístroj a větrací otvory motoru přístroje čisté. Pravidelně kontrolujte, zda nejsou větrací otvory motoru zaneseny. Zanesené otvory zamezují proudění vzduchu, což může způsobit přehřátí motoru.
- K čištění používejte vlhký hadřík, zamezte vniknutí vody do náradí. Nepoužívejte žádné agresivní čisticí prostředky a rozpouštědla. Vedlo by to k poškození plastového krytu náradí.
- Prach je možno z pily očistit tlakovým vzduchem ofukovací vzduchovou pistolí, zamezte však kontaktu vzduchu s větracími otvory motoru, aby se prach nedostal do motoru. Zářezovou drážku (vločku) ve stole pravidelně zbavujte krátkých odřezků a prachu, např. tlakovým vzduchem. Zajistěte, aby nečistoty (odřezky, třísky a prach) nebránily v pohybu a funkci ochranných krytů a nastavitelných prvků. Před použitím a po použití pily je nutné funkci všech ochranných a mobilních prvků pily prověřit, zda je jejich funkce bezvadná. V opačném případě pilu nepoužívejte a zjednejte nápravu. Při čištění textilíí či tlakovým vzduchem zajistěte, aby se prach nedostal větracími otvory do motoru.

KONTROLA/VÝMĚNA UHLÍKŮ

- Pokud je během chodu náradí patrné jiskření uvnitř nebo je-li jeho chod nepravidelný, zkontrolujte opotřebení uhlíkových kartáčů, které se nacházejí v úložných pouzdrech po odšroubování krytů pouzder na motorové jednotce (obr. 14, pozice 32 nebo obr. 15, pozice 17 dle modelu pily). Pro kontrolu stavu uhlíkových kartáčů je nutné kartáče vyjmout z úložných pouzder. Uhlíkové kartáče musí být vyměněny současně originálními kusy výrobce.
- Pro opravu přístroje musí být použity originální díly výrobce.

VÝMĚNA PILOVÉHO KOTOUČE

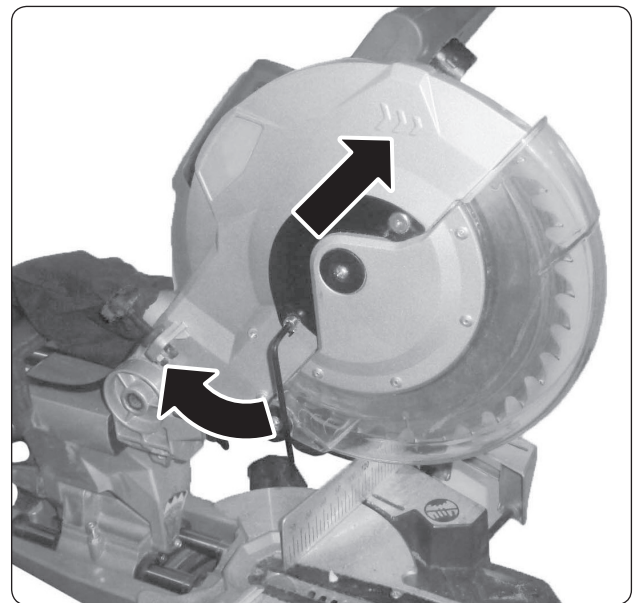
- **Do pily instalujte pouze kotouče předepsaného typu a rozměrů uvedených v kapitole technické údaje nebo v tabulce 2. Používejte pouze kotouče se specifikací v návodu k použití. Musí být použity takové kotouče, na nichž jsou vyznačeny stejné nebo vyšší otáčky, než jsou vyznačeny otáčky na štítku pily a v návodu. Používejte pouze pilové kotouče určené pro daný druh materiálu.**

Pilové kotouče nevhodných parametrů mohou způsobit poranění a rychlé opotřebení přístroje. Nepoužívejte žádné redukce ani adaptéry. Skutečnost, že lze pilový kotouč na pilu nainstalovat neznamená bezpečný provoz pily.

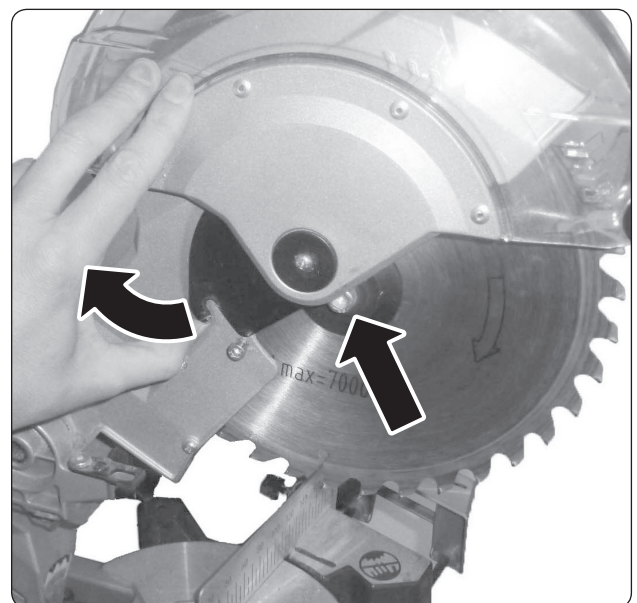
- Nepoužívejte tupé, poškozené nebo zprohýbané pilové kotouče. Pilové kotouče s tupými nebo nevhodně uspořádanými zuby způsobují zvýšené tření, svírání pilového kotouče a zpětný ráz. Broušení tupých kotoučů musí provádět pouze specialista na brusném přístroji. Svařování trhlin či oprava jiných defektů kotouče není povolena. V případě poškození kotouče je nutné jej nahradit za nový.
- Na řezání dřeva a podobných materiálů používejte pouze pilové kotouče, které splňují požadavky normy EN 847-1.
- Při výměně kotouče používejte ochranné pracovní rukavice pro ochranu před ostrými pilovými zuby. Po použití pily před výměnou kotouče vyčkejte až vychladne.
- Pilový kotouč dodávaný s pilou je určen pouze na řezání dřeva. Pro řezání měkkých neželezných kovů a plastů je nutné použít k tomu určený pilový kotouč.

POSTUP VÝMĚNY, INSTALACE KOTOUČE:

1. Zaaretujte horní a dolní pojezd (neplatí u modelu Extol® Craft 405412).
2. Pro přístup k upínacímu šroubu pilového kotouče povolte dolní šroub krytu (obr.16) a dostatečně jej vyšroubujte tak, aby bylo možné kryt vychýlit na stranu a odkrýt upínací šroub pilového kotouče (obr.17). Šroub není nutné vyšroubovat celý. K povolení a částečnému vyšroubování šroubu je nutné použít hexový klíč (pokud nedošlo ke změně z výroby). Pro přístup k upínacímu šroubu pilového kotouče je nutné odklopit plastový kryt kotouče.
3. Stiskněte tlačítko aretace otáčení vřeten (obr.14, pozice 33 nebo obr.15, pozice 18 dle modelu pily) a za stisknutého aretačního tlačítka kotoučem pootočte, aby došlo k zablokování rotace vřeten.
4. Při zablokovaném otáčení vřeten hexovým klíčem povolte upínací šroub pilového kotouče otáčením ve směru hodinových ručiček a upínací šroub s podložkou a upínací podložkou vyjměte.



Obr. 16



Obr. 17

5. Pilový kotouč sejměte z vřetena a na vřeteno nasadte nový pilový kotouč v takové orientaci, aby pilové zuby byly ve stejné orientaci jako je šipka na krytu kotouče, viz obr.16.
6. Na vřeteno pily s nasazeným pilovým kotoučem vložte nejprve upínací podložku a poté podložku a kotouč upněte řádným dotažením upínacího šroubu otáčením klíče v protisměru šipky na kotouči při zaaretovaném otáčení vřetena. Při zaaretovaném otáčení vřetena se rukou přesvědčte, zda je kotouč pevně upnutý na vřeteni a neprotáčí se.
7. Připevněte zpět kryt vřetena šroubem a nakonec rukou pilovým kotoučem protočte, zda se kotouč někde nedotýká krytu. Pokud se kotouč někde při otáčení dotýká, musí odstraněna příčina. Pila s tímto nedostatkem nesmí být uvedena do provozu.

NÁHRADNÍ DÍLY K OBJEDNÁNÍ V PŘÍPADĚ POTŘEBY

Náhradní díl/položka	Objednávací číslo
Uhlíky pro pilu Extol® Craft 405412	405412C
Pilový kotouč Extol® Premium pro pilu Extol® Craft 405412 (Ø 210 × 3,2 × Ø 30 mm, 40 T *)	8803236
Pilový kotouč Extol® Craft pro pilu Extol® Craft 405412 (Ø 210 × 2,7 × Ø 30 mm, 60 T *)	19110
Uhlíky pro pilu Extol® Craft 405425	405425C
Pilový kotouč Extol® Premium pro pilu Extol® Craft 405425 (Ø 250 × 3,2 × Ø 30 mm, 40 T *)	8803241
Pilový kotouč Extol® Craft pro pilu Extol® Craft 405425 (Ø 250 × 3,1 × Ø 30 mm, 60 T *)	19113

Tabulka 2

- *) Význam uvedené specifikace pilových kotoučů je následující: průměr kotouče x šířka řezu (SK plátků) x průměr upínacího otvoru x počet zubů. Všechny uvedené kotouče jsou určeny pouze pro řezání dřeva.
- V případě potřeby záruční opravy výrobku se obraťte na obchodníka, u kterého jste výrobek zakoupili a který zajistí opravu v autorizovaném servisu značky Extol®. Pro pozáruční opravu se obraťte přímo na autorizovaný servis značky Extol® (servisní místa naleznete na webových stránkách v úvodu návodu).

➔ **Bezplatná záruční oprava se vztahuje pouze na výrobní vady výrobku (skryté a vnější) a nevztahuje se na opotřebení výrobku v důsledku nadměrné zátěže či běžného používání nebo na poškození výrobku způsobené nesprávným používáním.**

VII. Všeobecné bezpečnostní pokyny

VÝSTRAHA!

Je nutno přečíst všechny bezpečnostní pokyny, návod k používání, obrázky a předpisy dodané s tímto nářadím. Nedodržení veškerých následujících pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, ke vzniku požáru a/nebo k vážnému zranění osob.

Veškeré pokyny a návod k používání se musí uschovat, aby bylo možné do nich později nahlédnout.

Výrazem „elektrické nářadí“ ve všech dále uvedených výstražných pokynech je myšleno elektrické nářadí napájené (pohyblivým přívodem) ze sítě, nebo elektrické nářadí napájené z baterií (bez pohyblivého přívodu).

1) BEZPEČNOST PRACOVNÍHO PROSTŘEDÍ

- a) **Pracoviště je nutné udržovat v čistotě a dobře osvětlené.** Nepořádek a tmavé prostory bývají příčinou nehod.
- b) **Elektrické nářadí se nesmí používat v prostředí s nebezpečím výbuchu, kde se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo prach.** V elektrickém nářadí vznikají jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- c) **Při používání elektrického nářadí je nutno zamezit přístupu dětí a dalších osob.** Bude-li obsluha vyrušována, může ztratit kontrolu nad prováděnou činností.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- a) **Vidlice pohyblivého přívodu elektrického nářadí musí odpovídat síťové zásuvce. Vidlice se nesmí nikdy jakýmkoliv způsobem upravovat. S nářadím, které má ochranné spojení se zemí, se nesmí používat žádné zásuvkové adaptéry.** Vidlice, které nejsou znehodnoceny úpravami, a odpovídající zásuvky omezí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- b) **Obsluha se nesmí tělem dotýkat uzemněných předmětů, jako např. potrubí, tělesa ústředního topení, sporáky a chladničky.** Nebezpečí úrazu elektrickým proudem je větší, je-li vaše tělo spojeno se zemí.
- c) **Elektrické nářadí se nesmí vystavovat dešti, vlhku nebo mokru.** Vnikne-li do elektrického nářadí voda, zvyšuje se nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- d) **Pohyblivý přívod se nesmí používat k jiným účelům. Elektrické nářadí se nesmí nosit nebo tahat za přívod, ani se nesmí tahem za přívod odpojovat vidlice ze zásuvky. Přívod je nutné chránit před horkem, mastnotou, ostrými hranami nebo pohyblivými částmi.** Poškozené nebo zamotané přívody zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- e) **Je-li elektrické nářadí používáno venku, musí se použít prodlužovací přívod vhodný pro venkovní použití.** Používání prodlužovacího přívodu pro venkovní použití omezuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- f) **Používá-li se elektrické nářadí ve vlhkých prostorech, je nutné používat napájení chráněné proudovým chráničem (RCD).** Používání RCD omezuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
Pojem „proudový chránič (RCD)“ může být nahrazen pojmem „hlavní jistič obvodu (GFCI)“ nebo „jistič unikajícího proudu (ELCB)“.

3) BEZPEČNOST OSOB

- a) **Při používání elektrického nářadí musí být obsluha pozorná, musí se věnovat tomu, co právě dělá, a musí se soustředit a střízlivě uvažovat.** Elektrické nářadí se nesmí používat, je-li obsluha unavena nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilková nepozornost při používání elektrického nářadí může vést k vážnému poranění osob.
- b) **Používat osobní ochranné pracovní prostředky. Vždy používat ochranu očí.** Ochranné pomůcky jako např. respirátor, bezpečnostní obuv s protiskluzovou úpravou, tvrdá pokrývka hlavy nebo ochrana sluchu, používané v souladu s podmínkami práce, snižují nebezpečí poranění osob.
- c) **Je nutno vyvarovat se neúmyslnému spuštění stroje. Je nutno se ujistit, že je spínač před zapojením vidlice do zásuvky a/nebo při připojování bateriové soupra-**

vy, zvedáním či přenášením nářadí v poloze vypnuto.

Přenášení nářadí s prstem na spínači nebo zapojování vidlice nářadí se zapnutým spínačem může být příčinou nehod.

- d) **Před zapnutím nářadí je nutno odstranit všechny seřizovací nástroje nebo klíče.** Seřizovací nástroj nebo klíč, který zůstane připevněn k otáčející se části elektrického nářadí, může být příčinou poranění osob.
- e) **Obsluha musí pracovat jen tam, kam bezpečně dosáhne. Obsluha musí vždy udržovat stabilní postoj a rovnováhu.** To umožní lepší kontrolu nad elektrickým nářadím v nepředvídaných situacích.
- f) **Oblékat se vhodným způsobem. Nenosit volné oděvy ani šperky.** Obsluha musí dbát, aby měla vlasy a oděv dostatečně daleko od pohyblivých částí. Volné oděvy, šperky a dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohyblivými částmi.
- g) **Jsou-li k dispozici prostředky pro připojení zařízení k odsávání a sběru prachu, je nutno zajistit, aby se taková zařízení připojila a správně používala.** Použití těchto zařízení může omezit nebezpečí způsobená vznikajícím prachem.
- h) **Obsluha nesmí dopustit, aby se kvůli rutině, která vychází z častého používání nářadí, stala samolibou, a začala ignorovat zásady bezpečnosti nářadí.** Neopatrná činnost může ve zlomku vteřiny způsobit závažné poranění.

4) POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ

- a) **Elektrické nářadí se nesmí přetěžovat. Je nutné používat správné elektrické nářadí, které je určené pro prováděnou práci.** Správné elektrické nářadí bude lépe a bezpečněji vykonávat práci, pro kterou bylo konstruováno.
- b) **Nesmí se používat elektrické nářadí, které nelze zapnout a vypnout spínačem.** Jakékoliv elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
- c) **Před jakýmkoliv seřizováním, výměnou příslušenství nebo před uskladněním elektrického nářadí je nutno vytáhnout vidlici ze síťové zásuvky a/nebo odejmout bateriovou soupravu z elektrického nářadí, je-li odnímatelná.** Tato preventivní bezpečnostní opatření omezují nebezpečí nahodilého spuštění elektrického nářadí.
- d) **Nepoužívané elektrické nářadí je nutno skladovat mimo dosah dětí a nesmí se dovolit osobám, které nebyly seznámeny s elektrickým nářadím nebo s těmito pokyny, aby nářadí používaly.** Elektrické nářadí je v rukou nezkušených uživatelů nebezpečné.
- e) **Elektrické nářadí a příslušenství je nutno udržovat. Je třeba kontrolovat seřizení pohyblivých se částí a jejich pohyblivost, soustředit se na praskliny, zlomené součásti a jakékoliv další okolnosti, které mohou ohrozit funkci elektrického nářadí. Je-li nářadí poškozeno, před dalším použitím je nutno zajistit jeho opravu.** Mnoho nehod je způsobeno nedostatečně udržovaným elektrickým nářadím.
- f) **Řezací nástroje je nutno udržovat ostré a čisté.** Správně udržované a naostřené řezací nástroje s menší pravděpodobností zachytí za materiál nebo se zablokují a práce s nimi se snáze kontroluje.
- g) **Elektrické nářadí, příslušenství, pracovní nástroje atd. je nutno používat v souladu s těmito pokyny a takovým způsobem, jaký byl předepsán pro konkrétní elektrické nářadí, a to s ohledem na dané podmínky práce a druh prováděné práce.** Používání elektrického nářadí k provádění jiných činností, než pro jaké bylo určeno, může vést k nebezpečným situacím.
- h) **Rukojeti a úchopové povrchy je nutno udržovat suché, čisté a bez mastnot.** Kluzké rukojeti a úchopové povrchy neumožňují v neočekávaných situacích bezpečné držení a kontrolu nářadí.

5) SERVIS

- a) **Opravy elektrického nářadí je nutno svěřovat kvalifikované osobě, která bude používat identické náhradní díly.** Tímto způsobem bude zajištěna stejná úroveň bezpečnosti elektrického nářadí jako před opravou.

VIII. Bezpečnostní pokyny pro pokosové pily

- a) **Pokosové pily jsou určeny k řezání dřeva nebo materiálů podobných dřevu, nesmí se používat s abrazivními řezacími kotouči, které jsou určeny k řezání železných materiálů, jako jsou profily, tyče, hřeby atd.** Prach vzniklý při broušení způsobí, že se pohyblivé části, například spodní ochranný kryt, zablokují. Jiskry, které vznikají při abrazivním řezání, spálí spodní ochranný kryt, ochranu proti otřepům a ostatní plastové části.
- b) **Vždy, když je to možné, je nutno k upevnění obrobku použít svorky. Jestliže obsluha podpírá obrobek rukou, ruku je nutno vždy držet alespoň 100 mm od pilového kotouče.** Tato pila se nesmí používat k řezání kusů, které jsou příliš malé na to, aby se mohly bezpečně upnout nebo držet rukou. Je-li ruka obsluhy příliš blízko pilovému kotouči, je zde zvýšené riziko poranění způsobené dotykem s pilovým kotoučem.
- c) **Obrobek musí být nehybný a musí být připevněn nebo držen proti vodícímu pravítku i stolu. V žádném případě se obrobek nesmí přisunovat ke kotouči nebo řezat „volně v ruce“.** Neupevněný nebo pohyblivý obrobek by mohl vylétnout vysokou rychlostí, a způsobit poranění.
- d) **Pilu je nutno do obrobku tlačit. Pila se do obrobku nesmí tahat. Aby se provedl řez, je nutno zvednout hlavu pily a bez řezání ji vytáhnout přes obrobek, spustit motor, stlačit hlavu pily dolů a tlačit pilu do obrobku.** Řezání v době tažení pravděpodobně způsobí, že pilový kotouč vyjede na povrch obrobku a silou vrhne jednotku s pilovým kotoučem směrem k obsluze.
- e) **Obsluha nesmí nikdy rukama protínat zamýšlenou přímkou řezu, a to ani před pilovým kotoučem ani za ním.** Držet obrobek „přes ruku“, tj. držet obrobek vpravo od pilového kotouče levou rukou nebo naopak, je velmi nebezpečné.
- f) **Nesmí se sahat za vodící pravítko ani jednou rukou blíže jak 100 mm od obou stran pilového kotouče, a to za účelem odstranění odřezků nebo z jakéhokoliv jiného důvodu v době, kdy se kotouč otáčí.** Skutečnost, že se otáčející pilový kotouč nachází blízko ruky uživatele, nemusí být zřejmá, a uživatel se může vážně zranit.
- g) **Před řezáním je nutno prohlédnout obrobek. Je-li obrobek ohnutý nebo pokroucený, musí se připevnit svorkou tak, aby jeho strana ohnutá ven směřovala k vodícímu pravítku. Vždy je nutno se ujistit, že mezi obrobkem a vodícím pravítkem a stolem není podél přímky řezu mezera.** Ohnuté nebo pokroucené obrobky se mohou kroutit nebo sunout a mohou způsobit uváznutí rotujícího pilového kotouče během řezání. V obrobku by neměly být žádné hřebíky ani cizí předměty.
- h) **Pilová jednotka se nesmí použít, dokud ze stolu není uklizeno veškeré nářadí, odřezky atd.** Malé nečis toty nebo odpadlé kousky dřeva nebo jiné předměty, které jsou v kontaktu s otáčejícím se kotoučem, mohou být vysokou rychlostí odhozeny.
- i) **V jednom okamžiku se smí řezat pouze jeden obrobek.** Více obrobků na sobě ne/ze vhodným způsobem připevnit a mohou během řezání uváznout na kotouči nebo se zvedat.
- j) **Před použitím se musí zajistit, aby se pokosová pila připevnila nebo umístila na rovný pevný pracovní povrch.** Rovný a pevný pracovní povrch sníží riziko, aby se pokosová pila stala nestabilní.

- k) **Práci je třeba si naplánovat. Pokaždé, když se mění úhel úkosu nebo pokosu, je nutno se ujistit, že nastavitelné vodící pravítko je správně nastaveno, aby podepíralo obrobek a nekolidovalo s pilovým kotoučem nebo systémem ochranných krytů.** S vypnutým nářadím a bez obrobku na stole je třeba táhnout pilový kotouč celým simulovaným řezem, aby se obsluha ujistila, že zde nenastane žádná kolize nebo nebezpečí říznutí do vodícího pravítka.
- l) **Je nutno zajistit dostatečnou podpěru, například rozšíření stolu, kozy na řezání dřeva, atd., řezou-li se obrobky širší nebo delší, než je pracovní deska stolu.** Obrobky delší nebo širší než je stůl pokosové pily se mohou převrátit, nejsou-li bezpečně podepřeny. Jestliže se odřezek nebo obrobek převrátí, může nadzvednout spodní ochranný kryt nebo být odhozen rotujícím kotoučem.
- m) **Další osoba nesmí působit jako náhrada za rozšíření stolu nebo jako přídavná podpěra.** Nestabilní podpěra obrobku může způsobit uváznutí kotouče nebo zvedání obrobku během řezání, přičemž může táhnout obsluhu a pomocné prostředky směrem k otáčejícímu se kotouči.
- n) **Odřezek se nesmí zaseknout ani se nijak tlačit na rotující pilový kotouč.** Jestliže se odřezek omezí, tj., použije se doraz délky obrobku, odřezek by se mohl vklínit do kotouče, a ten by ho mohl prudce odhodit.
- o) **Vždy je nutno použít svorku nebo přípravek konstruovaný ke správnému upnutí kulatých materiálů, např. tyčí nebo trubek.** Tyče mají tendenci se při řezání otáčet, což způsobuje, že se pilový kotouč "zakousne" a táhne obrobek s rukou obsluhy do pilového kotouče.
- p) **Před dotekem s obrobkem se pilový kotouč nechá dosáhnout plných otáček.** Toto sníží riziko odhození obrobku.
- q) **Jestliže se obrobek nebo pilový kotouč zasekne, je nutno pokosovou pilu vypnout. Je nutno počkat, až všechny pohyblivé části zastaví a odpojit vidlici od zdroje energie a/nebo odejmout bateriovou soupravu. Poté je možno pracovat na uvolnění zaseknutého materiálu.** Pokračování řezání se zaseklým obrobkem by mohlo způsobit ztrátu kontroly nebo poškození pokosové pily.
- r) **Po dokončení řezu a před odejmutím odřezku je nutno uvolnit spínač, držet hlavu pily dole a čekat, až pilový kotouč zastaví.** Je nebezpečné, aby obsluha přibližovala hlavu k rotujícímu kotouči.

IX. Doplnkové bezpečnostní pokyny

- Před použitím vždy zajistíte stabilní polohu přístroje jeho připevněním k podstavci nebo rovné stabilní ploše.
- Pracujte v dobře odvětrávaném prostoru.
- Vždy zajistíte dostatečné osvětlení pracovního místa.
- Nikdy na přístroj nestoupejte. Pokud se přístroj převrhne nebo pokud se dostanete do kontaktu s pilovým kotoučem, může dojít k poranění.
- Zajistíte, aby ochranné kryty náležitě fungovaly a byly v řádném stavu v příslušné poloze.
- Nikdy přístroj nepoužívejte bez zářezové drážky ve stole nebo je-li drážka poškozena. Použití přístroje s poškozenou zářezovou drážkou může vést ke zranění. Poškozenou drážku nechte vyměnit za originální díl dodávaný výrobcem.

- Za chodu přístroje udržujte ruce mimo oblast řezu, neboť při kontaktu s pilovým kotoučem dojde k poranění.
- Nikdy z místa řezu neodstraňujte odřezky, třísky apod., je-li pilový kotouč v pohybu.
- Pilový kotouč vedte proti obrobku pouze za chodu motoru. V opačném případě hrozí zaseknutí pilového kotouče v obrobku a následnému nebezpečí zpětného rázu.
- Rukojeti přístroje udržujte suché, čisté, bez oleje a tuku. Mastné rukojeti jsou kluzké a vedou ke ztrátě kontroly nad strojem.
- Přístroj používejte jen tehdy, jsou-li pracovní plocha i obrobek zbaveny nežádoucích předmětů a nečistot (třísek, hřebíků, zeminy, malty apod.). Malé kousky dřeva nebo jiné předměty, které se dostanou do kontaktu s rotujícím pilovým kotoučem, mohou být vymrštěny a zranit tak obsluhu.
- Opracovávaný obrobek vždy pevně upněte. Neopracovávejte obrobky, které jsou pro pevné upnutí příliš malé.
- Přístroj používejte pouze pro materiály, pro které je určen. V opačném případě může dojít k poškození přístroje nebo ke zranění uživatele.
- Jestliže se pilový kotouč sevře, přístroj vypněte a obrobek přidržte. Dříve než přístroj znovu zapnete, odstraňte příčinu sevření pilového kotouče.
- Nepoužívejte pilové kotouče z vysokolegované rychlořezné oceli (ocel HSS) a kotouče jejichž maximální povolené otáčky jsou nižší než otáčky přístroje. Takové pilové kotouče mohou snadno prasknout.
- Po vypnutí stroje se pilového kotouče nedotýkejte, ale vyčkejte, až se ochladí.
- Přístroj za chodu vytváří elektromagnetické pole, které může negativně ovlivnit fungování aktivních či pasivních lékařských implantátů (kardiostimulátorů) a ohrozit život uživatele. Před používáním tohoto nářadí se informujte u lékaře či výrobce implantátu, zda můžete s tímto přístrojem pracovat.



BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO LASER

- Zabraňte kontaktu laserového paprsku s očima. Do laserového paprsku se nedívejte. Dojde-li k neúmyslnému zasažení očí, ihned uhněte hlavou jako ochranné opatření. Laserový paprsek nesledujte optickými přístroji.
- Zabraňte kontaktu laserového paprsku s lesklými povrchy. Lesklý povrch může paprsek odrazit zpět směrem k uživateli.
- Nainstalovaný laser nenahrazujte za jiný typ. Opravu nebo výměnu nechte provést v autorizovaném servisu značky Extol®.

X. Transportní a přepravní poloha pily

- Pro transport sklopte rameno pily do uzamčené polohy dle obr.1., bližší informace jsou uvedeny výše. Model pily Extol® Craft 405425 má přenosné rukojeti, menší model pily Extol® Craft 405412 se přenáší uchopením za podstavec pily.

XI. Skladování

- Očištěný přístroj skladujte na suchém místě mimo dosah dětí s teplotami do 45°C. Nářadí chraňte před přímým slunečním zářením, sálavými zdroji tepla, vlhkostí a vniknutím vody.

XII. Odkazy na značky a piktogramy

EXTOL® 405412
 1450 W | 220-240 V ~ 50 Hz | $n_0 = 5000 \text{ min}^{-1}$
 Ø 210 mm × 2,8 mm × Ø 30 mm | 6,7 kg

0°/90°	120 × 60 mm
±45°/90°	85 × 60 mm
0°/45°	120 × 34 mm
±45°/45°	85 × 34 mm

Produced by Madal Bal a.s.
 Průmyslová zóna Příluky 244 • CZ-760 01 Zlín

www.extol.eu

EXTOL® 405425
 1800 W | 220-240 V ~ 50 Hz | $n_0 = 4500 \text{ min}^{-1}$
 Ø 250 mm × 3,2 mm × Ø 30 mm | 12,6 kg

0°/90°	310 × 85 mm
±45°/90°	215 × 85 mm
0°/45°	310 × 50 mm
±45°/45°	215 × 50 mm

Produced by Madal Bal a.s.
 Průmyslová zóna Příluky 244 • CZ-760 01 Zlín

www.extol.eu

	Před použitím si přečtěte návod k použití.
	Odpovídá příslušným požadavkům EU.
	Zařízení třídy ochrany II. Dvojitá izolace.
	Při práci používejte rukavice.
	Nebezpečná oblast, nebezpečí poranění pilovým kotoučem! Udržujte ruce co nejdále od této oblasti.
	Při práci používejte vhodnou ochranu zraku, sluchu a ochranu dýchacích cest
	Laserové zařízení. Nedívejte se do laserového paprsku. Laserové zařízení třídy 2.
Sériové číslo	Na výrobku je uvedeno sériové číslo. První dvojčíslí vyjadřuje rok, druhé měsíc a následuje číslo výrobní série.

Tabulka 3

XIII. Likvidace odpadu

OBALOVÉ MATERIÁLY

- Obalové materiály vyhodte do příslušného kontejneru na tříděný odpad.

NEPOUŽITELNÝ VÝROBEK (ELEKTROZAŘÍZENÍ)

- Nepoužitelný výrobek nevyhazujte do smíšeného odpadu, ale odevzdejte jej k ekologické likvidaci. Dle směrnice 2012/19 EU nesmí být elektrozařízení vyhazováno do smíšeného odpadu, ale odevzdáno k ekologické likvidaci do sběru elektrozařízení. Informace o sběrných místech a podmínkách sběru obdržíte na obecním úřadě.



XIV. Odpovědnost za vady

ODPOVĚDNOST ZA VADY (ZÁRUKA)

Uplatnění nároku na bezplatnou záruční opravu se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., přičemž odpovědnost za vady na Vámi zakoupený výrobek platí po dobu 2 let od data jeho zakoupení- pokud např. na obalu či promomateriálu není uvedena delší doba pro nějakou část či celý výrobek.

Při splnění níže uvedených podmínek, které jsou v souladu s tímto zákonem, Vám výrobek bude bezplatně opraven.

ZÁRUKNÍ PODMÍNKY

- 1) Prodávající je povinen spotřebiteli zboží předvést (pokud to jeho povaha umožňuje) a vystavit doklad o koupi v souladu se zákonem. Všechny údaje v dokladu o koupi musí být vypsány nesmazatelným způsobem v okamžiku prodeje zboží.
- 2) Již při výběru zboží pečlivě zvažte, jaké funkce a činnosti od výrobku požadujete. To, že výrobek nevyhovuje Vaším pozdějším technickým nárokům, není důvodem k jeho reklamaci.
- 3) Při uplatnění nároku na bezplatnou opravu musí být zboží předáno s řádným dokladem o koupi.
- 4) Pro přijetí zboží k reklamaci by mělo být pokud možno očištěno a zabaleno tak, aby při přepravě nedošlo k poškození (nejlépe v originálním obalu). V zájmu přesné diagnostiky závady a jejího dokonalého odstranění spolu s výrobkem zašlete i jeho originální příslušenství.
- 5) Servis nenese odpovědnost za zboží poškozené přepravcem.
- 6) Servis dále nenese odpovědnost za zaslání příslušenství, které není součástí základního vybavení výrobku. Výjimkou jsou případy, kdy příslušenství nelze odstranit z důvodu vady výrobku.
- 7) Odpovědnost za vady („záruka“) se vztahuje na skryté a viditelné vady výrobku.
- 8) Záruční opravu je oprávněn vykonávat výhradně autorizovaný servis značky Extol.
- 9) Výrobce odpovídá za to, že výrobek bude mít po celou dobu odpovědnosti za vady vlastnosti a parametry uvedené v technických údajích, při dodržení návodu k použití.

10) Nárok na bezplatnou opravu zaniká, jestliže:

- a) výrobek nebyl používán a udržován podle návodu k obsluze.
- b) byl proveden jakýkoliv zásah do konstrukce stroje bez předchozího písemného povolení vydaného firmou Madal Bal a.s. nebo autorizovaným servisem značky Extol.
- c) výrobek byl používán v jiných podmínkách nebo k jiným účelům, než ke kterým je určen.
- d) byla některá část výrobku nahrazena neoriginální součástí.
- e) k poškození výrobku nebo k nadměrnému opotřebení došlo vinou nedostatečné údržby.
- f) výrobek havaroval, byl poškozen vyšší mocí či nedbalostí uživatele.
- g) škody vzniklé působením vnějších mechanických, teplotních či chemických vlivů.
- h) vady byly způsobeny nevhodným skladováním, či manipulací s výrobkem.
- i) výrobek byl používán (pro daný typ výrobku) v agresivním prostředí např. prašném, vlhkém.
- j) výrobek byl použit nad rámec přípustného zatížení.
- k) bylo provedeno jakékoliv falšování dokladu o koupi či reklamní zprávy.

11) Odpovědnost za vady se nevztahuje na běžné opotřebení výrobku nebo na použití výrobku k jiným účelům, než ke kterým je určen.

12) Odpovědnost za vady se nevztahuje na opotřebení výrobku, které je přirozené v důsledku jeho běžného používání, např. obroušení brusných kotoučů, nižší kapacita akumulátoru po dlouhodobém používání apod.

13) Poskytnutím záruky nejsou dotčena práva kupujícího, která se ke koupi věci váží podle zvláštních právních předpisů.

14) Nelze uplatňovat nárok na bezplatnou opravu vady, na kterou již byla prodávajícím poskytnuta sleva. Pokud si spotřebitel výrobek svépomocí opraví, pak výrobce ani prodávající nenesou odpovědnost za případné poškození výrobku či újmu na zdraví v důsledku neodborné opravy či použití neoriginálních náhradních dílů.

15) Na vyměněné zboží či jeho část v záruční lhůtě neplyne nová 2 letá záruka od data výměny, ale 2 letá záruka se počítá od data zakoupení původního výrobku.

ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS

Pro uplatnění práva na záruční opravu zboží se obraťte na obchodníka, u kterého jste zboží zakoupili.

Pro pozáruční opravu se můžete také obrátit na náš autorizovaný servis.

Nejbližší servisní místa naleznete na www.extol.cz.

V případě dotazů Vám poradíme na servisní lince **222 745 130**.

EU a GS Prohlášení o shodě

Výrobce: Madal Bal a.s.
Bartošova 40/3, CZ-760 01 Zlín • IČO: 49433717

prohlašuje,
že následně označená zařízení na základě své koncepce a konstrukce, stejně jako na trh uvedená provedení, odpovídají příslušným bezpečnostním požadavkům Evropské unie. Toto prohlášení se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

Extol® Craft 405412
Pokosová a kapovací pila 1450 W; 210 mm

Extol® Craft 405425
Pokosová a kapovací pila 1800 W; 250 mm

jsou ve shodě s následujícími harmonizovanými normami včetně jejich platných vydaných příloh, pokud existují:

EN 61029-1:2009, EN 61029-2-9:2012
do 15.11.2019/EN 62841-1:2015, EN 62841-3-9:2015
od 15.11.2019 EN 55014-1:2006 do 28.4.2020/poté
EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014;
EN 61000-3-3:2013; EN 62321:2008, EN 60825-1:2014,
ZEK 01.4-08/11.11, AfPS GS 2014:01

a harmonizačními předpisy:

2006/42 ES
2014/35 EU
2011/65 EU
2014/30 EU

Kompletaci technické dokumentace 2006/42 ES provedl Martin Šenkýř se sídlem na adrese výrobce.

Technická dokumentace (2006/42 ES) je dostupná na adrese výrobce.

Místo a datum vydání EU prohlášení o shodě: Zlín 26.4.2017

Osoba oprávněná vypracováním EU prohlášení o shodě jménem výrobce (podpis, jméno, funkce):

Martin Šenkýř
člen představenstva společnosti výrobce

Úvod

Vážení zákazníci,

ďakujeme za dôveru, ktorú ste prejavili značke Extol® kúpou tohto výrobku.

Výrobok bol podrobený testom spoľahlivosti, bezpečnosti a kvality predpísaným normami a predpismi Európskej únie.

S akýmkoľvek otázkami sa obráťte na naše zákaznícke a poradenské centrum:

www.extol.sk

Fax: +421 2 212 920 91

Tel.: +421 2 212 920 70

Distribútor pre Slovenskú republiku: Madal Bal s.r.o., Pod gaštanmi, 821 07 Bratislava

Výrobca: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Česká republika

Dátum vydania: 20. 7. 2015

I. Charakteristika – účel použitia

• Pokosová a kapovacia píla s laserom Extol® Craft 405412 (Ø kotúča 210 mm) a Extol® Craft 405425 (Ø kotúča 250 mm) je určená na vykonávanie presných priečnych a pozdĺžnych rezov dreva, drevovláknitých a drevotrieskových dosiek, ďalej tenkej umelej hmoty, hliníkových profilov a tenkých mäkkých nežeľezných materiálov pod potrebným uhlom rezu v horizontálnom a/alebo vertikálnom smere s použitím na to určených pílových kotúčov. Pílový kotúč, ktorý je súčasťou píly je určený iba na rezanie dreva. Iné materiály, ako napr. oceľ, betón, minerálne materiály sa týmito píliami rezať nesmú.

Prednosťou pokosovej a kapovacej píly je dosiahnutie a presnosť pokosového a kapovacieho rezného uhla, ktorý nie je možné dosiahnuť ručne držanými priamočiarymi alebo kotúčovými píliami, a tak uhly narezaných materiálov potom k sebe nedosadnú v dôsledku nepresnosti tak, ako by bolo potrebné.

➔ Oba modely umožňujú nastavenie pokosového (horizontálneho) uhla rezu v rozsahu $\pm 45^\circ$ (vpravo/vľavo) a kapovacieho (vertikálneho) uhla rezu -45° (vľavo).

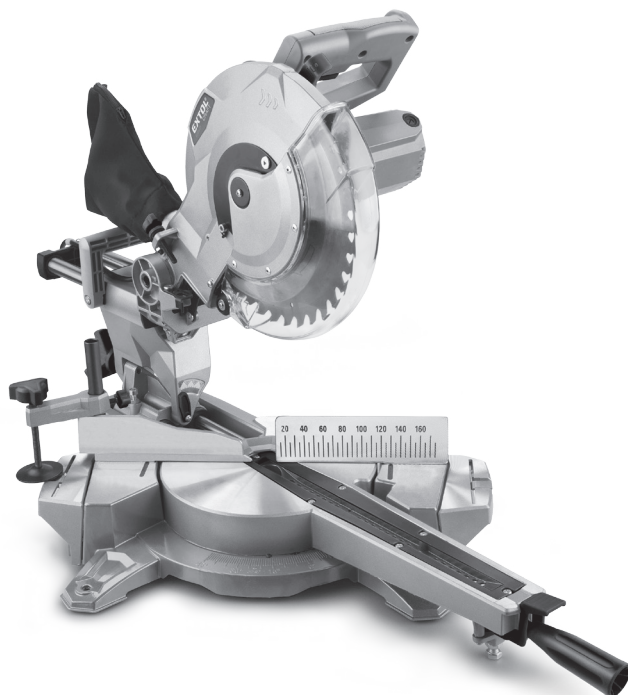
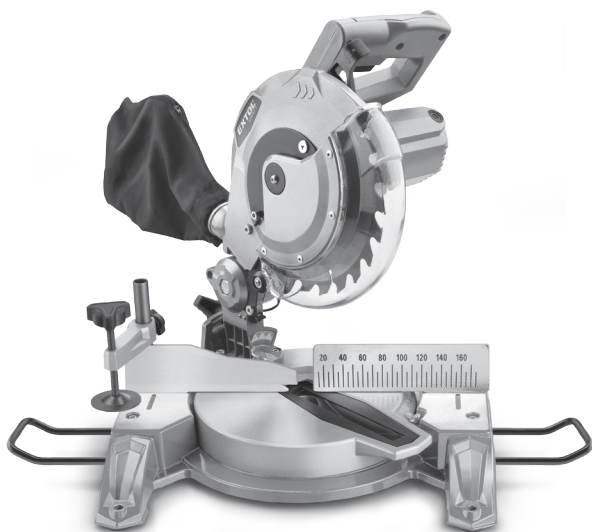
➔ Oba modely sú vybavené laserovým zdrojom (napájanie zo siete, laser je možné vypnúť ovládacím tlačidlom) s cieľom premietnutia laserovej línie na presné vedenie rezu, čo zvyšuje presnosť rezného uhla v porovnaní s ručne načrtnutými líniami rezu, kde sa akákoľvek nepresnosť prejaví nepresným uhlom rezu.

➔ Píly majú odnímateľné vrecko na zbieranie prachu a krytky uhlíkových kief na jednoduchú výmenu uhlíkov používateľom (bez demontáže krytu motora).

• Model Extol® Craft 405425 je navyše vybavený vypínateľným LED svietidlom (napájanie zo siete, svetlo je možné vypnúť ovládacím tlačidlom) na nasvetlenie pracovného miesta v priestoroch so zníženou viditeľnosťou, pojazdom motorovej jednotky na rezanie širších obrobkov, hĺbkovým dorazom na rezanie drážok a masívnymi vysúvateľnými podperami obrobku s aretáciou na rezanie dlhších materiálov.

Podpery sú vybavené koncovými zarážkami na zamedzenie nežiaduceho posunu pri rezaní kratších kusov materiálu (ukotvenie rezaného materiálu) a takisto na dodržanie požadovanej dĺžky rezaného materiálu pri sériovom rezaní materiálov s rovnakou dĺžkou (menší model Extol® Craft 405412 je vybavený podperami zo žrdoviny).

➔ Oba modely píľ sú určené na hobby práce v domácom prostredí. Komplexný model píly s pojazdom Extol® Craft 405425 je vhodný na rezacie práce pre domácu drevostavbu. Jednoduchší model Extol® Craft 405412 bez pojazdu je určený pre užšie materiály a je vhodný na drobné pokosové rezy, keď je potrebné občas niečo odrezať s potrebným uhlom.



II. Technické údaje

Objednávacie číslo	405412	405425
Príkion	1 450 W	1 800 W
Píllový kotúč dodávaný s pílou (Ø kotúče; šírka rezu, Ø upínacieho otvoru, hrúbka tela, počet zubov)	Ø 210×2,8×Ø 30×1,6 mm; 24 T	Ø 250×3,2 mm×Ø 30×1,9 mm; 36 T
Otáčky píly bez zaťaženia	5 000 min ⁻¹	4 500 min ⁻¹
Pokosový (vodorovný) rezný uhol	± 45° (vpravo/vľavo)	± 45° (vpravo/vľavo)
Kapovací (zvislý) rezný uhol	- 45° (vľavo)	- 45° (vľavo)
Rezná kapacita pri uhle rezu (pokosový/kapovací uhol)	0°/90°: 120×60 mm ±45°/90°: 85×60 mm 0°/45°: 120×34 mm ± 45°/45°: 85×34 mm	0°/90°: 310×85 mm ±45°/90°: 215×85 mm 0°/45°: 310×50 mm ± 45°/45°: 215×50 mm
Max. hrúbka rezaného dreva	60 mm	85 mm
Napájacie napätie	220 – 240 V ~50 Hz	220 – 240 V ~50 Hz
Špecifikácie lasera	tr. 2, p < 1 mW; 650 nm	tr. 2, p < 1 mW; 650 nm
Hladina akustického tlaku	88,21 dB(A); neistota K = ± 3 dB(A)	96,54 dB(A); neistota K = ± 3 dB(A)
Hladina akustického výkonu	101,11 dB(A); neistota K = ± 3 dB(A)	109,54 dB(A); neistota K = ± 3 dB(A)
Max. hladina vibrácií (súčet troch osí)	< 2,5 m/s ² ; neistota K = ± 1,5 m/s ²	< 2,5 m/s ² ; neistota K = ± 1,5 m/s ²
Hmotnosť bez prívodného kábla	6,7 kg	12,6 kg

Tabuľka 1

- Deklarovaná súhrnná hodnota vibrácií a deklarovaná hodnota emisie hluku sa zmerala v súlade so štandardnou skúšobnou metódou a smie sa použiť na porovnanie jedného náradia s iným. Deklarovaná súhrnná hodnota vibrácií a deklarovaná hodnota emisie hluku sa smie tiež použiť na predbežné stanovenie expozície.

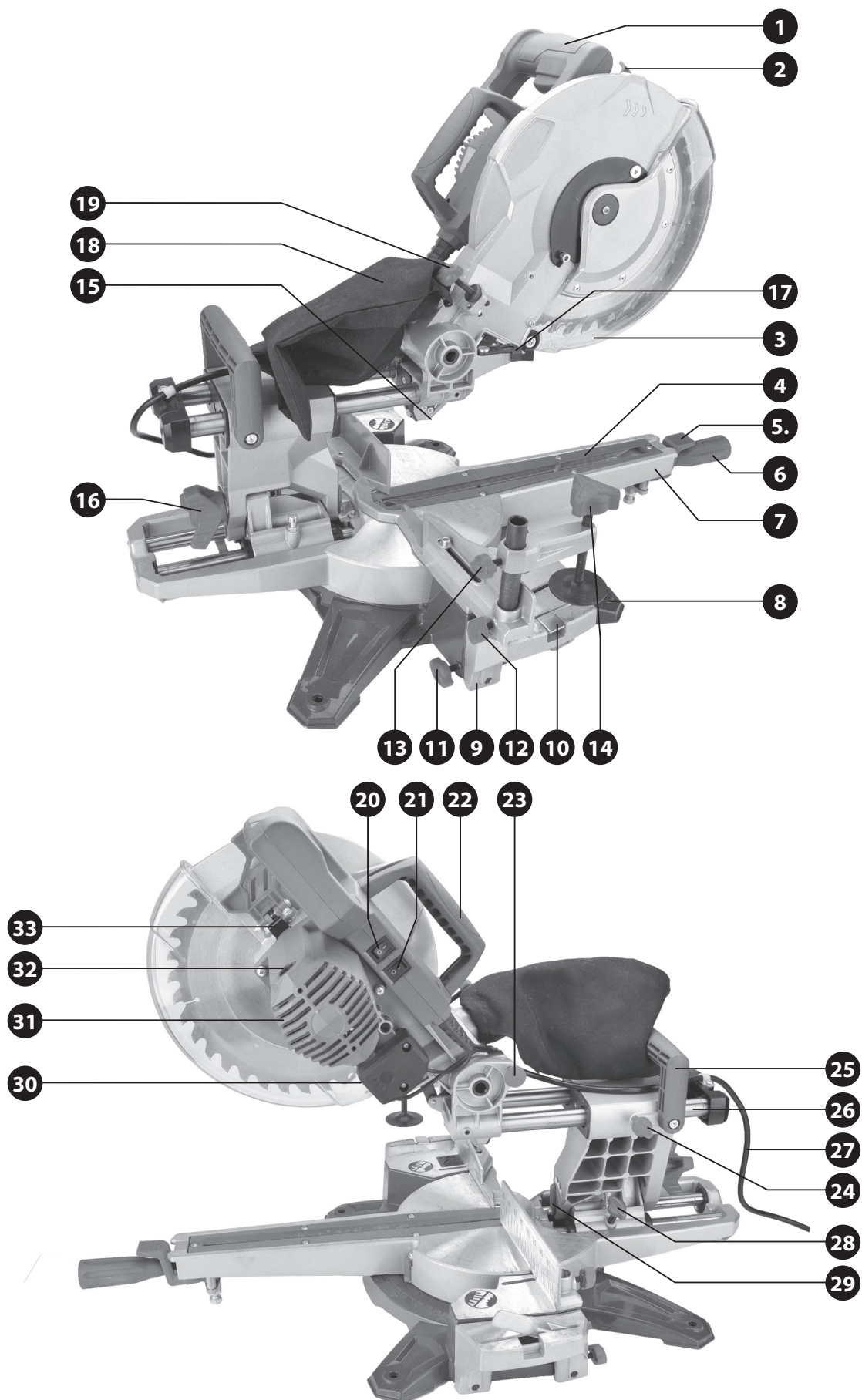
VÝSTRAHA

- Emisia vibrácií a hluku počas skutočného používania náradia sa môže líšiť od deklarovaných hodnôt v závislosti od spôsobu, akým sa náradie používa, najmä aký sa opracováva druh obrobku.
- Na závit hadice či rúrky odporúčame navinúť teflonovú pásku či iný vhodný inštalatérsky prostriedok na zvýšenie tesnosti.
- Je nutné určiť bezpečnostné merania na ochranu obsluhujúcej osoby, ktoré sú založené na zhodnotení expozície v skutočných podmienkach používania (počítať so všetkými časťami pracovného cyklu, ako je čas, v ktorom je náradie vypnuté a kedy beží naprázdno okrem času spustenia).

- Hladina akustického výkonu presahuje hodnotu 85 dB(A), preto pri práci s pílou používajte vhodnú ochranu sluchu.
- Uvedená hladina akustického tlaku, výkonu a vibrácií bola meraná podľa požiadaviek normy EN 61029-1/EN 61029-2-9 (do 15. 11. 2019); EN 62841-1/EN 62841-3-9 (od 15. 11. 2019).

III. Súčasti a ovládacie prvky

MODEL EXTOL® CRAFT 405425

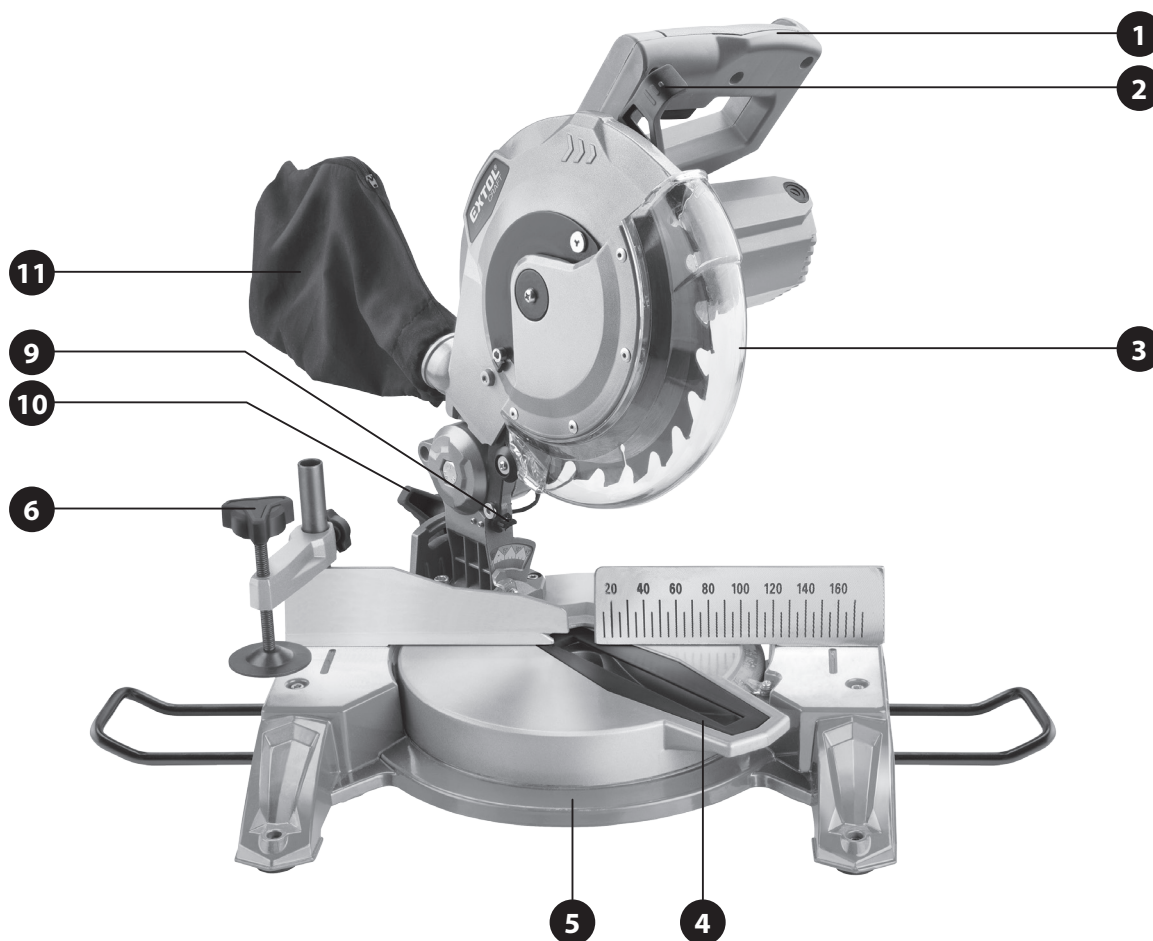


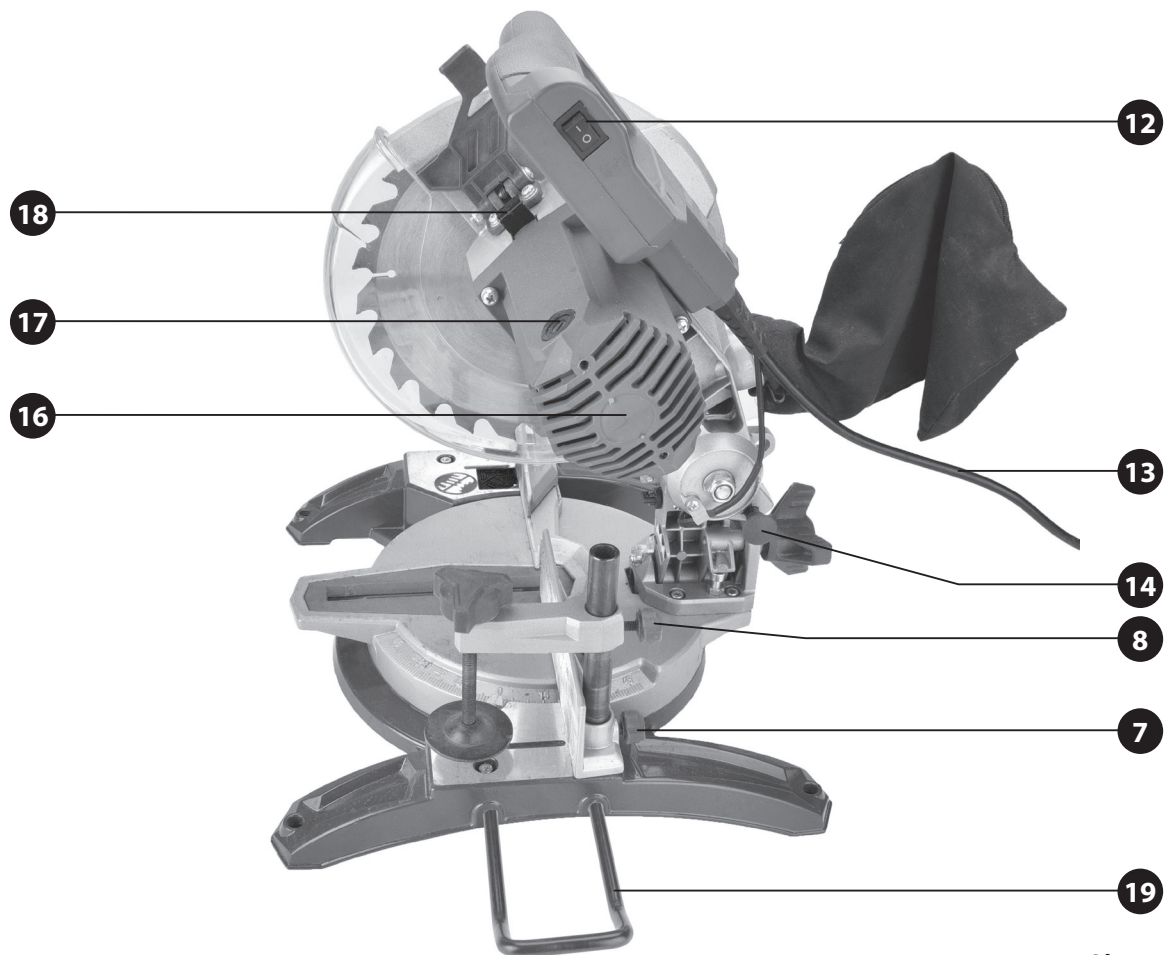
Obr. 14

Obr. 14, pozícia – popis

1. Ovládacia rukoväť
2. Poistka na sklopenie ramena píly a odklopenie krytu kotúča
3. Ochranný kryt pílového kotúča
4. Rezná drážka v otočnom stole
5. Poistka na nastavenie vodorovného (pokosového) uhla rezu píly
6. Manipulačná rukoväť na horizontálne otáčanie pracovného stola píly
7. Rameno so zárezovou drážkou
8. Podstavec píly s otvormi na pripavenie k podkladu skrutkami
9. Výsuvné podpory pre dlhšie obrobky
10. Zarážky podpory pri rezaní kratších kusov materiálu
11. Aretačná skrutka podpory rezaného materiálu
12. Aretačná skrutka kolíka upínacej zvierky rezaného materiálu
13. Aretačná skrutka prítlačnej zvierky materiálu
14. Matica upínacej zvierky rezaného materiálu
15. Laser
16. Aretačná skrutka ramena píly na nastavenie kapovacieho (zvislého) uhla rezu
17. Zarážka hĺbkového dorazu
18. Odnímateľné vrecko na prach
19. Skrutka hĺbkového dorazu
20. Ovládacie tlačidlo lasera
21. Ovládacie tlačidlo LED svetla
22. Predná rukoväť na prenášanie píly
23. Aretačný kolík sklopeného ramena na prevoz píly
24. Aretačná skrutka horného pojazdu
25. Zadná rukoväť na prenášanie píly
26. Pojazd
27. Prívodný kábel
28. Aretačná skrutka dolného pojazdu
29. Ukazovateľ zvislého uhla rezu
30. LED svetidlo (svojimi parametrami nie je vhodné a ani určené na osvetlenie priestorov)
31. Vetracie otvory motora
32. Kryt uhlíkových kief na výmenu
33. Aretácia otáčania vretena na výmenu/inštaláciu kotúča

MODEL EXTOL® CRAFT 405412





Obr. 15

Obr. 5, pozícia – popis

1. Ovládacia rukoväť
2. Poistka na sklopenie ramena píly a odklopenie krytu kotúča
3. Ochranný kryt kotúča
4. Rezná drážka v otočnom stole
5. Podstavec píly s otvormi na pripevnenie k podkladu skrutky
6. Matica upínacej zvierky rezaného materiálu
7. Aretačná skrutka kolíka upínacej zvierky rezaného materiálu
8. Aretačná skrutka prítlačnej zvierky materiálu
9. Laser
10. Aretačná skrutka ramena píly na nastavenie kapovacieho (zvislého) uhla rezu
11. Odnímateľné vrecko na prach
12. Ovládacie tlačidlo lasera
13. Prívodný kábel
14. Aretačný kolík sklopeného ramena na prevoz píly
15. Aretačná skrutka na zaistenie otočného stola píly
16. Vetracie otvory motora
17. Kryt uhlíkových kief na výmenu
18. Aretácia otáčania vretena na výmenu/inštaláciu kotúča
19. Podpery obrobku

IV. Pred uvedením píly do prevádzky

⚠ VÝSTRAHA

- Pred použitím si prečítajte celý návod na použitie a ponechajte ho priložený pri výrobku, aby sa s ním obsluha mohla oboznámiť. Ak výrobok komukoľvek požičiavate alebo ho predávate, priložte k nemu aj tento návod na použitie. Zamedzte poškodeniu tohto návodu. Výrobca nenesie zodpovednosť za škody či zranenia vzniknuté používaním prístroja, ktoré je v rozpore s týmto návodom.

⚠ UPOZORNENIE

- Menší model píly Extol® Craft 405412 sa príliš nelíši od zložitejšieho modelu Extol® Craft 405425 a v mnohých prvkoch nastavenia je s ním zhodný, a tak je nastavenie píly popísané na zložitejšom modeli. Odlišné prvky nastavenia líšiace sa pri modeli Extol® Craft 405412 sú v texte ďalej uvedené.

⚠ UPOZORNENIE

- Pred inštaláciou, údržbou a čistením prístroja odpojte prívodný kábel od zdroja el. prúdu.

TRANSPORTNÁ POLOHA PÍLY A PRENÁŠANIE PÍLY

- Píla sa dodáva so zaaretovaným ramenom v sklopenej polohe. Na prenášanie píly musí byť rameno píly zaaretované v tejto zaostenej polohe. Väčší a ťažší model píly Extol® Craft 405425 sa prenáša uchopením za rukoväť podľa obr. 1. Model Extol® Craft 405412 je ľahší a menší a prenáša sa uchopením za podstavec.

- Na zaistenie píly v transportnej polohe sklopte rameno, aby došlo k jeho zaisteniu aretačným kolíkom (pozrite obr. 1) alebo ak aretačný kolík rameno automaticky nezaistí, stlačte ho rukou. Model Extol® Craft 405412 má rovnaký princíp zaistenia ramena.

INŠTALÁCIA VRECKA NA PRACH

- Vrecko na prach nasadíte na výfuk pilín podľa obr. 2. Aby bolo možné nasadiť vrecko na prach na výfuk pilín, je nutné zväčšiť priemer úchytného drôteného oka vrecúška stlačením jeho výstupkov k sebe.

ODISTENIE RAMENA PÍLY Z TRANSPORTNEJ POLOHY

- Jednou rukou uchopíte ovládaci rukoväť píly a pritlačte ju smerom dole a druhou rukou mierne vytiahnite aretačný kolík sklopeného ramena, tým dôjde k odisteniu ramena, no po odistení ramena píly pozvoľna za pôsobenia protitlaku ruky nechajte rameno zdvihnúť do hornej pozície. Pridržiavanie ramena píly rukou pri presune do horného umiestnenia je nutné, aby nedošlo k prudkému vyvráteniu ramena, čo by ho mohlo poškodiť, pozrite obr. 3A a 3B.

⚠ UPOZORNENIE

- Bez stlačenia ramena píly smerom dole rukou aretačný kolík nie je možné vytiahnuť.

NASTAVENIE DOSAHU PÍLOVÉHO KOTÚČA (POJAZDU) (OBR. 4A A 4B)

(neplatí pre model Extol® Craft 405412)

- Povoľte aretačné skrutky horného a dolného pojazdu (obr. 14, pozícia 24 a 28) a v prípade potreby nastavenia pevnej polohy pílového kotúča nastavte horný a dolný pojazd vzhľadom na potrebný dosah pílového kotúča. Na pevné nastavenie polohy dosahu kotúča (pojazdu) aretačné skrutky oboch dojazdov utiahnite. V prípade potreby je možné zaaretovať iba dolný pojazd. Na rezanie širokých materiálov v závislosti od rezného uhla podľa špecifikácie v technických údajoch (pre max. dosah pílového kotúča) je nutné mať nezaaretované oba pojazdy.

NASTAVENIE POKOSOVÉHO (VODOROVNÉHO) UHLA REZU

a) Pre model Extol® Craft 405425 (obr. 5)

- Stlačte poistku na nastavenie horizontálneho uhla rezu (pre pohyb stola) a pohybom ramena nastavte pokosový uhol v rozsahu $\pm 45^\circ$ (vpravo/vľavo) podľa stupnice a ukazovateľa.

b) Pre model Extol® Craft 405412 (obr. 13)

- Povoľte aretačnú skrutku otočného stola píly a pohybom ramena stola nastavte pokosový uhol v rozsahu $\pm 45^\circ$ (vpravo/vľavo) podľa stupnice a ukazovateľa a potom stôl opäť zaaretojte tou istou skrutkou.

NASTAVENIE KAPOVACIEHO (ZVISLÉHO) UHLA REZU A INŠTALÁCIA ZVIERKY

⚠ VÝSTRAHA

- Pred nastavením zvislého uhla (sklonu) pílového kotúča je najprv nutné posunúť dorazovú lištu a zväčšiť otvor pre pílový kotúč, ktorý bude sklonený, inak by došlo k zárezu pílového kotúča do dorazovej lišty (obr. 6).

- Kovovú dorazovú lištu uvoľnite hexovým kľúčom a posuňte ju max. doľava. Potom ju opäť hexovým kľúčom zaistíte.

- Pred nastavením zvislého uhla rezu je vhodné nainštalovať zvierku na uchytenie rezaného materiálu. Kolík zvierky zasuňte do otvoru v lište podľa obr. 7 a zaistíte ho utiahnutím matice. Zvierku je možné nainštalovať aj na opačnú stranu stola píly.

⚠ VÝSTRAHA

- Zvierku nainštalujte a používajte pri práci s pokosovou pílou vždy na zvýšenie bezpečnosti práce zaistením rezaného materiálu. Obrobok sa nesmie držať rukou!

- Na nastavenie kapovacieho uhla povoľte aretačnú skrutku ramena píly a rameno vykloňte podľa požadovaného uhla sklonu v rozsahu $0^\circ - 45^\circ$, ktorý sa odčíta na stupnici. Po nastavení kapovacieho uhla rameno píly opäť zaistíte aretačnou skrutkou (obr. 8A a 8B).

NASTAVENIE POSTRANNÝCH PODPIER REZANÉHO MATERIÁLU (OBR. 9)

- Model Extol® Craft 405425 je vybavený vysúvateľnými masívnymi podperami na oboch stranách píly na podoprenie rezaného materiálu. Podpery sú vybavené aj vysúvateľnými zarážkami pri rezaní kratších kusov.

Podpery odistíte skrutkou a vysuňte. Po vysunutí ich zaistíte skrutkou. Na rezanie kratších dielov vysuňte aj zarážky (pozrite obr. 9). Zarážky na podperách nemajú svoje zaistenie.

- Model Extol® Craft 405412 je vybavený podperami zo žrdoviny, ktoré sa zaistujú hexovým kľúčom.

NASTAVENIE HĽBKY REZU (OBR. 10)

(neplatí pre model Extol® Craft 405412)

- Na rezanie drážok nastavte hĺbku rezu skrutkou hĺbkového dorazu. Nastavenú hĺbku overte skúšobným rezom.

ZAPNUTIE/VYPNUTIE LASERA

- Oba modely píly sú vybavené laserovým zdrojom na presné vedenie reznej línie. Na zapnutie lasera stlačte ovládacie tlačidlo na motorovej jednotke do pozície „I“, na jeho vypnutie do pozície „0“.
- Laserový zdroj je napájaný z napájacej siete po pripojení píly k zdroju el. prúdu.

ZAPNUTIE/VYPNUTIE LED SVETELNÉHO ZDROJA (OBR. 12)

(neplatí pre model Extol® Craft 405412)

- Model Extol® Craft 405425 je vybavený okrem laserového zdroja aj samostatným LED svetelným zdrojom na osvetlenie pracovného miesta v miestach so zníženou viditeľnosťou. Na rozsvietenie svetelného zdroja prepnete ovládacie tlačidlo do pozície „I“ a na zhasnutie do pozície „0“.
- LED svetelný zdroj je napájaný z napájacej siete po pripojení píly k zdroju el. prúdu.
- LED svetelný zdroj nie je svojimi parametrami určený a ani nie je vhodný na osvetľovanie priestoru.

V. Prevádzka píly

- Pred použitím prístroja sa oboznámte so všetkými ovládacími prvkami a súčastami a tiež so spôsobom vypnutia prístroja, aby ste ho mohli v prípade nebezpečnej situácie ihneď vypnúť. Pred použitím skontrolujte pevné upevnenie všetkých súčastí a skontrolujte, či nejaká časť prístroja, ako napr. bezpečnostné ochranné prvky nie sú poškodené, či zle nainštalované alebo či

nechýbajú na svojom mieste. Rukou zatočte pílovým kotúčom, či sa niekde nedotýka krytu a či sa správne a bez zábran zavierajú ochranný kryt kotúča pri zdvíhaní ramena píly. Prístroj s funkčnými nedostatkami či s poškodenými alebo chýbajúcimi časťami nepoužívajte a zaistite jeho opravu v autorizovanom servise značky – pozrite kapitolu Servis a údržba.

1. Pílu pred použitím umiestnite na stabilnú pevnú rovnú plochu a ak je to možné na zvýšenie bezpečnosti pílu pripevnite k podkladu skrutkovými spojmi cez otvory v základni píly.
2. Pred pripojením napájacieho kábla píly k zdroju el. prúdu overte, či napätie v sieti zodpovedá rozsahu 220 – 240 V ~50 Hz a skontrolujte stav vidlice a izolácie prívodného kábla. Prístroj s poškodenou izoláciou nepoužívajte a zaistite jeho výmenu v autorizovanom servise značky Extol®. Za poškodenie sa považuje aj popraskaná izolácia.
3. Pred spustením píly a počas jej prevádzky vždy zaistite, aby bol prívodný kábel vždy mimo dosahu pohyblivých častí prístroja (kotúča, pojazdu a pod.).
4. Pred rezaním materiálu prezrite, či v ňom nie sú nežiaduce cudzie predmety, napr. klnice, vodiče atď. Pred rezaním ich odstráňte.
5. Rezaný materiál vždy priložte k dorazovej lište prístroja, dlhšie obrobky podložte podperami a vždy, keď je nutné zvýšiť stabilitu obrobku. Nerežte príliš malé obrobky, ktoré nie je možné upnúť zvierkou. Takisto obrobky môžu byť vymrštené a zranit obsluhu.

Poznámka:

- Mierka dĺžky na dorazovej lište s uvedenými číselnými hodnotami v mm má začiatok v strede reznej drážky (vločky) uprostred stola.
 - Pri rezaní kratších obrobkov pílou Extol® Craft 405425 použite zarážky na ukotvenie obrobku na podperách. Zarážky na podperách je možné použiť aj na presné nameranie dĺžky rezaného materiálu pri potrebe sériového rezania materiálu s rovnakou dĺžkou.
6. Rezaný materiál vždy pripevnite zvierkou k pracovnej ploche píly. Jedna ruka obsluhy ovláda rameno píly a voľná ruka nesmie z bezpečnostných dôvodov pridŕžiavať rezaný materiál (na tento účel slúži zvierka), pozrite bezpečnostný piktogram na oboch stranách pracovného stola píly.
 7. Pílu vždy uvádzajte do chodu, ak je rezaný obrobok riadne zaistený zvierkou a prirazený k dorazovej lište.



⚠ UPOZORNENIE:

- Na rezanie kovov a/alebo plastov sa musia použiť na to určené špeciálne kotúče. Pílový kotúč dodávaný s pílou je určený iba na rezanie dreva.
- Píla je určená iba na rezanie zasucha bez použitia vody či kvapalného oleja ako chladiaceho média.
- Prehrievanie špičiek pílových zubov kotúča sa prejavuje zmenou farby pílových zubov a môže to byť spôsobené príliš tupými zubami, nadmerným tlakom vyvíjaným na pílový kotúč počas rezania, zvieraním kotúča v obrobku alebo nevhodným pílovým kotúčom (materiálom kotúča) na rezanie daného materiálu. O vhodnosti použitia daného pílového kotúča pre daný materiál sa informujte u výrobcu či dodávateľa daného pílového kotúča.

ZAPNUTIE PÍLY, REZANIE

➔ Na uvedenie píly do chodu pílu uchyťte za rukoväť, stlačte prevádzkový spínač a palcom ruky stlačte poistku na sklopenie ramena píly (obr. 11).

Bez stlačenia poistky nebude možné rameno píly sklopiť. Sklopením ramena píly súčasne dôjde k obnaženiu kotúča. Kotúč je nutné viesť do obrobku iba pri plných prevádzkových otáčkach. Nie je možné pílový kotúč priložiť k obrobku a až potom pílu uviesť do chodu.

S rezaním materiálu je nutné začať od vonkajšieho okraja materiálu (na opačnej strane od dorazovej lišty), a preto rameno píly vysuňte vpred, aby pílový kotúč presahoval okraj rezaného materiálu (na tento účel je nutné vopred upraviť dosah pílového kotúča nastavením pojazdu). Za prirodzeného vedenia ramena píly s jemným prítlakom na pílový kotúč postupne vedte rez od vonkajšieho okraja materiálu po laserovej alebo načrtnutej línii rezu smerom k dorazovej lište.

Pred odstránením prerezaného materiálu rameno píly zdvihnite do hornej polohy a uvoľnite prevádzkový spínač. Rameno píly musí byť premiestnené do hornej pozície pôsobením protitlaku ruky, inak by uvoľnením sklopeného ramena došlo k jeho prudkému vymršteniu, čo by pílu poškodilo.

Z bezpečnostných dôvodov sa nesmie rukou odoberať narezaný materiál z pracovného stola píly, ak rameno píly nie je v hornej polohe s pílovým kotúčom v pokoji.

- Počas prevádzky píly udržiavajte ruky v dostatočnej vzdialenosti od rotujúceho kotúča a zaistite dobré odvetrávanie pracovného priestoru.

Pílu vždy prevádzkujte s nainštalovaným vreckom na prach, ktorý pravidelne vyprázdňujte alebo s nainštalovaným externým odsávaním prachu.

⚠ UPOZORNENIE

- Ak budete počas chodu prístroja počuť neštandardný zvuk, vibrácie či chod, prístroj ihneď vypnite, odpojte ho od prívodu el. prúdu a zistite a odstráňte príčinu neštandardného chodu. Ak je neštandardný chod spôsobený poruchou vnútri prístroja, zaistite jeho opravu v autorizovanom servise značky Extol® prostredníctvom obchodníka alebo sa obráťte priamo na autorizovaný servis (servisné miesta nájdete na webových stránkach v úvode návodu).

⚠ UPOZORNENIE

- Pri rezaní vzniká prach, ktorého vdychovanie je zdraviu škodlivé, obzvlášť prach z chemicky ošetrených materiálov, preto pri práci s pílou používajte odsávanie/zber prachu a ešte používajte vhodnú ochranu dýchacích ciest s triedou filtra aspoň P2, lepšie P3 alebo dýchaciu masku (s dostatočnou úrovňou ochrany dýchacích ciest vzhľadom na opracovávaný materiál sa však poraďte v obchode s osobnými ochrannými prostriedkami). Pri práci zaistite kvalitné vetranie priestoru. Prach z niektorých druhov dreva, napr. z duba a buka sa považuje za karcinogén. Ďalej používajte dostatočnú ochranu sluchu, zraku, vhodné pracovné rukavice a pracovný odev. O dostatočnej úrovni ochrany a vhodnosti osobného ochranného prostriedku sa poraďte v predajni s osobnými ochrannými prostriedkami.

⚠ UPOZORNENIE

- Pílu nepreťažujte, dodržujte pravidelný režim práce a prestávok.

VYPNUTIE PÍLY

- Pre vypnutie píly prevádzkový spínač uvoľnite.

VI. Čistenie, údržba, servis

UPOZORNENIE

- Pred údržbou, inštaláciou a čistením prístroja odpojte prívodný kábel od zdroja el. prúdu.
- Udržujte prístroj a vetracie otvory motora prístroja čisté. Pravidelne kontrolujte, či nie sú vetracie otvory motora zanesené. Zanesené otvory bránia prúdeniu vzduchu, čo môže spôsobiť prehriatie motora.
- Na čistenie používajte vlhkú handričku, zamedzte vniknutiu vody do náradia. Nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky a rozpúšťadlá. Viedlo by to k poškodeniu plastového krytu náradia.
- Prach je možné z píly očistiť tlakovým vzduchom ofukovacou vzduchovou pištoľou, zamedzte však kontaktu vzduchu s vetracími otvormi motora, aby sa prach nedostal do motora. Zárezovú drážku (vložku) v stole pravidelne zbavujte krátkych odrezkov a prachu, napr. tlakovým vzduchom. Zaistite, aby nečistoty (odrezky, triesky a prach) nebránili v pohybe a funkcii ochranných krytov a nastaviteľných prvkov. Pred použitím a po použití píly je nutné funkciu všetkých ochranných a mobilných prvkov píly preveriť, či je ich funkcia bezchybná. V opačnom prípade pílu nepoužívajte a zaistite nápravu. Pri čistení textílií tlakovým vzduchom zaistite, aby sa prach nedostal vetracími otvormi do motora.

KONTROLA/VÝMENA UHLÍKOV

- Ak je počas chodu náradia vidieť iskrenie vnútri alebo ak je jeho chod nepravidelný, skontrolujte opotrebenie uhlíkových kief, ktoré sa nachádzajú v úložných puzdriach po odskrutkovaní krytov puzdier na motorovej jednotke (obr. 14, pozícia 32 alebo obr. 15, pozícia 17 podľa modelu píly). Na kontrolu stavu uhlíkových kief je nutné kiefy vybrať z úložných puzdier. Uhlíkové kiefy sa musia vymeniť súčasne za originálne kusy výrobcu.
- Na opravu prístroja sa musia použiť originálne diely od výrobcu.

VÝMENA PÍLOVÉHO KOTÚČA

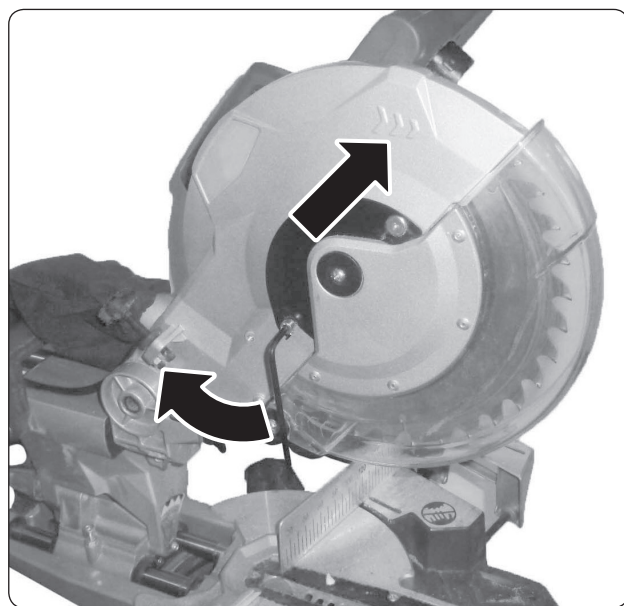
- **Do píly inštalujte iba kotúče predpísaného typu a rozmerov uvedených v kapitole technické údaje alebo v tabuľke 2. Používajte iba kotúče so špecifikáciou v návode na použitie. Musia sa použiť také kotúče, na ktorých sú vyznačené rovnaké alebo vyššie otáčky, než sú vyznačené otáčky na štítku píly a v návode. Používajte iba pílové kotúče určené pre daný druh materiálu.**

Pílové kotúče nevhodných parametrov môžu spôsobiť poranenie a rýchle opotrebenie prístroja. Nepoužívajte žiadne redukcie ani adaptéry. Skutočnosť, že je možné pílový kotúč na pílu nainštalovať neznamená bezpečnú prevádzku píly.

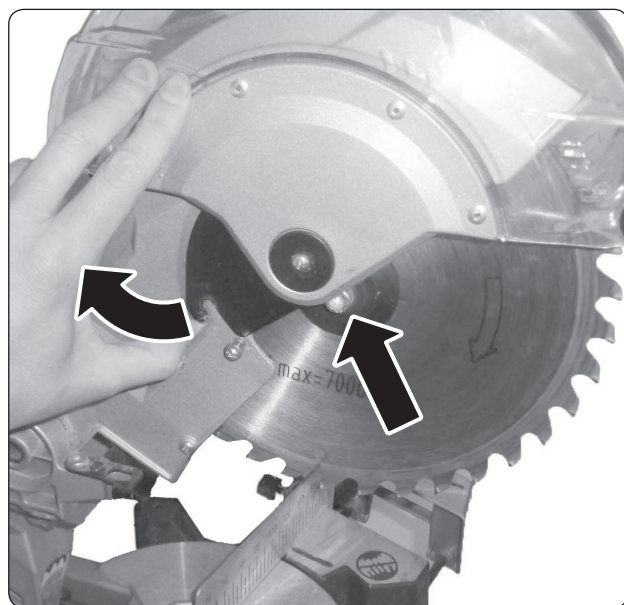
- Nepoužívajte tupé, poškodené alebo prehnuté pílové kotúče. Pílové kotúče s tupými alebo nevhodne usporiadanými zubami spôsobujú zvýšené trenie, zvieranie pílového kotúča a spätný ráz. Brúsenie tupých kotúčov musí vykonávať iba špecialista na brúsnom prístroji. Zváranie trhlín či oprava iných defektov kotúča nie je dovolená. V prípade poškodenia kotúča je nutné ho nahradiť za nový.
- Na rezanie dreva a podobných materiálov používajte iba pílové kotúče, ktoré spĺňajú požiadavky normy EN 847-1.
- Pri výmene kotúča používajte ochranné pracovné rukavice na ochranu pred ostrými pílovými zubami. Po použití píly pred výmenou kotúča vyčkajte až vychladne.
- Pílový kotúč dodávaný s pílu je určený iba na rezanie dreva. Na rezanie mäkkých neželezných kovov a plastov je nutné použiť na to určený pílový kotúč.

POSTUP VÝMENY KOTÚČA:

1. Zaareťujte horný a dolný pojazd (neplatí pri modeli Extol® Craft 405412).
2. Na prístup k upínacej skrutke pílového kotúča povoľte dolnú skrutku krytu (obr. 16) a dostatočne ju vyskrutkujte tak, aby bolo možné kryt vychýliť na stranu a odkryť upínaciu skrutku pílového kotúča (obr. 17). Skrutku nie je nutné vyskrutkovať celú. Na povolenie a čiastočné vyskrutkovanie skrutky je nutné použiť hexový (ak nedošlo k zmene z výroby). Na prístup k upínacej skrutke pílového kotúča je nutné odklopiť plastový kryt kotúča.
3. Stlačte tlačidlo aretácie otáčania vretena (obr. 14, pozícia 33 alebo obr. 15, pozícia 18 podľa modelu píly) a pri stlačení aretačnom tlačidle kotúčom pootočte, aby došlo k zablokovaniu rotácie vretena.
4. Pri zablokovanom otáčaní vretena hexovým kľúčom povoľte upínaciu skrutku pílového kotúča otáčaním v smere hodinových ručičiek a upínaciu skrutku s podložkou a upínacou podložkou vyberte.



Obr. 16



Obr. 17

- Pílový kotúč odoberte z vretena a na vreteno nasadte nový pílový kotúč v takej orientácii, aby pílové zuby boli v rovnakej orientácii ako je šípka na kryte kotúča, pozrite obr. 16.
- Na vreteno píly s nasadeným pílovým kotúčom vložte najprv upínaciu podložku a potom podložku a kotúč upnite riadnym dotiahnutím upínacej skrutky otáčaním kľúča v protismere šípky na kotúči pri zaaretovanom otáčaní vretena. Pri zaaretovanom otáčaní vretena sa rukou presvedčte, či je kotúč pevne upnutý na vretene a nepretáča sa.
- Pripevnite späť kryt vretena skrutkou a nakoniec rukou pílovým kotúčom pretočte, či sa kotúč niekde nedotýka krytu. Ak sa kotúč niekde pri otáčaní dotýka, musí sa odstrániť príčina. Píla s týmto nedostatkom sa nesmie uviesť do prevádzky.

NÁHRADNÉ DIELY NA OBJEDNANIE V PRÍPADE POTREBY

Náhradný diel/položka	Objednávacie číslo
Uhlíky pre pílu Extol® Craft 405412	405412C
Pílový kotúč Extol® Premium pre pílu Extol® Craft 405412 Ø 210 x 3,2 x Ø 30 mm, 40 T *)	8803236
Pílový kotúč Extol® Craft pre pílu Extol® Craft 405412 Ø 210 x 2,7 x Ø 30 mm, 60 T *)	19110
Uhlíky pre pílu Extol® Craft 405425	405425C
Pílový kotúč Extol® Premium pre pílu Extol® Craft 405425 Ø 250 x 3,2 x Ø 30 mm, 40 T *)	8803241
Pílový kotúč Extol® Craft pre pílu Extol® Craft 405425 Ø 250 x 3,1 x Ø 30 mm, 60 T *)	19113

Tabuľka 2

- *) Význam uvedenej špecifikácie pílových kotúčov je nasledujúci: priemer kotúča x šírka rezu (SK plátkov) x priemer upínacieho otvoru x počet zubov. Všetky uvedené kotúče sú určené iba na rezanie dreva.
- V prípade potreby záručnej opravy výrobku sa obráťte na obchodníka, u ktorého ste výrobok kúpili, a ktorý zaistí opravu v autorizovanom servise značky Extol®. Pre pozáručnú opravu sa obráťte priamo na autorizovaný servis značky Extol® (servisné miesta nájdete na webových stránkach v úvode návodu).

➔ **Bezplatná záručná oprava sa vzťahuje iba na výrobné chyby výrobku (skryté a vonkajšie) a nevzťahuje sa na opotrebenie výrobku v dôsledku nadmernej záťaže či bežného používania alebo na poškodenie výrobku spôsobené nesprávnym používaním.**

VII. Všeobecné bezpečnostné pokyny

⚠ VÝSTRAHA!

Je nutné prečítať všetky bezpečnostné pokyny, návod na používanie, obrázky a predpisy dodané s týmto náradím. Nedodržanie všetkých nasledujúcich pokynov môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, k vzniku požiaru a/alebo k vážnemu zraneniu osôb.

Všetky pokyny a návod na používanie musíte uschovať, aby bolo možné do nich neskôršie nahliadnúť.

Výrazom „elektrické náradie“ vo všetkých ďalej uvedených výstražných pokynoch je myslené elektrické náradie napájané (pohyblivým prívodom) zo siete, alebo elektrické náradie napájané z batérií (bez pohyblivého prívodu).

1) BEZPEČNOSŤ PRACOVNÉHO PROSTREDIA

- Pracovisko je potrebné udržiavať v čistote a dobre osvetlené.** Neporiadok a tmavé priestory bývajú príčinou nehôd.
- Nepoužívajte elektrické náradie v prostredí, kde hrozí nebezpečenstvo výbuchu, kde sa vyskytujú horľavé kvapaliny, plyny alebo prach.** V elektrickom náradí vznikajú iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
- Pri používaní elektrického náradia zabráňte v prístupe deťom a ďalším osobám.** Ak budete rušení, môžete stratiť kontrolu nad vykonávanou činnosťou.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- Vidlice pohyblivého prívodu elektrického náradia musia vyhovovať sieťovej zásuvke. Vidlice sa nesmú žiadnym spôsobom upravovať. S náradím, ktoré má ochranné spojenie so zemou, sa nesmú používať žiadne zásuvkové adaptéry.** Vidlice, ktoré nie sú znehodnotené úpravami a príslušné zásuvky obmedzia nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Obsluha sa nesmie telom dotýkať uzemnených predmetov, ako je napr. potrubie, teleso ústredného vykurovania, sporáky a chladničky.** Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom je väčšie, ak je vaše telo spojené so zemou.
- Elektrické náradie nesmiete vystavovať dážďu, vlhku alebo aby bolo mokré.** Ak sa do elektrického náradia dostane voda, zvýši sa nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Pohyblivý prívod sa nesmie používať na iné účely. Elektrické náradie sa nesmie nosiť alebo ťahať za prívod, ani sa NESMIE ťahom za prívod odpojovať vidlica zo zásuvky. Prívod je treba chrániť pred teplotou, masťotou, ostrými hranami alebo pohyblivými časťami.** Poškodené alebo zamotané prívody zvyšujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Ak elektrické náradie používate vonku, používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie.** Používanie predlžovacieho prívodu na použitie vonku obmedzuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Ak používate elektrické náradie vo vlhkých priestoroch, používajte napájanie chránené prúdovým chráničom (RCD).** Používanie RCD obmedzuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
Pojem „prúdový chránič (RCD)“ môže byť nahradený pojmom „hlavný istič obvodu (GFCI)“ alebo „istič unikajúceho prúdu (ELCB)“.

3) BEZPEČNOSŤ OSÔB

- Pri používaní elektrického náradia musí byť obsluha pozorná, musí sa venovať tomu, čo práve robí a musí sa sústrediť a triezvo uvažovať.** Elektrické náradie sa nesmie používať, ak je obsluha unavená alebo pod

vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvilková nepozornosť pri používaní elektrického náradia môže viesť k vážnemu poraneniu osôb.

- b) **Používať osobné ochranné pracovné prostriedky. Vždy používajte ochranu očí.** Ochranné pomôcky ako je napr. respirátor, bezpečnostná obuv s úpravou proti šmyku, tvrdá pokrývka hlavy alebo ochrana sluchu, používané v súlade s podmienkami práce, znižujú nebezpečenstvo poranenia osôb.
- c) **Musíte zabrániť neúmyselnému spusteniu stroja. Uistite sa, či je spínač pred zapojením vidlice do zásuvky a/alebo pri pripájaní batériovej súpravy, zdvíhaním alebo prenášaním náradia v polohe vypnuté.** Prenášanie náradia s prstom na spínači alebo zapájanie vidlice náradia so zapnutým spínačom môže byť príčinou nehôd.
- d) **Skôr ako náradie zapnete, odstráňte všetky nastavovacie nástroje alebo kľúče.** Nastavovací nástroj alebo kľúč, ktorý necháte pripnutý k otáčajúcej sa časti elektrického náradia, môže byť príčinou poranenia osôb.
- e) **Obsluha musí pracovať len tam, kde bezpečne dosiahne. Obsluha musí vždy udržiavať stabilný postoj a rovnováhu.** To umožní lepšiu kontrolu nad elektrickým náradím v nepredvídateľných situáciách.
- f) **Vhodne sa obliekajte. Nepoužívajte voľné odevy ani šperky. Obsluha musí dbať na to, aby mala clasy a odev dostatočne ďaleko od pohyblivých častí.** Voľné odevy, šperky a dlhé vlasy môžu zachytiť pohybujuce sa časti.
- g) **Ak sú k dispozícii prostriedky na pripojenie zariadenia na odsávanie a zachytávanie prachu, zaistíte, aby také zariadenia boli pripojené a správne používané.** Používanie týchto zariadení môže obmedziť nebezpečenstvo spôsobené vznikajúcim prachom.
- h) **Obsluha nesmie dopustiť, aby sa z dôvodu rutiny, ktorá vychádza z častého používania náradia, stala samolúbou a začala ignorovať zásady bezpečnosti náradia.** Neopatrná činnosť môže v zlomku sekundy spôsobiť závažné poranenie.

4) POUŽÍVANIE A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁRADIA

- a) **Elektrické náradie sa nesmie preťažovať. Používajte správne elektrické náradie, ktoré je určené na vykonávanú prácu.** Správne elektrické náradie bude lepšie a bezpečnejšie vykonávať prácu, na ktorú bolo skonštruované.
- b) **Nepoužívajte elektrické náradie, ktoré nejde zapnúť a vypnúť spínačom.** Každé elektrické náradie, ktoré nejde ovládať spínačom, je nebezpečné a musí byť opravené.
- c) **Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou príslušenstva alebo pred uskladnením elektrického náradia je treba vytiahnuť vidlicu zo sieťovej zásuvky a/alebo odobrať batériovú súpravu z elektrického náradia, ak je odnímateľná.** Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia obmedzujú nebezpečenstvo náhodného spustenia elektrického náradia.
- d) **Nepoužívané elektrické náradie uskladňujte mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré neboli zoznamené s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi, aby náradie používali.** Elektrické náradie je v rukách nesúsených užívateľov nebezpečné.
- e) **Elektrické náradie a príslušenstvo je nutné dodržiavať. Kontrolujte nastavenie pohybujuúcich sa častí a ich pohyblivosť, zameriavajte sa na praskliny, zlomené súčasti a akékoľvek ďalšie okolnosti, ktoré by mohli ohroziť funkčnosť elektrického náradia. Ak je náradie poškodené, pred ďalším použitím zaistíte jeho opravu.** Mnoho nehôd je spôsobených nedostatočnou údržbou elektrického náradia.

- f) **Rezacie nástroje je treba udržiavať ostré a čisté.** Správne udržiavané a nabrúsené rezacie nástroje sa zachytia alebo zablokujú o materiál s oveľa menšou pravdepodobnosťou a práca s nimi sa ľahšie kontroluje.
- g) **Elektrické náradie, príslušenstvo, pracovné nástroje atď, používajte v súlade s týmito pokynmi, takým spôsobom, aký je predpísaný pre konkrétne elektrické náradie, a to s ohľadom na dané podmienky práce a druh vykonávanej práce.** Používanie elektrického náradia na vykonávanie iných činností, než tých pre ktoré bolo určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.
- h) **Rukoväte a povrchy na uchopenie je treba udržiavať suché, čisté a bez mastnoty.** Šmyklavé rukoväte a povrchy na uchopenie neumožňujú v neočakávaných situáciách bezpečné držanie a kontrolu náradia.

5) SERVIS

- a) **Opravy elektrického náradia zverte kvalifikovanej osobe, ktorá bude používať identické náhradné diely.** Tak bude zaistená rovnaká úroveň bezpečnosti elektrického náradia, ako bola pred jeho opravou.

VIII. Bezpečnostné pokyny pre pokosové píly

- a) **Pokosové píly sú určené na rezanie dreva alebo materiálov podobných drevu, nesmú sa používať s abrazívnymi reznými kotúčmi, ktoré sú určené na rezanie železných materiálov, ako sú profily, tyče, kĺnce atď.** Prach vzniknutý pri brúsení spôsobí, že sa pohyblivé časti, napríklad spodný ochranný kryt, zablokujú. Iskry, ktoré vznikajú pri abrazívnom rezaní, spália spodný ochranný kryt, ochranu proti ostrinám a ostatné plastové časti.
- b) **Vždy, keď je to možné, je nutné na upevnenie obrobku použiť svorky. Ak obsluha podopiera obrobok rukou, ruku je nutné vždy držať aspoň 100 mm od pílového kotúča.** Táto píla sa nesmie používať na rezanie kusov, ktoré sú príliš malé na to, aby sa mohli bezpečne upnúť alebo držať rukou. Ak je ruka obsluhy príliš blízko k pílovému kotúču, je tu zvýšené riziko poranenia spôsobené dotykom s pílovým kotúčom.
- c) **Obrobok musí byť nehybný a musí byť pripevnený alebo držaný proti vodiacemu pravitku aj stolu. V žiadnom prípade sa obrobok nesmie prisúvať ku kotúču alebo rezať „voľne v ruke“.** Neupevnené alebo pohybujuce sa obrobky by mohli vyletieť vysokou rýchlosťou, a spôsobiť poranenie.
- d) **Pílu je nutné do obrobku tlačiť. Píla sa do obrobku nesmie ťahať. Aby sa vykonal rez, je nutné zdvihnúť hlavu píly a bez rezania ju vytiahnuť cez obrobok, spustiť motor, stlačiť hlavu píly dole a tlačiť pílu do obrobku.** Rezanie v čase ťahania pravdepodobne spôsobí, že pílový kotúč vyjde na povrch obrobku a silou vrhne jednotku s pílovým kotúčom smerom k obsluhe.
- e) **Obsluha nesmie nikdy rukami pretínať zamýšľanú priamku rezu, a to ani pred pílovým kotúčom ani za ním.** Držať obrobok „cez ruku“, t. j. držať obrobok vpravo od pílového kotúča ľavou rukou alebo naopak, je veľmi nebezpečné.
- f) **Nesmie sa siahať za vodiace pravitko ani jednou rukou bližšie ako 100 mm od oboch strán pílového kotúča, a to s cieľom odstránenia odrezkov alebo z akéhokoľvek iného dôvodu v čase, keď sa kotúč otáča. Skutočnosť, že sa otáčajúci pílový kotúč nachádza blízko ruky používateľa, nemusí byť zrejmé, a používateľ sa môže vážne zraniť.**

- g) **Pred rezaním je nutné prezrieť obrobok. Ak je obrobok ohnutý alebo pokrútený, musí sa pripevniť svorkou tak, aby jeho strana ohnutá von smerovala k vodiacemu pravítku. Vždy je nutné sa uistiť, že medzi obrobkom, vodiacim pravítkom a stolom nie je pozdĺž priamky rezu medzera.** *Ohnuté alebo pokrútené obrobky sa môžu krútiť alebo posúvať a môžu spôsobiť uviaznutie rotujúceho pílového kotúča počas rezania. V obrobku by nemali byť žiadne klince ani cudzie predmety.*
- h) **Pílová jednotka sa nesmie použiť, kým zo stola nie je upratané všetko náradie, odrezky atď.** *Malé nečistoty alebo odpadnuté kúsky dreva alebo iné predmety, ktoré sú v kontakte s otáčajúcim sa kotúčom, môžu byť vysokou rýchlosťou odhodené.*
- i) **V jednom okamihu sa smie rezať iba jeden obrobok.** *Viac obrobkov na sebe nie je možné vhodným spôsobom pripevniť a môžu počas rezania uviaznuť na kotúči alebo sa zdvíhať.*
- j) **Pred použitím sa musí zaistiť, aby sa pokosová píla pripevnila alebo umiestnila na rovný pevný pracovný povrch.** *Rovný a pevný pracovný povrch zníži riziko, aby sa pokosová píla stala nestabilnou.*
- k) **Prácu je potrebné si naplánovať. Zakaždým, keď sa mení uhol úkosu alebo pokosu, je nutné sa uistiť, že nastaviiteľné vodiace pravítko je správne nastavené, aby podopieralo obrobok a nekolidovalo s pílovým kotúčom alebo systémom ochranných krytov.** *S vypnutým náradím a bez obrobku na stole je potrebné ťahať pílový kotúč celým simulovaným rezom, aby sa obsluha uistila, že tu nenastane žiadna kolízia alebo nebezpečenstvo zarezania do vodiaceho pravítka.*
- l) **Je nutné zaistiť dostatočnú podperu, napríklad rozšírenie stola, kozy na rezanie dreva atď., ak sa režu obrobky širšie alebo dlhšie, než je pracovná doska stola.** *Obrobky dlhšie alebo širšie než je stôl pokosovej píly sa môžu prevrátiť, ak nie sú bezpečne podopreté. Ak sa odrezok alebo obrobok prevráti, môže nadvihnúť spodný ochranný kryt alebo byť odhodnený rotujúcim kotúčom.*
- m) **Ďalšia osoba nesmie pôsobiť ako náhrada za rozšírenie stola alebo ako prídavná podpera.** *Nestabilná podpera obrobku môže spôsobiť uviaznutie kotúča alebo zdvíhanie obrobku počas rezania, pričom môže ťahať obsluhu a pomocné prostriedky smerom k otáčajúcemu sa kotúču.*
- n) **Odrezok sa nesmie zaseknúť ani sa nijako tlačiť na rotujúci pílový kotúč.** *Ak sa odrezok obmedzí, t. j. použije sa doraz dĺžky obrobku, odrezok by sa mohol vkliniť do kotúča, a ten by ho mohol prudko odhodiť.*
- o) **Vždy je nutné použiť svorku alebo prípravok konštruovaný na správne upnutie guľatých materiálov, napr. tyčí alebo rúrok.** *Tyče majú tendenciu sa pri rezaní otáčať, čo spôsobuje, že sa pílový kotúč „zahryzne“ a ťahá obrobok s rukou obsluhy do pílového kotúča.*
- p) **Pred dotykom s obrobkom nechajte pílový kotúč dosiahnuť plné otáčky.** *Toto zníži riziko odhodenia obrobku.*
- q) **Ak sa obrobok alebo pílový kotúč zasekne, je nutné pokosovú pílu vypnúť. Je nutné počkať, až sa všetky pohyblivé časti zastavia a odpojiť vidlicu od zdroja energie a/alebo odobrať batériovú súpravu. Potom je možné pracovať na uvoľnení zaseknutého materiálu.** *Pokračovanie rezania so zaseknutým obrobkom by mohlo spôsobiť stratu kontroly alebo poškodenie pokosovej píly.*
- r) **Po dokončení rezu a pred odobratím odrezku je nutné uvoľniť spínač, držať hlavu píly dole a čakať, až sa pílový kotúč zastaví.** *Je nebezpečné, aby obsluha približovala hlavu k rotujúcemu kotúču.*

IX. Doplnkové bezpečnostné pokyny

- Pred použitím vždy zaistíte stabilnú polohu prístroja jeho pripevnením k podstavcu alebo rovnej stabilnej ploche.
- Pracujte v dobre odvetrávanom priestore.
- Vždy zaistíte dostatočné osvetlenie pracovného miesta.
- Nikdy na prístroj nestúpajte. Ak sa prístroj prevrhne alebo ak sa dostanete do kontaktu s pílovým kotúčom, môže dôjsť k poraneniu.
- Zaistíte, aby ochranné kryty náležite fungovali a boli v riadnom stave v príslušnej polohe.
- Nikdy prístroj nepoužívajte bez zárezovej drážky v stole alebo ak je drážka poškodená. Použitie prístroja s poškodenou zárezovou drážkou môže viesť k zraneniu. Poškodenú drážku nechajte vymeniť za originálny diel dodávaný výrobcom.
- Za chodu prístroja udržiavajte ruky mimo oblasti rezu, pretože pri kontakte s pílovým kotúčom dôjde k poraneniu.
- Nikdy z miesta rezu neodstraňujte odrezky, triesky a pod., ak je pílový kotúč v pohybe.
- Pílový kotúč vedte proti obrobku iba za chodu motora. V opačnom prípade hrozí zaseknutie pílového kotúča v obrobku a následné nebezpečenstvo spätného rázu.
- Rukoväti prístroja udržiavajte suché, čisté, bez oleja a tuku. Mastné rukoväti sú klzké a vedú k strate kontroly nad strojom.
- Prístroj používajte len vtedy, ak sú pracovná plocha aj obrobok zbavené nežiaducich predmetov a nečistôt (triesok, klinčov, zeminy, malty a pod.). Malé kúsky dreva alebo iné predmety, ktoré sa dostanú do kontaktu s rotujúcim pílovým kotúčom, môžu byť vymrštené a zraniť tak obsluhu.
- Opracovávaný obrobok vždy pevne upnite. Neopracovávajte obrobky, ktoré sú na pevné upnutie príliš malé.
- Prístroj používajte iba pre materiály, pre ktoré je určený. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu prístroja alebo k zraneniu používateľa.
- Ak sa pílový kotúč zovrie, prístroj vypnite a obrobok pridržte. Skôr ako prístroj znovu zapnete, odstráňte príčinu zovretia pílového kotúča.
- Nepoužívajte pílové kotúče z vysokolegovanej rýchloreznej ocele (ocel HSS) a kotúče, ktorých maximálne povolené otáčky sú nižšie než otáčky prístroja. Také pílové kotúče môžu ľahko prasknúť.
- Po vypnutí stroja sa pílového kotúča nedotýkajte, ale vyčkejte, až sa ochladí.
- Prístroj za chodu vytvára elektromagnetické pole, ktoré môže negatívne ovplyvniť fungovanie aktívnych či pasívnych lekárskeho implantátov (kardio-stimulátorov) a ohroziť život používateľa. Pred používaním tohto náradia sa informujte u lekára alebo výrobcu implantátu, či môžete s týmto prístrojom pracovať.



BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE LASER

- Zabráňte kontaktu laserového lúča s očami. Do laserového lúča sa nepozerajte. Ak dôjde k neúmyselnému zasiahnutiu očí, ihneď uhnite hlavou ako ochranné opatrenie. Laserový lúč nesledujte optickými prístrojmi.
- Zabráňte kontaktu laserového lúča s lesklými povrchmi. Lesklý povrch môže lúč odraziť späť smerom k používateľovi.
- Nainštalovaný laser nenahradzujte za iný typ. Opravu alebo výmenu nechajte vykonať v autorizovanom servise značky Extol®.

X. Transportná a prepravná poloha píly

- Pre transport sklopte rameno píly do uzamknutej polohy podľa obr. 1., bližšie informácie sú uvedené vyššie. Model píly Extol® Craft 405425 má prenosné rukoväti, menší model píly Extol® Craft 405412 sa prenáša uchopením za podstavec píly.

XI. Skladovanie

- Vyčistený prístroj skladujte na suchom mieste mimo dosahu detí s teplotou do 45 °C. Nástroje chráňte pred priamym slnečným žiarením, sálavými zdrojmi tepla, vlhkosťou a vniknutím vody.

XII. Odkazy na značky a piktogramy

EXTOL® 405412
 1450W | 220-240V~50Hz | $n_n = 5000 \text{ min}^{-1}$
 Ø 210 mm × 2,8 mm × Ø 30 mm | 6,7 kg

0°/90°	120 × 60 mm
±45°/90°	85 × 60 mm
0°/45°	120 × 34 mm
±45°/45°	85 × 34 mm

Produced by Madal Bal a.s.
 Průmyslová zóna Příluky 244 • CZ-760 01 Zlín

www.extol.eu

EXTOL® 405425
 1800W | 220-240V~50Hz | $n_n = 4500 \text{ min}^{-1}$
 Ø 250 mm × 3,2 mm × Ø 30 mm | 12,6 kg

0°/90°	310 × 85 mm
±45°/90°	215 × 85 mm
0°/45°	310 × 50 mm
±45°/45°	215 × 50 mm

Produced by Madal Bal a.s.
 Průmyslová zóna Příluky 244 • CZ-760 01 Zlín

www.extol.eu

	Pred použitím si prečítajte návod na použitie.
	Zodpovedá príslušným požiadavkám EÚ.
	Zariadenie triedy ochrany II. Dvojité izolácia.
	Pri práci používajte rukavice.
	Nebezpečná oblasť, nebezpečenstvo poranenia pílovým kotúčom! Udržujte ruky čo najďalej od tejto oblasti.
	Pri práci používajte vhodnú ochranu zraku, sluchu a ochranu dýchacích ciest
	Laserové žiarenie. Nepozerajte sa do laserového lúča. Laserové zariadenie triedy 2.
Sériové číslo	Na výrobku je uvedené sériové číslo. Prvé dvojčíslice vyjadruje rok, druhé mesiac a nasleduje číslo výrobnej série.

Tabuľka 3

XIII. Likvidácia odpadu

OBALOVÉ MATERIÁLY

- Obalové materiály vyhodte do príslušného kontajnera na triedený odpad.

NEPOUŽITELNÝ VÝROBOK (ELEKTROZARIADENIE)

- Nepoužiteľný výrobok nevyhadzujte do zmesového odpadu, ale odovzdajte ho na ekologickú likvidáciu. Podľa smernice 2012/19 EÚ sa nesmie elektrozariadenie vyhadzovať do zmesového odpadu, ale sa musí odovzdať na ekologickú likvidáciu do zberu elektrozariadení. Informácie o zberných miestach a podmienkach zberu dostanete na obecnom úrade.



XIV. Zodpovednosť za poruchy

ZÁRUČNÁ DOBA

Zodpovednosť za chyby (záruka) na Vami zakúpený výrobok platí 2 roky od dátumu zakúpenia podľa zákona. Pri splnení nižšie uvedených obchodných podmienok, ktoré sú v súlade s týmto zákonom, Vám výrobok bude bezplatne opravený.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

- 1) Predávajúci je povinný spotrebiteľovi tovar predviesť (ak to jeho povaha umožňuje) a vystaviť doklad o zakúpení v súlade so zákonom. Všetky údaje v doklade o zakúpení musia byť vypísané nezmatateľným spôsobom v okamžiku predaja tovaru.
- 2) Už počas výberu tovaru dôkladne zvažte, aké funkcie a činnosti od výrobku požadujete. To, že výrobok nevyhovuje Vaším neskorším technickým nárokom, nie je dôvodom k jeho reklamácií.
- 3) Pre uplatnenie nároku na záručnú opravu musí byť tovar predaný s patričným dokladom o zakúpení.
- 4) Pre prijatie tovaru na reklamáciu mal by byť tovar, pokiaľ to bude možné, očistený a zabalený tak, aby počas prepravy nedošlo k poškodeniu (najlepšie v originálnom obale). Z dôvodu presnej diagnostiky poruchy a jej dôkladného odstránenia spolu s výrobkom zašlite aj jeho originálne príslušenstvo.
- 5) Servis nenesie zodpovednosť za tovar poškodený prepravcom.
- 6) Servis tiež nenesie zodpovednosť za zaslané príslušenstvo, ktoré nie je súčasťou základného vybavenia výrobku. Výnimku tvoria prípady, keď príslušenstvo nie je možné odstrániť z dôvodu poruchy výrobku.
- 7) Zodpovednosť za poruchy („záruka“) sa vzťahuje na skryté a viditeľné poruchy výrobku.
- 8) Záručnú opravu je oprávnený vykonávať výhradne autorizovaný servis značky Extol.
- 9) Výrobca zodpovedá za to, že výrobok bude mať po celú dobu zodpovednosti za poruchy vlastnosti a parametre uvedené v technických údajoch, pri dodržaní návodu na použitie.

- 10) Nárok na bezplatnú opravu zaniká v prípade, že:
- výrobok nebol používaný a udržiavaný podľa návodu na obsluhu
 - bol prevedený zásah do konštrukcie stroja bez predchádzajúceho písomného povolenia vydaného firmou Madal Bal a.s. alebo autorizovaným servisom značky Extol.
 - výrobok bol používaný v iných podmienkach alebo na iné účely, než na ktoré bol určený
 - bola niektorá časť výrobku nahradená neoriginálnou súčasťou.
 - k poškodeniu výrobku alebo nadmernému opotrebovaniu došlo vinou nedostatočnej údržby.
 - výrobok havaroval, bol poškodený vyššou mocou či nedbalosťou užívateľa.
 - škody vzniknuté pôsobením vonkajších mechanických, teplotných či chemických vplyvov.
 - závady boli spôsobené nevhodným skladovaním alebo manipuláciou s výrobkom
 - výrobok bol používaný (pre daný typ výrobku) v agresívnom prostredí napr. prašnom, vlhkom.
 - výrobok bol použitý nad rámec prípustného zaťaženia.
 - bolo prevedené falšovanie dokladu o zakúpení alebo reklamačnej správy.
- 11) Zodpovednosť za poruchy sa nevzťahuje na bežné opotrebovanie výrobku alebo na použitie výrobku na iné účely než na tie, na ktoré je určený.
- 12) Zodpovednosť za poruchy sa nevzťahuje na opotrebovanie výrobku, ktoré je prirodzené z dôvodu jeho bežného používania, napr. obrúsenie brúsnych kotúčov, nižšia kapacita akumulátora po dlhodobom používaní atď.
- 13) Poskytnutím záruky nie sú dotknuté práva kupujúceho, ktoré sa k zakúpeniu vecí viažu podľa zvláštnych právnych predpisov.
- 14) Nie je možné uplatňovať nárok na bezplatnú opravu poruchy, na ktorú už bola predávajúcim poskytnutá zľava. Pokiaľ spotrebiteľ výrobok svojpomocne opraví, potom výrobca ani predávajúci nenesie zodpovednosť za prípadné poškodenie výrobku alebo zdravotné problémy z dôvodu neodbornej opravy alebo použitia neoriginálnych náhradných dielov.

ZÁRUČNÝ A POZÁRUČNÝ SERVIS

Pre uplatnenie práva na záručnú opravu tovaru sa obráťte na obchodníka, u ktorého ste tovar zakúpili.

Pre opravu po uplynutí záruky sa tiež môžete obrátiť na náš autorizovaný servis.

Najbližšie servisné miesta nájdete na www.extol.sk.

V prípade, že budete potrebovať ďalšie informácie, poradíme Vám na: **Fax: +421 2 212 920 91**

Tel.: +421 2 212 920 70 E-mail: servis@madalbal.sk

EÚ a GS Vyhlásenie o zhode

Výrobca: Madal Bal a.s.
Bartošova 40/3 • CZ-760 01 Zlín • IČO: 49433717

vyhlasuje,
že následne označené zariadenia na základe svojej koncepcie a konštrukcie, rovnako ako na trh uvedené vyhotovenia, zodpovedajú príslušným bezpečnostným požiadavkám Európskej únie.
Toto vyhlásenie sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Extol® Craft 405412
Pokosová a kapovacia píla 1 450 W; 210 mm

Extol® Craft 405425
Pokosová a kapovacia píla 1 800 W; 250 mm

sú v zhode s nasledujúcimi harmonizovanými normami vrátane ich platných vydaných príloh, ak existujú:

EN 61029-1:2009, EN 61029-2-9:2012
do 15. 11. 2019/EN 62841-1:2015, EN 62841-3-9:2015
od 15. 11. 2019 EN 55014-1:2006 do 28.4.2020/potom
EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014;
EN 61000-3-3:2013; EN 62321:2008, EN 60825-1:2014,
ZEK 01.4-08/11.11, AfPS GS 2014:01

a harmonizačnými predpismi:

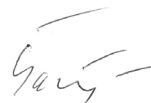
2006/42 ES
2014/35 EÚ
2011/65 EÚ
2014/30 EÚ

Kompletizáciu technickej dokumentácie 2006/42 ES vykonal Martin Šenkýř so sídlom na adrese výrobcu.

Technická dokumentácia (2006/42 ES) je dostupná na adrese výrobcu.

Miesto a dátum vydania EÚ vyhlásenia o zhode: Zlín, 26. 4. 2017

Osoba oprávnená na vypracovanie
EÚ vyhlásenia o zhode v mene výrobcu
(podpis, meno, funkcia):



Martin Šenkýř
člen predstavenstva spoločnosti výrobcu

Bevezető

Tisztelt Vevő!

Köszönjük Önnek, hogy megvásárolta az Extol® márka termékét!

A terméket az idevonatkozó európai előírásoknak megfelelően megbízhatósági, biztonsági és minőségi vizsgálatoknak vetettük alá.

Kérdéseivel forduljon a vevőszolgálatunkhoz és a tanácsadó központunkhoz:

www.extol.hu

Fax: (1) 297-1270

Tel: (1) 297-1277

Gyártó: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 760 01 Zlin Cseh Köztársaság

Forgalmazó: Madal Bal Kft., 1173 Budapest, Régvám köz 2. (Magyarország)

Kiadás dátuma: 2015. 7. 20.

I. A készülék jellemzői és rendeltetése

• A lézerrel is felszerelt Extol® Craft 405412 (fűrész tárcsa Ø 210 mm) és az Extol® Craft 405425 (fűrész tárcsa Ø 250 mm) gérfűrészeket, a fűrészrendő anyagnak megfelelő fűrész tárcsák befogásával pontos hossz- és keresztirányú, valamint ferde fűrészelésekhez lehet használni a következő anyagokhoz: tömör fa, farost és faforgács lemezek, vékony műanyagok, alumínium, színesfém lemezek és profilok. A készülékhez mellékelt fűrész tárcsa faanyagok fűrészeléséhez használható.

A fentiekől eltérő anyagokat (pl. acélt, betont, ásványi anyagokat) a fenti gérfűrészekkel nem lehet fűrészelni.

A gérfűrész előnye, hogy mind merőleges, mind ferde fűrészelés esetén biztosítja a nagy pontosságot, amit például kézzel tartott körfűrészrel vagy kivágó fűrészrel nem lehet biztosítani. A helyesen beállított gérfűrészrel megmunkált munkadarabok tökéletesen illeszkednek egymáshoz.

➔ Mindkét típusal lehet ferden (vízszintes síkban) $\pm 45^\circ$ -os tartományban (jobbra és balra), valamint függőleges síkban -45° -ig (balra) fűrészelni.

➔ Mindkét típus el van látva lézerrel (tápellátás hálózatról, kikapcsolható), amely a vágási vonalat vetíti a megmunkált anyagra, így a fűrészelés még pontosabb, mint a kézzel mozgatott fűrészek esetében, ahol általában ceruzával rajzolják be a vágási vonalat.

➔ A gérfűrészekhez forgácsgyűjtő zsák is tartozik, a szénkefék kívülről is kicserélhetők a kényelmesen hozzáférhető szénkefe tartóban (a motort nem kell leszerelni).

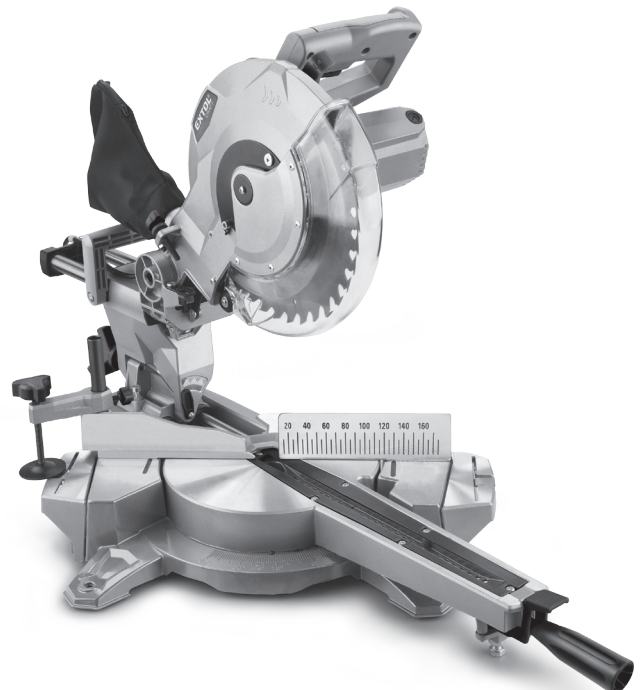
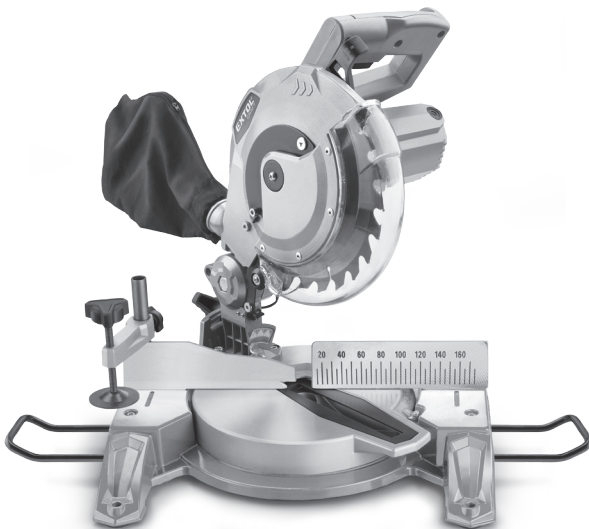
• Az Extol® Craft 405425 típusú készülék ezen kívül még kikapcsolható LED lámpával is fel van szerelve (amely a megmunkálás helyét világítja meg, például rossz világítású helyeken), továbbá a két vezetősín segítségével szélesebb anyagok is fűrészeltetők, a mélységütköző segítségével pedig pontos mélységű hornyokat lehet fűrészelni, valamint ennél a típusnál az asztalhosszabbító masszívabb kivitelű.

Az asztalhosszabbítók ütközőkkel is el vannak látva, így sorozatban lehet azonos hosszúságú anyagokat fűrészelni, illetve meg lehet támasztani a rövidebb anyagokat (elmozdulás ellen). A kisebbik gépen (Extol® Craft 405412) az asztalhosszabbító hajlított rúdanyag.

➔ Mindkét modell ezermesteri célokra készült, és otthoni környezetben használhatók.

A vezetősínnel is felszerelt Extol® Craft 405425 típus komolyabb munkákhoz (pl. faház építéséhez) is használható.

Az egyszerűbb Extol® Craft 405412 típusal csak keskenyebb és vékonyabb anyagokat lehet fűrészelni, ezt a gépet elsősorban az időnként előforduló hagyományos és ferdefűrészelési munkákhoz lehet előnyösen használni.



II. Műszaki adatok

Rendelési szám	405412	405425
Teljesítményfelvétel	1450 W	1800 W
A gérfűrészhez mellékelt fűrész tárcsa (tárcsa Ø; fűrészelési szélesség, befogó furat Ø, vastagság, fogak száma)	Ø 210 × 2,8 × Ø 30 × 1,6 mm; 24 T	Ø 250 × 3,2 mm × Ø 30 × 1,9 mm; 36 T
Üresjárat fordulatszám	5000 f/p	4500 f/p
Vízszintes fűrészelési szög	± 45° (jobbra/balra)	± 45° (jobbra/balra)
Függőleges fűrészelési szög	- 45° (balra)	- 45° (balra)
Fűrészeltető méret (ferde/gér szög)	0°/90°-nál: 120 × 60 mm ±45°/90°: 85 × 60 mm 0°/45°-nál: 120 × 34 mm ±45°/45°-nál: 85 × 34 mm	0°/90°-nál: 310 × 85 mm ±45°/90°-nál: 215 × 85 mm 0°/45°-nál: 310 × 50 mm ±45°/45°-nál: 215 × 50 mm
Max. fűrészeltető favastagság	60 mm	85 mm
Tápfeszültség	220-240 V ~50 Hz	220-240 V ~50 Hz
Lézer specifikáció	2. osztály, p < 1 mW; 650 nm	2. osztály, p < 1 mW; 650 nm
Akusztikus nyomás	88,21 dB(A); pontatlanság K= ± 3 dB(A) 101,11 dB(A); pontatlanság K= ± 3 dB(A)	96,54 dB(A); pontatlanság K= ± 3 dB(A) 109,54 dB(A); pontatlanság K= ± 3 dB(A)
Akusztikus teljesítmény	< 2,5 m/s ² ; pontatlanság K= ± 1,5 m/s ²	< 2,5 m/s ² ; pontatlanság K= ± 1,5 m/s ²
Rezgésszint (három tengely eredője)	6,7 kg	12,6 kg
Tömeg (hálózat vezeték nélkül)		

1. táblázat

- A feltüntetett eredő rezgésérték és a deklarált zajszint szabvány szerinti módszerekkel lett megmérve, és felhasználható az adott elektromos kéziszerszám más kéziszerszámokkal való összehasonlításához. A feltüntetett rezgésértéket és a deklarált zajszintet fel lehet használni a géppel való munkavégzés okozta terhelések előzetes meghatározásához.

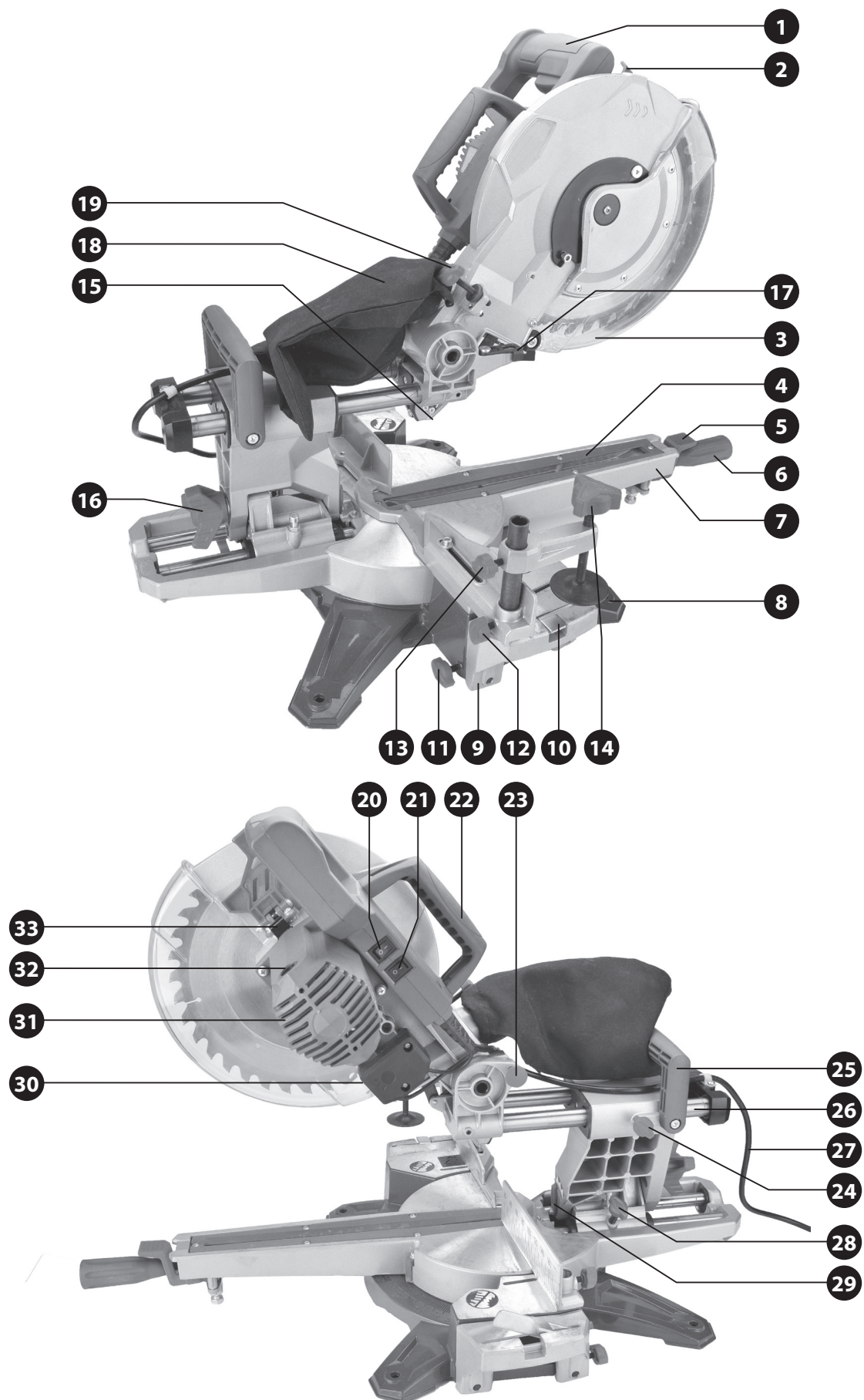
⚠ FIGYELEM!

- A készülék által okozott rezgés- és zajterhelés mértéke a szerszám tényleges használata során eltérhet a deklarált értékektől, és függ a készülék használati módjától, az alkalmazott betétszerszámtól és különösen a megmunkált munkadarab anyagától.
- A tömlők és csövek külső meneteire tekerjen szilikon tömítő szalagot a megfelelő tömítés biztosításához.
- A felhasználó személy védelme érdekében esetleg biztonsági méréseket kell végrehajtani a tényleges terhelések meghatározásához az adott feltételek között, és figyelembe kell venni azokat az időket is, amikor a készülék ki van kapcsolva, vagy amikor be van kapcsolva, de nincs használva.

- Az akusztikus terhelés mértéke meghaladja a 85 dB(A) értéket, ezért a körfűrész használata közben használjon fülvédőt.
- Az akusztikus nyomás és teljesítmény, valamint a rezgés értékeit az EN 61029-1 és a EN 61029-2-9 szabvány követelményei szerint mértük meg (2019.11.15-ig). 2019.11.15-től az EN 62841-1 és az EN 62841-3-9 szabványok előírásai vonatkoznak a mérésekre.

III. A készülék részei és működtető elemei

EXTOL® CRAFT 405425 TÍPUS

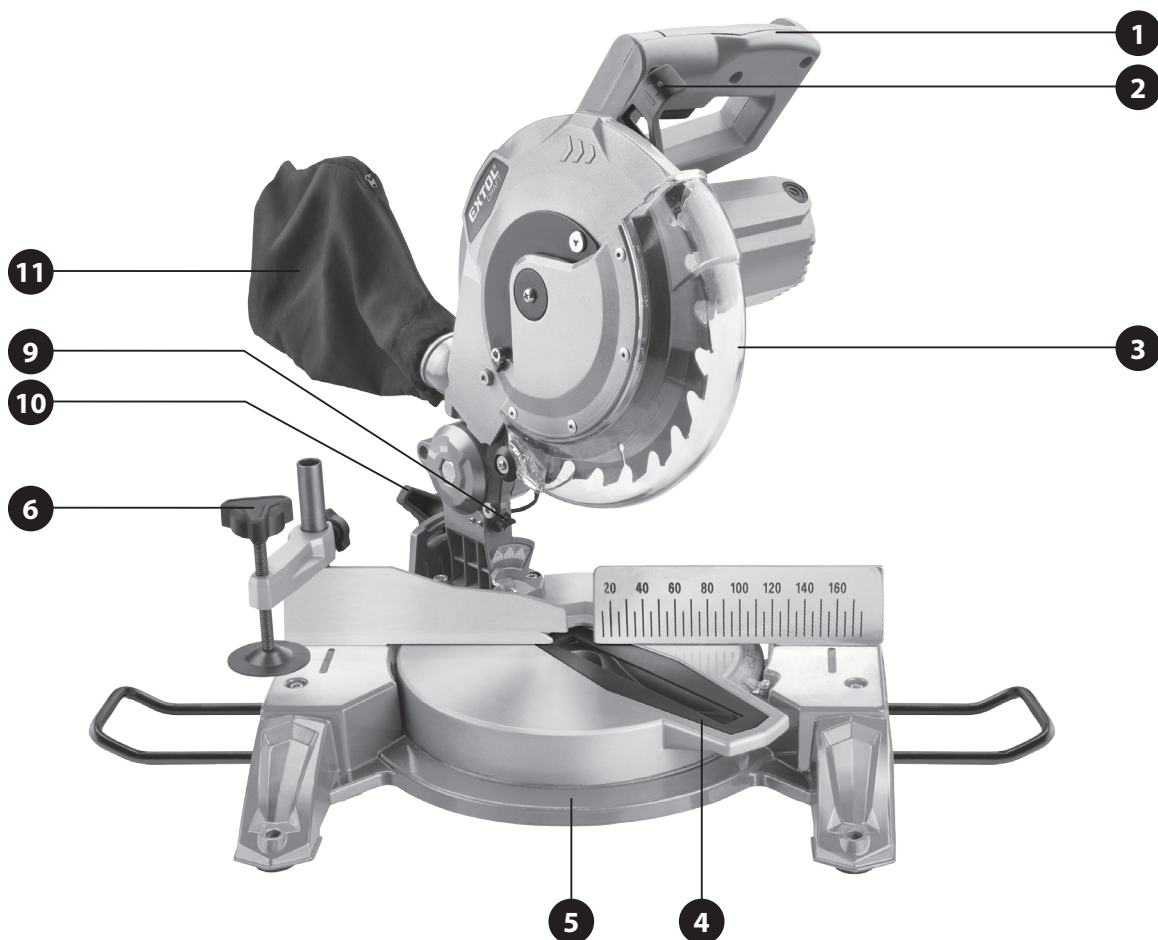


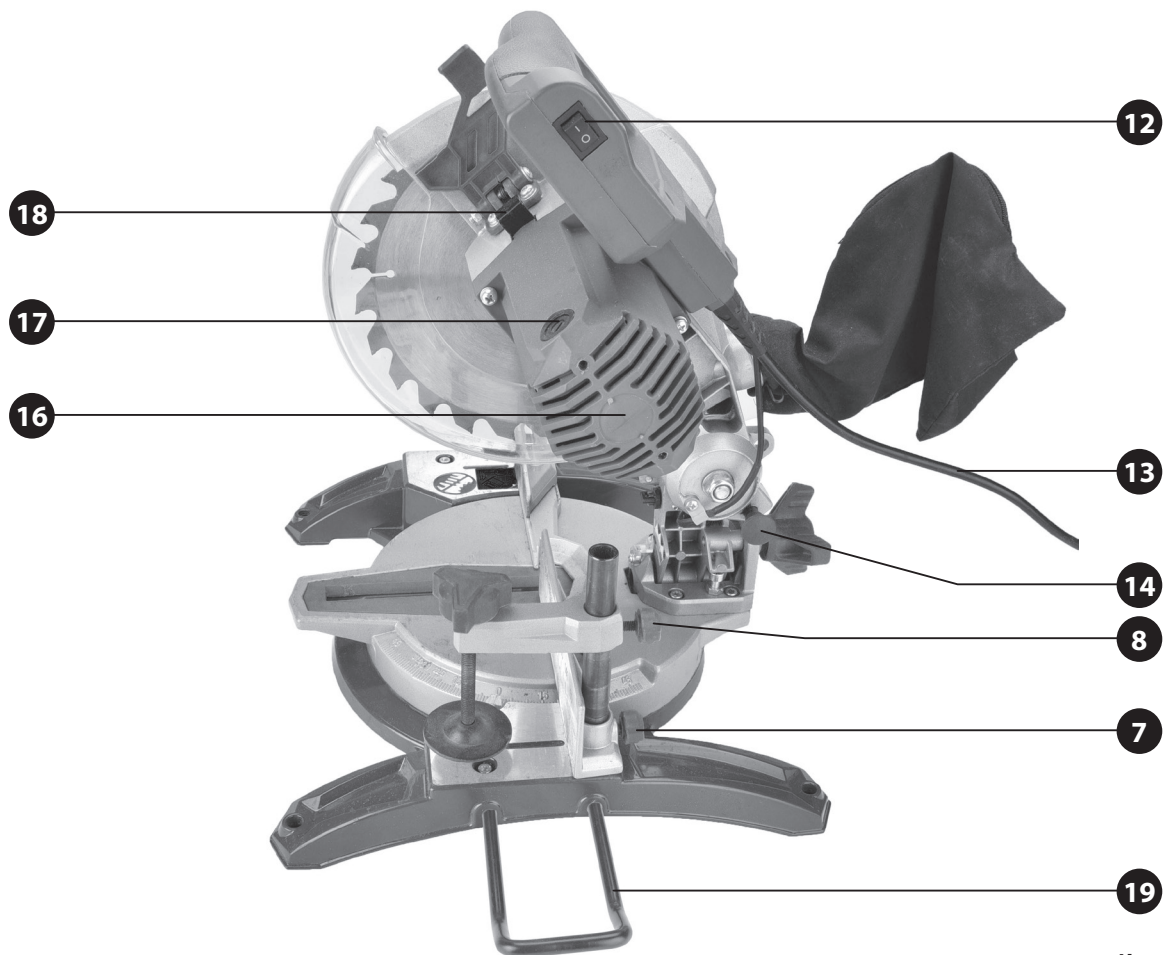
14. ábra

14. ábra. Tételszámok és megnevezések

1. Működtető fogantyú
2. Fűrészkar lehajtás és fűrészártácsa védőburkolat retesz
3. Fűrészártácsa védőburkolat
4. Fűrészelési hézag a forgóasztalban
5. Retesz a vízszintes ferdefűrészelési szög beállításához
6. Fogantyú az asztal vízszintes síkban való elfordításához
7. Kar, fűrészelési hézaggal
8. Talp, furattal, a gérfűrész asztalhoz rögzítéséhez
9. Asztalhosszabbító, hosszabb darabok megmunkálásához
10. Ütköző, rövidebb darabok fűrészeléséhez
11. Asztalhosszabbító rögzítő csavar
12. Szorító függőleges helyzetét rögzítő csavar
13. Szorítófej rögzítő csavar
14. Szorítópofa csavar
15. Lézer
16. Függőleges ferde szög rögzítő csavar, a fűrészelő fej rögzítéséhez
17. Mélységütköző
18. Levehető forgácsgyűjtő zsák
19. Mélységütköző beállító csavar
20. Lézer kapcsoló
21. LED világítás kapcsoló
22. Első fogantyú a fűrész szállításához
23. Fűrészelő fej rögzítő csap (szállításhoz)
24. Felső vezetősín rögzítő csavar
25. Hátsó fogantyú a fűrész szállításához
26. Vezetősín
27. Hálózati vezeték
28. Alsó vezetősín rögzítő csavar
29. Függőleges dőlésszög skála
30. LED világítás (csak a munkaterületet világítja meg, más világítási célokra nem alkalmas)
31. Motor szellőzőnyílások
32. Szénkefe tartó (a szénkefék cseréjéhez)
33. Orsórögzítő fűrészártácsa cseréhez

EXTOL® CRAFT 405412 TÍPUS





15. ábra

5. ábra. Tételszámok és megnevezések

1. Működtető fogantyú
2. Fűrészkar lehajtás és fűrész tárcsa védőburkolat retesz
3. Tárcsa védőburkolat
4. Fűrészelési hézag a forgóasztalban
5. Talp, furattal, a gérfűrész asztalhoz rögzítéséhez
6. Szorító pofa csavar
7. Szorító függőleges helyzetét rögzítő csavar
8. Szorítófej rögzítő csavar
9. Lézer
10. Függőleges ferde szög rögzítő csavar, a fűrészelő fej rögzítéséhez
11. Levehető forgácsgyűjtő zsák
12. Lézer kapcsoló
13. Hálózati vezeték
14. Fűrészelő fej rögzítő csap (szállításához)
15. Forgóasztal rögzítő csavar
16. Motor szellőzőnyílások
17. Szénkefe tartó (a szénkefék cseréjéhez)
18. Orsórögzítő fűrész tárcsa cseréhez
19. Munkadarab támasz

IV. A láncfűrész üzembe helyezése előtt

⚠ FIGYELEM!

- A termék használatba vétele előtt a jelen útmutatót olvassa el, és azt a termék közelében tárolja, hogy más felhasználók is el tudják olvasni. Amennyiben a terméket eladja vagy kölcsönadja, akkor a termékkel együtt a jelen használati útmutatót is adja át. A használati útmutatót védje meg a sérülésektől. A gyártó nem vállal felelősséget a termék rendeltetésétől vagy a használati útmutatótól eltérő használata miatt bekövetkező károkért.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- A kisebb Extol® Craft 405412 típusú gérfűrész csak egyszerűbb kivitelű, és csak részletekben tér el a nagyobb Extol® Craft 405425 típusú gérfűrészről ezért az alábbiakban a bonyolultabb gérfűrész használatát és kezelését mutatjuk be. Az Extol® Craft 405412 típusú kisebb gérfűrész eltérő elemeire és használati módjaira a szövegben utalunk.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- A fűrészgépen végzett bármilyen munka (beállítás, karbantartás, tisztítás stb.) megkezdése előtt a hálózati vezetékét húzza ki az aljzatból.

SZÁLLÍTÁSI BEÁLLÍTÁS ÉS A GÉRFÜRÉSZ SZÁLLÍTÁSA

- A gérfűrész lehajtott és rögzített fűrészelő fejjel szállítjuk. A szállításhoz a gérfűrész ugyanilyen helyzetbe kell beállítani és rögzíteni. A nagyobb és nehezebb Extol® Craft 405425 típusú gérfűrész az 1. ábra szerinti helyzetbe kell beállítani, rögzíteni és szállítani. A kisebb és könnyebb Extol® Craft 405412 gérfűrész a géptalpnál megfogva kell mozgatni és áthelyezni.

- A szállításhoz a fűrészelő fejet hajtsa le, amíg a csap be nem ugrik a rögzítő furatba (lásd az 1. ábrát), ha a rögzítő csap nem ugrik be a furatba, akkor azt kézzel nyomja be. Az Extol® Craft 405412 gérfűrésznél hasonló módon történik a fűrészelő fej rögzítése.

A FORGÁCSGYŰJTŐ ZSÁK FELSZERELÉSE

- A forgácsgyűjtő zsákot a 2. ábra szerint szerelje fel a forgácskidobó csonkra. A zsákon található drót bilincset a kiálló rész összenyomása után helyezze fel a forgácskidobó csonkra, majd a bilincset engedje el, a zsák rögzül a csonkon.

A FŰRÉSZELŐ FEJ SZÁLLÍTÁSI BLOKKOLÁSÁNAK AZ OLDÁSA

- Az egyik kezével a működtető fogantyút nyomja lefelé, a másik kezével húzza ki a rögzítő csapot a lehajtott fűrészelő fej karjából, majd a fogantyút folyamatosan fogva, engedje fel a fűrészelő fejet felső helyzetbe. Ha a fűrészelő fejet a csap kihúzása után nem tartja a kezével, akkor a fűrészelő fej hirtelen csapódik fel, ami gérfűrész sérülését is okozhatja. A műveletet a 3A. és a 3B. ábra szerint hajtsa végre.

FIGYELMEZTETÉS!

- A fűrészelő fej lenyomása nélkül a rögzítő csapot nem lehet kihúzni.

A FŰRÉSZTÁRCSA FŰRÉSZELÉSI TARTOMÁNYÁNAK A BEÁLLÍTÁSA (4A. ÉS 4B. ÁBRA)

(Nem érvényes az Extol® Craft 405412 típusra)

- A felső és az alsó vezetősín rögzítő csavarokat (14. ábra, 24-es és 28-as tétel) lazítsa meg, majd fűrészelt állítsa be a fűrészelő anyagnak megfelelő helyzetbe, az alsó és a felső síneken való mozgatással. Amennyiben fix fűrészszelvényekkel kíván dolgozni, akkor a csavarokat húzza meg. Ha szélesebb munkadarabot kíván fűrészelni, akkor csak az alsó rögzítő csavart húzza meg. Amennyiben a műszaki adatok között feltüntetett maximális szélességet szeretne fűrészelni, akkor mindkét csavart hagyja lazán, hogy a fűrészelő fej el tudjon mozdulni a vezetősíneken (az alsó és a felsőn is).

A VÍZSZINTES FŰRÉSZELÉSI SZÖG BEÁLLÍTÁSA

a) Az Extol® Craft 405425 típusnál (5. ábra)

- Nyomja meg a reteszt, hogy az asztalt el tudja fordítani, majd a fogantyúnál fogva az asztalt fordítsa el a kívánt fűrészelési szögbe. Max. $\pm 45^\circ$ (jobbra és balra) állítható be. A szög beállításában a szögskála segíti.

b) Az Extol® Craft 405412 típusnál (13. ábra)

- Lazítsa meg a rögzítő csavart, majd az asztalról kiálló karnál fogva az asztalt fordítsa el a kívánt fűrészelési szögbe. Max. $\pm 45^\circ$ (jobbra és balra) állítható be. A szög beállításában a szögskála segíti. A beállítás után a csavart húzza meg.

A FÜGGŐLEGES FŰRÉSZELÉSI SZÖG BEÁLLÍTÁSA ÉS A SZORÍTÓ FELSZERELÉSE

FIGYELEM!

- **Függőleges ferde szög fűrészelése előtt a támasztó síneket el kell húzni a fűrészeltárcsától (meg kell növelni a hézagot), ellenkező esetben a fűrészeltárcsa belevág a támasztó sínbe (6. ábra).**

- A fém ütköző csavarját imbusz kulccsal lazítsa meg, majd tolja maximálisan balra. A csavart ismét húzza meg.

- A függőleges fűrészelési szög beállítása előtt szerelje fel a gérfűrészre a munkadarabot rögzítő szorítót. A szorító rúdját dugja a furatba, állítsa be a szorító magasságát, majd a rögzítő csavarokat húzza meg. A szorítót a gérfűrész másik oldalára is lehet szerelni.

FIGYELEM!

- **A befogót mindig használja a gérfűrészben, a biztonságosan megfogott munkadarab nem mozdul el a fűrészelés közben. A munkadarabot lehetőleg ne fogja csak kézzel!**

- A függőleges fűrészelési szög beállításához lazítsa meg a fűrészelő fejet rögzítő csavart, a fűrészelő fejet döntse meg a kívánt szögbe 0 és 45° között. A szög beállításában a szögskála segíti. A függőleges fűrészelési szög beállítása után a csavart húzza meg (8A. és 8B. ábra).

AZ ASZTALHOSSZABBÍTÓK BEÁLLÍTÁSA (9. ÁBRA)

- Az Extol® Craft 405425 típusú gérfűrészben két darab masszív asztalhosszabbító található, amellyel hosszabb munkadarabok is alátámaszthatók. Az asztalhosszabbítók kitolható ütközőkkel is el vannak látva, amelyeket rövidebb munkadarabok fűrészeléséhez lehet használni. Az asztalhosszabbítót rögzítő csavart lazítsa meg, az asztalhosszabbítót húzza ki. A beállítás után a csavart húzza meg. A rövidebb munkadarabok fűrészeléséhez, vagy több darab azonos méretű fűrészeléséhez az ütközőt hajtsa fel (9. ábra). Az ütközőnek nincs rögzítése.
- Az Extol® Craft 405412 típusú gérfűrészben az asztalhosszabbító hajlított rúdanyag, amelyet imbuszkulccsal kell rögzíteni.

VÁGÁSMÉLYSÉG BEÁLLÍTÁSA

(Nem érvényes az Extol® Craft 405412 típusra)

- Ha meghatározott mélységben kívánja befűrészelni a munkadarabot (pl. hornyok készítéséhez), akkor használja a mélység-ütközőt. A mélység pontos beállításához hajtson végre próbafűrészélést.

A LÉZER BE- ÉS KIKAPCSOLÁSA (12. ÁBRA)

- Mindkét gérfűrész fel van szerelve lézeres vágásvonal vetítővel. A lézert a motoros egységen található kapcsoló „I” állásba billentésével kapcsolja be, és „0” állásba billentésével kapcsolja ki. A lézer tápellátásához a gérfűrész a hálózathoz kell csatlakoztatni.

A LED VILÁGÍTÁS BE- ÉS KIKAPCSOLÁSA (12. ÁBRA)

(Nem érvényes az Extol® Craft 405412 típusra)

- Az Extol® Craft 405425 típusú készüléken a lézer mellett egy munkaterület megvilágítás is található (LED lámpa), amellyel rosszabb világítású helyiségekben lehet a fűrészeléshez szükséges megvilágítást biztosítani. A LED lámpát a motoros egységen található kapcsoló „I” állásba billentésével kapcsolja be, és „0” állásba billentésével kapcsolja ki. A LED világítás tápellátásához a gérfűrész a hálózathoz kell csatlakoztatni. A LED világítás csak a munkaterületet világítja meg, más világítási célokra nem alkalmas.

V. A gérfűrész használata

- A készülék első bekapcsolása előtt ismerkedjen meg alaposan a működtető elemek és a tartozékok használatával, a készülék gyors kikapcsolásával (veszély esetén). A használatba vétel előtt mindig ellenőrizze le a készülék és tartozékai, valamint a védő és biztonsági elemek sérülésmentességét, a készülék helyes összeszerelését. Kézzel nyomja oldalra a fűrész tárcsát (nem ér-e hozzá a burkolathoz), valamint próbálja ki a védőburkolat megfelelő működését (le kell zárnia a fűrész tárcsát a fűrészelő fej felemelése közben). Amennyiben sérülést vagy hiányt észlel, akkor a készüléket ne kapcsolja be. A készüléket márkaszervizben javíttassa meg (lásd a karbantartás és szerviz fejezetet).

1. A használatba vétel előtt a gérfűrész helyezze stabil és szilárd munkalapra (pl. műhelyasztalra). A biztonság érdekében javasoljuk, hogy a gérfűrész talpában található furatok segítségével rögzítse a munkalaphoz.
2. Az gérfűrész elektromos hálózathoz való csatlakoztatása előtt ellenőrizze le, hogy a hálózati feszültség megfelel-e a típuscímkén feltüntetett tápfeszültségnek (220-240 V, 50 Hz). Ellenőrizze le a hálózati vezeték, a csatlakozódugó és a fali aljzat állapotát is. Amennyiben bármilyen sérülést észlel, akkor a készüléket ne kapcsolja be. A készüléket Extol® márkaszervizben javíttassa meg. A repedezett vagy hólyagos vezeték is sérülésnek számít.
3. A gérfűrész hálózati vezetékét tartsa távol a fűrész tárcsától és a gép mozgó alkatrészeitől.
4. A fűrészelés megkezdése előtt ellenőrizze le, hogy a munkadarabban nincsenek-e szegkek, facsavarok stb. Ezeket a fűrészelés előtt távolítsa el.
5. A fűrészrendő anyagot mindig nyomja neki a támasztó lécnak, a hosszabb munkadarabokat az asztalhosszabbító kihúzásával támassza alá, a munkadarab legyen mindig stabil. Ne fűrészeljen olyan kis darabokra, amelyeket nem tud befogni vagy biztonságosan megtámasztani. A kis darabokat a fűrész tárcsa eldobhatja, ami személyi sérüléshez vezethet.

Megjegyzés

- A támasztó lécn található milliméteres skála kezdete (nullapontja) a fűrészelési hézag (asztal) közepén található.
 - Rövidebb darabok fűrészeléséhez, valamint több azonos hosszúságú darab fűrészeléséhez használja az Extol® Craft 405425 típusú gépen az asztalhosszabbítóban található ütközőt.
6. A fűrészrendő anyagot mindig fogja be a szorítóval (nyomja neki az asztal felületének). Az egyik kezével a fűrészelő fejet mozdítja (fel és le), míg a másik kezével (biztonsági okokból) nem szabad a munkadarabot fogni. Erre a célra használja a megfelelően beállított szorítót (lásd a piktogramokat a készüléken).
 7. A gérfűrész csak akkor kapcsolja be, ha a munkadarabot már nekinyomta a támasztó lécnak, és biztonságosan befogta a szorítóval.



⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- Fémek vagy műanyagok fűrészeléséhez használjon megfelelő fűrész tárcsát. A készülékhez mellékelt fűrész tárcsa csak faanyag fűrészeléséhez használható.
- A gérfűrész csak száraz fűrészeléseket szabad végezni, tehát nem szabad vizet, olajat vagy hűtőfolyadékot vezetni a fűrész tárcsához.

- A fűrész tárcsa fogainak a vége erősen felmelegedhet a fűrészelés közben, amit a fogak elszíneződése jelez ki. Ennek oka lehet az élettlen fűrész tárcsa, a fűrészfej túlságosan nagy erővel való nyomása a munkadarabra, a fűrész tárcsa beszorulása a munkadarabra, illetve az anyagnak nem megfelelő fűrész tárcsa használata. A fűrész tárcsa vásárlásakor érdeklődjön a fűrész tárcsa felhasználhatóságáról, és a fűrész tárcsával fűrészeltető anyagokról.

A GÉRFÜRÉSZ BEKAPCSOLÁSA, FÜRÉSZELÉS

- ➔ **A gérfűrész bekapcsolásához fogja meg a fogantyút, az ujjával húzza be a működtető kapcsolót, továbbá a hüvelykujjával nyomja meg a fűrészkar lehajtást blokkoló reteszt (11. ábra).**

Ha a reteszt nem nyomja meg, akkor a fűrészelő fejet nem lehet lehajtani. A fűrészelő fej lehajtásával együtt a védőburkolat is elmozdul, szabaddá teszi a fűrész tárcsát. A fűrész tárcsával csak akkor közelítsen a munkadarabhoz, ha a tárcsa már elérte az üzemi fordulatszámot. Nem szabad a mozdulatlan fűrész tárcsával a munkadarabhoz érn, és csak ezt követően bekapcsolni a gérfűrész. Az anyag fűrészelését a külső szélén kell megkezdeni (a támasztó léccel szemben), ezért a fűrészelő fejet úgy húzza előre, hogy a fűrész tárcsa túlnyúljon a munkadarab szélén. Ha szükséges, akkor a fűrészelés megkezdése előtt állítsa be a vezetősíneket.

A fűrészelő fejet finoman nyomja rá a munkadarabra, majd vezesse a lézersugár által kijelölt (vagy előre berajzolt) vonalon, és tolja hátra a támasztó lécn irányába (a munkadarab elfűrészeléséig).

A levágott darab elvétele előtt a fűrészelő fejet emelje felső helyzetbe, és működtető kapcsolót engedje el. A fűrészelő fejet folyamatosan fogja a kezével, amíg az fel nem ér a felső helyzetébe. Ellenkező esetben a fűrészelő fej hirtelen felcsapódik fel, ami gérfűrész sérülést is okozhatja. Amíg a fűrészelő fej nincs felső helyzetben, és amíg a fűrész tárcsa nem fékezett le teljesen, a levágott darabot kivenni tilos.

- A fűrészelés közben a kezét tartsa távol a forgó tárcsától. A fűrészelés helyén biztosítsa a megfelelő szellőztetést. A gérfűrész csak felszerelt forgácsgyűjtő zsákkal használja, a zsákot rendszeresen ürítse ki. A gérfűrészhez csatlakoztathat elszívó készüléket is (pl. ipari porszívót), így az elszívás folyamatos lesz.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- Ha a készülék használata közben szokatlan jelenséget észlel: zaj, rezgés stb. akkor az azonnal kapcsolja le, a hálózati vezetékét húzza ki az elektromos aljzatról és próbálja megállapítani a jelenség okát. Amennyiben a jelenség a készülék hibájára utal, akkor a készüléket az Extol® márkaszervizben javíttassa meg (a szervizek jegyzékét az útmutató elején feltüntetett honlapunkon találja meg). A gép javítását az eladó üzletben vagy a márkaszervizben rendelje meg.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- A megmunkálás közben keletkező por különösen veszélyes, ha a munkadarab vegyi anyagokkal van kezelve, ezért munka közben használjon por ellen védő (legalább P2 vagy P3 szűrőképességű szűrőt tartalmazó) maszkot, és a gérfűrész csatlakoztassa központi elszívóhoz (vagy ipari porszívóhoz). Konkrét anyagok porai elleni védelemhez, és a megfelelő szűrőmaszk kiválasztásához kérjen tanácsot munkavédelmi eszközöket és szűrőmaszkokat forgalmazó szaküzlettől. A munkahelyen biztosítsa a megfelelő szellőztetést. Bizonyos faanyagok porai rákkeltő hatásúak (pl. bükk- vagy tölgyfa). Viseljen egyéb munkavédelmi eszközöket is: fülvédő, védőszemüveg, védőkesztyű és védőcipő. További információkat a munkavédelmi eszközöket forgalmazó üzletekben kaphat.

▲ FIGYELMEZTETÉS!

- A gérfűrész ne terhelje túl, tartsa be a munka / szünet ciklusokat.

A FŰRÉSZGÉP KIKAPCSOLÁSA

- A kikapcsoláshoz a működtető kapcsolót engedje el.

VI. Tisztítás, karbantartás, szerviz

▲ FIGYELMEZTETÉS!

- A fűrészgépen végzett bármilyen munka (beállítás, karbantartás, tisztítás stb.) megkezdése előtt a hálózati vezetékét húzza ki az aljzatból.
- A gépet és a motor szellőző nyílásait tartsa tisztán. Rendszeresen ellenőrizze le a motor szellőzőnyílásainak a tisztaságát. Az eltömődött szellőző nyílások meggátolják a motor hűtését, ami a motor túlmelegedését okozhatja.
- A gépet enyhén benedvesített ruhával törölje meg, ügyeljen arra, hogy víz ne kerüljön a gépbe. Oldószereket vagy agresszív tisztítószereket ne használjon a tisztításhoz. Sérülést okozhatnak a műanyag felületeken.
- A port és a forgácsot sűrített levegővel fúvassa le a gérfűrészről, ügyeljen azonban arra, hogy a por és a forgács a motor szellőzőnyílásain keresztül ne kerüljön a motorba. Az asztalban található fűrészelési hézagot rendszeresen tisztítsa ki (pl. sűrített levegővel). Ügyeljen arra, hogy a szennyeződések (lerakódott por és forgács stb.) ne akadályozzák a védőburkolatok és beállító elemek megfelelő működését és mozgását. A gérfűrész használatba vétele előtt mindig ellenőrizze le a védőelemek és a mozgó alkatrészek szabályszerű működését. Bármilyen sérülés, meghibásodás, hiány stb. esetén a gérfűrész ne használja, tegyen intézkedéseket a probléma megszüntetésére. Ruhával vagy sűrített levegővel való tisztítás közben ügyeljen arra, hogy a por és a forgács a motor szellőzőnyílásain keresztül ne kerüljön a motorba.

A SZÉNKEFÉK KOPÁSÁNAK AZ ELLENŐRZÉSE / SZÉNKEFÉK CSERÉJE

- Ha a használat közben a motorban szikrázást lát, illetve ha a fűrészárca forgása nem egyenletes, akkor ellenőrizze le a szénkefe tartókat a motoron találja (típus szerint: 14. ábra 32-es tétel, vagy 15. ábra 17-es tétel). Az ellenőrzéshez a szénkefét húzza ki a tartóból. Ha cserélni kell, akkor mindig mindkét szénkefét cserélje ki.
- A gép javításához csak eredeti alkatrészeket szabad felhasználni.

A FŰRÉSZTÁRCSÁK HASZNÁLATA

- **A gérfűrészbe csak a műszaki adatoknál feltüntetett, vagy a 2. táblázatban megadott típusú és méretű fűrészártsákat szabad beszerelni. Csak a jelen használati útmutatóban specifikált fűrészártsákat használjon. A gérfűrészbe csak olyan fűrészártsákat szabad befogni (és használni), amelyeken a fűrészgép maximális fordulatszámaival azonos, vagy annál nagyobb megengedett fordulatszám van feltüntetve. A fűrészeléshez mindig a munkadarab anyagának megfelelő fűrészártsát használjon.**

A nem megfelelő fűrészártsák személyi sérülést, anyagi károkat és a készülék idő előtti elhasználódását okozhatják. Ne használjon adaptert vagy illesztő perselyt a fűrészártsák befogásához. A fűrészártsa felszerelhetősége még nem jelenti azt, hogy azzal biztonságosan lehet fűrészelni.

- Életlen, deformált vagy más módon sérült fűrészártsákat ne használjon. Az életlen vagy nem megfelelő fogazású fűrészártsa használata miatt a fűrészártsa és a munkadarab közti súrlódás megnő, amely a tárcsa beszorulásához és/vagy visszarángatáshoz vezethet.

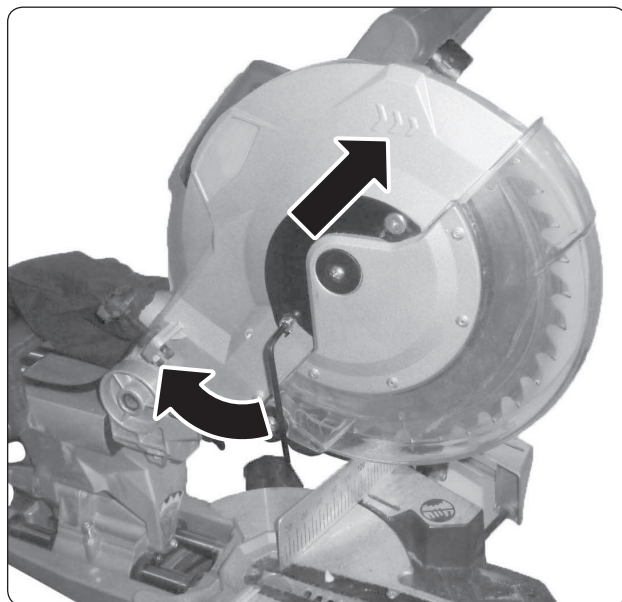
Az életlen fűrészártsákat adja át szakcégnek élesítésre.

A fűrészártsákat javítani, hegeszteni stb. tilos. A sérült fűrészártsát cserélje ki.

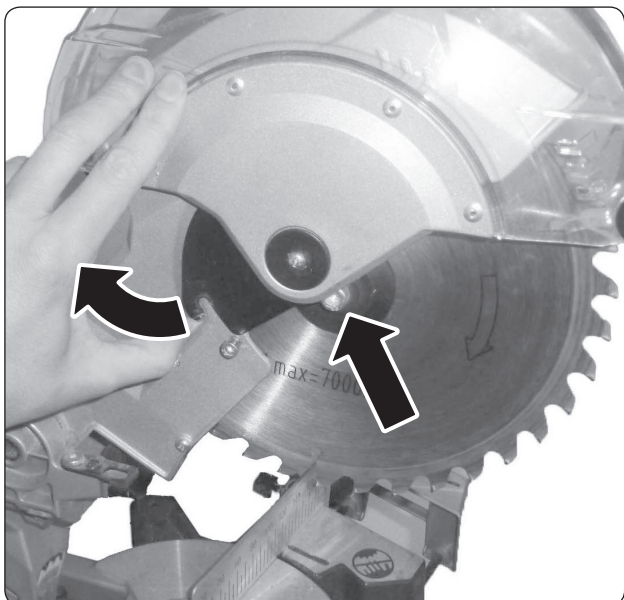
- Fa és fából készült anyagok fűrészeléséhez csak az EN 847-1 szabvány követelményeinek megfelelő fűrészártsákat használjon.
- A fűrészártsát csak védőkesztyűben fogja meg, ellenkező esetben az éles fogak elvághatják a kezét. A fűrészártsa cseréje előtt várja meg a tárcsa teljes lehűlését.
- A készülékhez mellékelt fűrészártsa csak faanyagok fűrészeléséhez használható. Színesfémek vagy műanyagok fűrészeléséhez használjon megfelelő fűrészártsát.

A FŰRÉSZTÁRCSA FELSZERELÉSE ÉS CSERÉJE

1. Az alsó és felső vezetősíneket rögzítse le (nem érvényes az Extol® Craft 405412 típusra).
2. A fűrészártsát rögzítő csavarhoz való hozzáférés érdekében lazítsa meg a takaró fedél alsó csavarját (16. ábra), és csavarozza ki annyira, hogy a takaró fedelet el lehessen húzni a fűrészártsa rögzítő csavar felett (17. ábra). A csavart nem kell teljesen kicsavarozni. A csavar meglazításához és részbeni kicsavarozásához használjon imbuszkulcsot. (a tényleges kiviteltől függően). A fűrészártsát rögzítő csavarhoz való hozzáféréshez a műanyag burkolatot hajtsa fel.
3. Nyomja meg az orsórögzítő gombot (típus szerint: 14. ábra 33-as tétel, vagy 15. ábra 18-as tétel), majd kissé fordítsa el a fűrészártsát az orsó leblokkolásához.
4. Az orsó leblokkolása után imbuszkulccsal lazítsa meg és csavarozza ki (az óramutató járásával azonos irányba) a fűrészártsát rögzítő csavart, majd a csavart az alátéttel együtt vegye le.



16. ábra



17. ábra

- A fűrész tárcsát húzza le az orsóról, majd helyezzen fel másik (új) fűrész tárcsát, ügyelve arra, hogy a fűrész tárcsán található (és a forgásirányt mutató nyíl) a 17. ábrán látható irányba mutasson (meghatározza a fogak irányát is). A forgásirányt a burkolaton látható nyíl is mutatja (16. ábra).
- A leblokkolt orsóra ráhúzott fűrész tárcsát az alátéttel és a csavarral rögzítse az orsón. A rögzítéshez használja az imbuszkulcsot, a csavart jól húzza meg. A csavar meghúzás után (még leblokkolt orsó mellett), a kezével mozgassa meg a fűrész tárcsát, amely nem mozdulhat meg és nem fordulhat el.
- A takaró fedelet csavarral rögzítse a helyére, majd a kezével forgassa meg a fűrész tárcsát (az nem éhet hozzá sehol sem a burkolathoz). Amennyiben a fűrész tárcsa forgás közben súrlódó hangot ad ki, akkor keresse meg az okot és szüntesse meg. A gérfűrész nem szabad használni, ha a fűrész tárcsa oldala valamihez hozzáér.

VÁSÁROLHATÓ PÓTALKATRÉSZEK ÉS TARTOZÉKOK

Pótalkatrész / tartozék	Rendelési szám
Szénkefe az Extol® Craft 405412 típusúhoz	405412C
Extol® Premium fűrész tárcsa az Extol® Craft 405412 típusúhoz Ø 210 × 3,2 × Ø 30 mm, 40 T *)	8803236
Extol® Craft fűrész tárcsa az Extol® Craft 405412 típusúhoz Ø 210 × 2,7 × Ø 30 mm, 60 T *)	19110
Szénkefe az Extol® Craft 405425 típusúhoz	405425C
Extol® Premium fűrész tárcsa az Extol® Craft 405425 típusúhoz Ø 250 × 3,2 × Ø 30 mm, 40 T *)	8803241
Extol® Craft fűrész tárcsa az Extol® Craft 405425 típusúhoz Ø 250 × 3,1 × Ø 30 mm, 60 T *)	19113

2. táblázat

*) a fűrész tárcsa specifikáció magyarázata:
fűrész tárcsa átmérő × fűrészelési szélesség (SK lapka szélessége) × középső rögzítő furat átmérője × fogak száma.
A táblázatban feltüntetett fűrész tárcsákat csak faanyagok fűrészeléséhez lehet használni.

- Ha a termék a garancia ideje alatt meghibásodik, akkor forduljon az eladó üzlethez, amely a javítást az Extol® márkaszerviznél rendeli meg. A termék garancia utáni javításait az Extol® márkaszervizeknél rendelje meg. A szervizek jegyzékét a honlapunkon találja meg (lásd az útmutató elején).

➔ **A garancia csak a rejtett (belső vagy külső) anyaghibákra és gyártási hibákra vonatkozik, a használat vagy a termék nem rendeltetésszerű használatából, túlterheléséből vagy sérüléséből eredő kopásokra és elhasználódásokra, vagy meghibásodásokra nem.**

VII. Általános biztonsági utasítások

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

A jelen kéziszerszámhoz mellékelt használati útmutatót, biztonsági előírásokat és egyéb utasításokat olvassa el. Az alábbi biztonsági és használati utasítások be nem tartása áramütéshez, tűzhez és/vagy súlyos személyi sérüléshez vezethet.

A használati útmutatót és az egyéb előírásokat őrizze meg, hogy később is el tudja olvasni.

A következő figyelmeztető utasításokban szereplő „elektromos kéziszerszám” kifejezés alatt hálózati vezetéken keresztül az elektromos hálózatról, vagy akkumulátorról táplált (elektromos hálózattól független) elektromos kéziszerszámot kell érteni.

1) BIZTONSÁGOS MUNKAKÖRNYEZET

- A munkahelyet tartsa tisztán és biztosítsa a megfelelő világitást.** A rendetlen és rosszul megvilágított munkahely baleset forrása lehet.
- Az elektromos kéziszerszámmal ne dolgozzon robbanásveszélyes helyen (gyúlékony folyadékok és gázok közelében, vagy poros levegőjű helyen).** Az elektromos szerszámban keletkező szikrák a port vagy a robbanásveszélyes anyagokat berobbanthatják.
- Az elektromos kéziszerszám használata közben a gyerekeket és az illetéktelen személyeket tartsa távol a munkahelytől.** Ha megzavarják a munkájában, akkor elvesztheti az uralmát az elektromos kéziszerszám felett.

2) ELEKTROMOS BIZTONSÁG

- A csatlakozódugót csak a dugónak megfelelő hálózati aljzathoz csatlakoztassa. A csatlakozódugót átalakítani tilos. A földeléses csatlakozódugót csak közvetlenül a földeléses aljzathoz szabad csatlakoztatni (elágazó használata tilos).** Az áramütések elkerülése érdekében csak sértetlen csatlakozódugóval, és a dugónak megfelelő aljzatról üzemeltesse a kéziszerszámot.
- Ügyeljen arra, hogy a teste ne érjen hozzá földelt tárgyakhoz (fűtőcsövekhez, radiátorhoz, tűzhelyhez, hűtőszekrényhez stb.).** Amennyiben a teste le van földelve, nagyobb az áramütés kockázata.
- Az elektromos kéziszerszámot ne tegye ki eső vagy nedvesség hatásának.** Az elektromos kéziszerszámba kerülő víz növeli az áramütés kockázatát.
- A hálózati vezetéknek csak a rendeltetésének megfelelő célokra használja.** Az elektromos kéziszerszámot ne

húzza és ne szállítsa a hálózati vezetéknel megfogva. A hálózati csatlakozódugót tilos a vezetéknel fogva kihúzni a fali aljzatból, ehhez a művelethez a csatlakozódugót fogja meg. A hálózati vezeték tartása kellő távolságra a forró alkatrészekről, olajos tárgyaktól és éles sarkoktól, valamint a gép mozgó részeitől. A sérült vagy összetekeredett hálózati vezeték balesetet okozhat.

- e) **A szabadban végzett munkákhoz csak hibátlan, és szabadban való munkákra alkalmas hosszabbító használjon az elektromos kéziszerszámhoz.** A szabadtéri használatra készült hosszabbító alkalmazásával csökkentheti az áramütés kockázatát.
- f) **Amennyiben az elektromos kéziszerszámot nedves, vizes helyen használja, akkor azt áram-védőkapcsolóval (RCD) védett hálózati aljzathoz csatlakoztassa.** Az áram-védőkapcsoló (RCD) használata csökkenti az áramütés kockázatát. Az áram-védőkapcsoló (RCD) kifejezéssel azonos jelentésű a „hibaáram védőkapcsoló (GFCI)” vagy a „földzárlat megszakító (ELCB)” is.

3) SZEMÉLYI BIZTONSÁG

- a) **Az elektromos kéziszerszám használata közben legyen figyelmes, jól gondolja át mit fog csinálni, koncentrálnon a munkára, a cselekedeteit pedig józan megfontolások vezéreljék.** Az elektromos készüléket ne használja ha fáradt, alkoholt vagy kábítószerrel fogyasztott, vagy gyógyszerek hatása alatt áll. Az elektromos kéziszerszám használata közbeni pillanatnyi figyelmetlenség komoly balesetek forrása lehet.
- b) **Használjon egyéni védőeszközöket. Munka közben mindig viseljen védőszemüveget.** Az elektromos kéziszerszám jellegétől függő munkavédelmi eszközök (például légszűrő maszk, csúszásgátló védőcipő, fejtámasz sisak, fülvédő stb.) előírás szerű használatával csökkentheti a baleseti kockázatokat.
- c) **Előzze meg a véletlen gépindításokat. Az elektromos kéziszerszám mozgatása és szállítása során a hálózati vezeték húzza ki az aljzatból, az ujját pedig vegye le a főkapcsolóról. Ez érvényes arra az esetre is, ha a kéziszerszámba akkumulátort szerel be.** Ha az elektromos kéziszerszám mozgatásakor az ujj a főkapcsolón marad, akkor a gép véletlenül elindulhat, aminek súlyos sérülés lehet a következménye.
- d) **Az elektromos kéziszerszám bekapcsolása előtt abból távolítsa el a beállításához szükséges szerszámokat és kulcsokat.** A forgó géprezben maradt kulcs vagy más tárgy súlyos balesetet okozhat.
- e) **Csak biztonságosan elérhető távolságban dolgozzon a géppel. Munka közben álljon stabilan és biztonságosan a lábán.** Így bármilyen körülmények között megőrizheti uralmát a gép felett.
- f) **Viseljen megfelelő munkaruhát. Forgó gépek használata esetén ékszereket, laza ruhát viselni tilos. Ügyeljen arra, hogy a haja, a ruhája, vagy a kesztyűje ne kerülhessen a forgó alkatrészek közelébe.** A laza ruhát, a lógó ékszereket, vagy a hosszú haját a gép forgó alkatrészei elkapják.
- g) **Amennyiben a géphez lehet forgácsgyűjtőt, vagy por- és forgácselzívót csatlakoztatni, akkor ezt megfelelően csatlakoztassa az elektromos kéziszerszámhoz.** Az elszívó és forgácsgyűjtő alkalmazásával védekezhet a por okozta kockázatokkal szemben.
- h) **A készülék gyakori használata nem jelenti azt, hogy elhanyagolhatja a biztonságos használat előírásait, a rutinszerű és figyelmetlen munka súlyos balesetek előidézője lehet.** A figyelmetlenség egy pillanat alatt is okozhat súlyos balesetet.

4) AZ ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁM HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA

- a) **Az elektromos kéziszerszámot ne terhelje túl. A munka jellegének megfelelő elektromos kéziszerszámot használjon.** A megfelelően kiválasztott elektromos kéziszerszám biztosítja a rendeltetésének megfelelő biztonságot és hatékonyságot.
- b) **A meghibásodott főkapcsolójú elektromos kéziszerszámot ne használja.** A hibás főkapcsolóval rendelkező elektromos kéziszerszám használata veszélyes, a készüléket meg kell javítani.
- c) **Beállítás, tartozékcseré, karbantartás, vagy a kéziszerszám lehelyezése előtt az elektromos kéziszerszám csatlakozódugóját húzza ki a fali aljzatból (illetve vegye ki az akkumulátort, ha az kivehető).** Ezzel megakadályozhatja a véletlen gépindítást az ilyen jellegű munkák végrehajtása közben.
- d) **A használaton kívüli elektromos kéziszerszámot gyerekektől, valamint a használati utasítást nem ismerő személyektől elzárva tárolja, és ezeknek ne engedje a kéziszerszám használatát sem.** Az elektromos kéziszerszám hozzá nem értő kezekben veszélyes lehet.
- e) **Az elektromos kéziszerszámot és tartozékait karban kell tartani. Az elektromos kéziszerszámot, a működtető és mozgó részeit, a burkolatokat és a védelmi elemeket a használatba vétel előtt ellenőrizze le. Sérült, repedt, vagy rosszul beállított és a szabályszerű működést zavaró hibákkal rendelkező kéziszerszámmal dolgozni tilos. A sérült és hibás kéziszerszámot az újbóli használatba vétele előtt javítsa meg.** A karbantartások elmulasztása és elhanyagolása balesetet okozhat.
- f) **Tartsa tisztán és éles állapotban a vágószerszámokat.** A megfelelően karbantartott és élezett vágószerszámokkal jobb a megmunkálás hatékonysága, és kisebb a kockázata a vágószerszám leblokkolásának.
- g) **Az elektromos kéziszerszámot, a tartozékokat és vágószerszámokat csak a használati utasítás előírásai szerint, valamint a rendeltetésének megfelelő módon, továbbá az adott munkakörülményeket és a munka típusát is figyelembe véve használja.** A rendeltetéstől eltérő géphasználat veszélyes és váratlan helyzeteket hozhat létre.
- h) **A kéziszerszám fogantyúit és markolatait tartsa tiszta, száraz, zsír- és olajmentes állapotban.** Ha a kéziszerszámot nem tudja biztonságosan és csúszásmentesen fogni, akkor váratlan helyzetekben elveszítheti az uralmát a gép felett.

5) SZERVIZ

- a) **Az elektromos kéziszerszám javítását bízza márka- vagy szakszervizre, a készülék javításához csak eredeti alkatrészeket szabad felhasználni.** Csak így biztosítható az elektromos kéziszerszám biztonságának az eredeti módon való helyreállítása.

VIII. Biztonsági utasítások a gérfűrészekhez

- a) **A gérfűrészrel csak fa és fából, műanyagból vagy színesfémekből készült anyagokat szabad fűrészelni. A készülékbe tilos vágótárcsákat befogni, és vas, valamint acél anyagokat (rudakat, profilokat stb.) fűrészelni.** A csiszolós vágás közben keletkező por leblokkolná a készülék védelemét (pl. a védőburkolatot). A csiszolós vágás közben keletkező szikra elégeti a védőburkolatot, a készülék pedig nincs védve az agresszív hatású forgácsokkal szemben.

- b) **Ha lehet, akkor a munkadarabot mindig rögzítse a szorítóval. Ha kézzel tartja a munkadarabot, akkor azt legalább 100 mm-re fogja meg a fűrész tárcsától.** A gérfűrész nem lehet túl kicsi anyagok fűrészeléséhez használni, a munkadarabot mindig biztonságosan kell megfogni vagy rögzíteni. Ha a keze túl közel van a fűrész tárcsához, akkor véletlenül hozzáérhet a forgó tárcsához.
- c) **A munkadarabot biztonságosan kell rögzíteni (a szorítóval), vagy valamilyen segédeszközzel a hátsó támasztó sínhez kell nyomni. A munkadarabot kézzel előtolni és mozgatni fűrészelés közben tilos.** A rögzítetlen és kézzel mozgatott munkadarabot a fűrész tárcsa eldobhatja.
- d) **A fűrész tárcsát a munkadarabba bele kell nyomni (bele kell sülyeszteni). A fűrész tárcsát a munkadarabba hátulról behúzni tilos. A fűrészeléshez a fűrészelő fejet felső helyzetbe kell emelni, a megvezető sínen a fűrészelő fejet ki kell húzni (a munkadarab elé), be kell kapcsolni a motor, majd a fűrész tárcsával a munkadarab felé kell közelíteni és meg kell kezdeni a munkadarab átfűrészelését, végül a fűrészelő fejet hátrafelé kell nyomni.** A fűrészelő fej húzása esetén a fűrész tárcsa kiemelkedhet a munkadarabból, és az erő a fűrészelő fejet a kezelő felé dobhatja meg.
- e) **A kezét sem a fűrész tárcsa előtt, sem a fűrész tárcsa mögött nem szabad a fűrészelési vonalba tenni.** A bal kezével nem szabad megfogni a fűrész tárcsától jobbra a munkadarabot!
- f) **Amikor a fűrész tárcsa forog, akkor nem szabad 100 mm-nél közelebb nyúlni a fűrész tárcsához (pl. forgácsok eltávolítása miatt stb.).** Egy véletlen és rossz mozdulat súlyos sérüléseket okozhat.
- g) **A fűrészelés megkezdése előtt vizsgálja meg a munkadarabot. A görbe vagy vetemedett munkadarabokat mindig fogja be a szorítóba, ügyelve arra, hogy a támasztó sínnek is neki legyen nyomva. A fűrészelési vonal közelében a munkadarab üljön fel a támasztó sínre és az asztalra is. A görbe vagy vetemedett munkadarabok elmozdulhatnak és beszoríthatják a fűrész tárcsát. A munkadarabban nem lehetnek szegek, drót, csavarok stb.**
- h) **A motort nem szabad bekapcsolni, amíg az asztalon szerzők, vagy levágott darabok, illetve más szennyeződés található. A szennyeződéseket, szerszámokat, anyagdarabokat a fűrész tárcsa nagy sebességgel eldobhatja.**
- i) **Egyidejűleg csak egy munkadarabot fűrészeltethető.** Nem szabad több darabot összefogni és így fűrészelni. A levágott darabokat a fűrész tárcsa eldobhatja.
- j) **A gérfűrész lehetőleg csavarozza munkalaphoz, asztalhoz stb. A nagyobb tömegű és stabil munkaasztal tovább növeli a fűrészelés biztonságát, a gérfűrész munka közben nem tud elmozdulni.**
- k) **A munkát tervezze meg. Minden bonyolultabb ferde fűrészelés előtt gondolja végig a munkát, a fűrészelési vonalában nem lehet semmilyen akadály sem, a munkadarabot biztonságosan be kell fogni vagy meg kell támasztani. A tervezett fűrészelés megkezdése előtt a fűrészfej szimulált mozgásával ellenőrizze le, hogy a fűrészelés közben nem akad-e el valamilyen fűrészelő fej, a fűrész tárcsa stb., illetve, hogy a munkadarabot biztonságosan lehet-e rögzíteni.**
- l) **Amennyiben hosszabb munkadarabokat kíván fűrészeltetni (pl. hosszú deszkát, lemezt stb.), akkor az asztalról lelógó részeket alá kell támasztani. A megtámasztáshoz használja az asztal hosszabbítókat, vagy valamilyen más támaszt (ha túl hosszú a munkadarab). A fűrészelés közben megmozduló (pl. lebillenő) munkadarabot a fűrész tárcsa eldobhatja.**
- m) **A munkadarabot nem foghatja más személy, ez nem megoldás a munkadarab alátámasztására.** A nem stabil munkadarab (a kisegítő személy „ígérete” ellenére) elmozdulhat, és a fűrész tárcsa az ilyen munkadarabot megdobhatja, aminek személyi sérülés lehet a következménye.
- n) **A fűrész elendő anyagot nem szabad oldalról a fűrész tárcsa felé nyomni.** A fűrész tárcsa felé nyomott munkadarabot az átfűrészelés után a fűrész tárcsa eldobhatja.
- o) **Kör keresztmetszetű anyagok fűrészelése esetén biztosítani kell a munkadarab biztos, elfordulás ellen védett befogását.** A kör keresztmetszetű anyagokat a fűrész tárcsa elforgatja és elmozdítja, ha nincsenek megfelelő módon megvezetve és befogva.
- p) **A fűrész tárcsa munkadarabba mártása előtt várja meg az üzemi fordulatszám elérését.** Ezzel megelőzheti a fűrész tárcsa leblokkolását vagy a munkadarab megdobását.
- q) **A fűrész tárcsa leblokkolása esetén a gépet azonnal kapcsolja le. Várja meg a forgó alkatrészek teljes lefékezéséig, a hálózati vezeték húzza ki az elektromos aljzatból. Ezt követően óvatosan és körültekintően szüntesse meg a blokkolást.** Ha megpróbálja újraindítani a leblokkolt fűrész tárcsát, akkor ez balesetet, vagy készülék meghibásodást okozhat.
- r) **A fűrészelés befejezése után engedje el a működtető kapcsolót és várja meg a fűrész tárcsa teljes lefékezéséig, majd a fűrészelő fejet engedje fel.** Ne közelítsen semmilyen testrészével sem a forgó fűrész tárcsához!

IX. Kiegészítő biztonsági utasítások

- A használatba vétele előtt biztosítsa a gép stabil rögzítését, például állványhoz, munkaasztalhoz vagy más stabil felülethez.
- A készüléket csak jól szellőztethető helyiségben használja.
- Biztosítsa a munkahely megfelelő világítását.
- A készülékre fellépni tilos. Ha használat közben a készülék elmozdul vagy felborul, akkor véletlenül hozzáérhet a fűrész tárcsához.
- A védő- és biztosító elemeket és burkolatokat ellenőrizze le, azok legyenek működőképeseek és legyenek szabályszerűen felszerelve a készülékre.
- A készüléket eredeti asztal nélkül használni tilos, a fűrészelési hézagban nem lehet semmilyen tárgy sem. Ha a fűrészelési hézag kisebb, sérült vagy el van dugulva, akkor fűrészeltetni tilos. Ha a fűrészelési hézag sérülése jelentős, akkor vásároljon új asztalt a márkaszervizben.
- Munka közben a kezét tartsa távol a fűrész tárcsától, a forgó fűrész tárcsa véletlen megérintése súlyos kézsérüléseket okozhat.
- Amíg a fűrész tárcsa forog, a készülékről a levágott munkadarabot, forgácsokat stb. eltávolítani tilos.
- Csak forgó fűrész tárcsával közelítsen a munkadarab felé. Ellenkező esetben a fűrész tárcsa beragadhat az anyagba és visszarágást okozhat.
- A fogantyúkat és a működtető elemeket tartsa tisztán, száraz állapotban, azokon olaj- vagy zsírfoltok nem lehetnek. A zsíros és olajos fogantyú fogása nem biztonságos.
- A készüléket csak akkor kapcsolja be, ha a munkaterületről eltávolított minden szerszámot, tárgyat, szennyeződést, forgácsot stb. A szennyeződéseket, szerszámokat, anyagdarabokat

a fűrészlánc nagy sebességgel eldobhatja, ami akár súlyos személyi sérüléseket is okozhat.

- A munkadarabot mindig rögzítse le. Ne fűrészljen olyan kis darabokat, amelyeknek a megfogása nem biztosított.
- A készüléket csak a rendeltetésének megfelelő célokra és anyagokhoz használja. Ellenkező esetben a készülék meghibásodhat és személyi sérülést okozhat.
- Ha a fűrészlánc beszorul a munkadarabba, akkor a működtető kapcsolót engedje el. Az újabb bekapcsolás előtt szüntesse meg a blokkolást.
- A fűrészeléshez ne használjon HSS gyorsvágó acélból készült fűrészláncokat. A készülékbe csak olyan fűrészláncokat szabad befogni, amelyeknek a maximálisan megengedett fordulatszám magasabb a gép fordulatszámánál. A nem megfelelő fűrészláncok megrepedhetnek és sérülést okozhatnak.

- A készülék lekapcsolása után várja meg a fűrészlánc lehűlését (mielőtt azt megérintené)
- A készülék működés közben elektromágneses mezőt hoz létre, amely negatívan befolyásolhatja az aktív vagy passzív orvosi implantátumok (pl. szívritmus szabályozó készülék) működését és életveszélyes helyzetet idézhet elő. Ha ilyen készüléket kíván használni, akkor előbb konzultáljon a kezelőorvosával.



A LÉZER HASZNÁLATÁHOZ KAPCSOLÓDÓ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Előzze meg a lézersugár szembe kerülését. Ne nézzen közvetlenül a lézersugárba. Amennyiben a lézersugár a szemébe világít, akkor a fejét azonnal fordítsa el. A lézersugarat optikai műszer segítségével ne nézze.
- Előzze meg a lézersugár visszaturbódását fényes felületekről. A fényes felületekről a lézersugár a szemébe kerülhet.
- A készülékre szerelt lézert ne helyettesítse más típusú lézerrel. A javítást bízva az Extol® márkaszervizre.

X. A gérfűrész szállítása és szállítási helyzete

- A gérfűrész szállítása előtt a fűrészelő fejet lehajtott állapotban rögzítse (1. ábra). Lásd fent. Az Extol® Craft 405425 típus szállító fogantyúkkal is fel van szerelve, az Extol® Craft 405412 típus a talpnál megfogva lehet mozgatni.

XI. Tárolás

- A megtisztított gépet száraz helyen, gyerekektől elzárva, 45 °C-nál alacsonyabb hőmérsékleten tárolja. A gépet óvja a sugárzó hőtől, a közvetlen napsütéstől, nedvességtől és esőtől.

XII. Jelek és piktogramok



	A használatba vétel előtt olvassa el a használati útmutatót.
	Megfelel az EU idevonatkozó előírásainak.
	II. védelmi osztályba sorolt készülék. Kettős szigetelés.
	Munka közben használjon védőkesztyűt.
	Veszélyes terület, a fűrészlánc sérülést okozhat! A kezét tartsa kellő távolságban.
	Munka közben használjon megfelelő védőszemüveget és fülvédőt, valamint porszűrő maszkot
	Lézer berendezés. Ne nézzen a lézersugárba. Lézer besorolása: 2. osztály.
Gyártási szám	A terméken fel van tüntetve a gyártási szám. Az első két szám a gyártás évet, a következő két szám a gyártási hónapot, a többi szám a termék sorszámát mutatja.

3. táblázat

XIII. Hulladék megsemmisítés

CSOMAGOLÓ ANYAG

- A csomagolást az anyagának megfelelő hulladékgyűjtő konténerbe dobja ki.

HASZNÁLHATATLANNÁ VÁLT TERMÉK (ELEKTROMOS BERENDEZÉS)

- A terméket háztartási hulladékok közé kidobni tilos! A terméket adja le újrahasznosításra. Az elektromos és elektronikus hulladékokról szóló 2012/19/EU számú európai irányelv, valamint az idevonatkozó nemzeti törvények szerint az ilyen hulladékot alapanyagokra szelektálva szét kell bontani, és a környezetet nem károsító módon újra kell hasznosítani. A szelektált hulladék gyűjtőhelyekről a polgármesteri hivatalban kaphat további információkat.



XIV. Kárfelelősség

GARANCIÁLIS IDŐ

A mindenkor érvényes, vonatkozó jogszabályok, törvények rendelkezéseivel összhangban a Madal Bal Kft. az Ön által megvásárolt termékekre a jótállási jegyen feltüntetett garanciaidőt ad. A termék javítását a Madal Bal Kft.-vel szerződéses kapcsolatban álló szakszerviz a garanciális időszakban díjmentesen végzi el.

GARANCIÁLIS IDŐ ALATTI ÉS GARANCIÁLIS IDŐ UTÁNI SZERVIZELÉS

A termékek javítását végző szakszervizek címe, a javítás ügymenetével kapcsolatos információk a www.madalbal.hu weboldalon találhatóak meg, illetve a szakszervizek felsorolása a termék vásárlásának helyén is beszerezhető. Tanácsadással a (1)-297-1277 ügyfélszolgálati telefonszámon állunk ügyfeleink rendelkezésére.

EU és GS megfelelőségi nyilatkozat

Gyártó: Madal Bal a.s.
Bartošova 40/3, CZ-760 01 Zlín • Cégszám: 49433717

kijelenti,
hogy az alábbi jelölésű, saját tervezésű és gyártású berendezések, illetve az ezen alapuló egyéb kivitelek, megfelelnek az Európai Unió idevonatkozó biztonsági előírásainak.
A jelen nyilatkozat kiadásáért kizárólag a gyártó a felelős.

Extol® Craft 405412
Gérfűrész, lézerrel 1450 W; 210 mm

Extol® Craft 405425
Gérfűrész, lézerrel 1800 W; 250 mm

megfelel a következő harmonizáló szabványok előírásainak és mellékleteinek (ha ilyenek vannak):

EN 61029-1:2009, EN 61029-2-9:2012
2019.11.15-ig/EN 62841-1:2015, EN 62841-3-9:2015
2019.11.15-től EN 55014-1:2006 2020.5.28-ig/ezt követően
EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014;
EN 61000-3-3:2013; EN 62321:2008, EN 60825-1:2014,
ZEK 01.4-08/11.11, AfPs GS 2014:01

figyelembe véve az alábbi előírásokat:

2006/42/EK
2014/35/EU
2011/65/EU
2014/30/EU

A műszaki dokumentáció 2006/42/EK szerinti összeállításáért a gyártó székhelyén Martin Šenkýř felel.

A műszaki dokumentációkat (a 2006/42/EK szerint) a gyártó tárolja.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat kiadásának a helye és dátuma: Zlín, 2017.04.26.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat kidolgozásáért a gyártó nevében felelős személy (alírása, neve, beosztása):

Martin Šenkýř
gyártó cég igazgatótanácsi tag

Einleitung

Sehr geehrter Kunde,

wir bedanken uns für Ihr Vertrauen, dass Sie der Marke Extol® durch den Kauf dieses Produktes geschenkt haben.

Das Produkt wurde Zuverlässigkeits-, Sicherheits- und Qualitätstests unterzogen, die durch Normen und Vorschriften der Europäischen Union vorgeschrieben werden.

Im Falle von jeglichen Fragen wenden Sie sich bitte an unseren Kunden- und Beratungsservice:

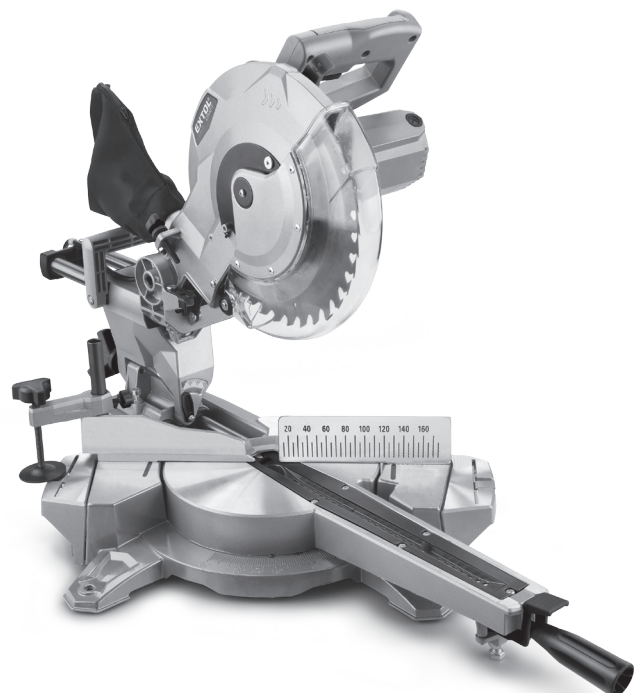
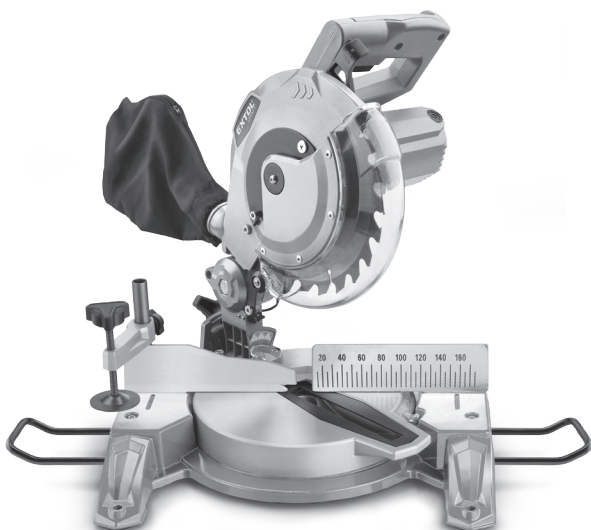
www.extol.eu servis@madalbal.cz

Hersteller: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, 15/5000, Tschechische Republik

Herausgegeben am: 20. 7. 2015

I. Charakteristik - Verwendungszweck

- Die Gehrungs- und Kappsäge mit Laser Extol® Craft 405412 (Sägeblatt-Ø 210mm) und Extol® Craft 405425 (Sägeblatt-Ø 250mm) ist zur Ausführung von genauen Quer- und Längsschnitten in Holz, Holzfaser- und Spanplatten, ferner auch in Kunststoff, Aluminiumprofile und dünne weiche NE-Metalle unter dem notwendigen Schnittwinkel in horizontaler und/oder vertikaler Richtung unter Anwendung der dafür bestimmten Sägeblätter bestimmt. Das mitgelieferte Sägeblatt ist nur zum Sägen von Holz bestimmt. Andere Werkstoffe, wie z. B. Stahl, Beton, Mineralwerkstoffe dürfen mit diesen Sägen nicht bearbeitet werden. Der Vorteil der Gehrungs- und Kappsäge ist das Erreichen und die Genauigkeit vom Gehrungs- und Kappschnitwinkel, die man mit handgeführten Stich- oder Kreissägen nicht erreichen kann, wodurch die Winkel der geschnittenen Werkstoffe nicht passgenau aneinander liegen, wo dies benötigt wird.
 - ➔ Beide Modelle nutzen die Einstellung vom (horizontalen) Gehrungsschnitt im Bereich von $\pm 45^\circ$ (rechts/links) und vom (vertikalen) Kappschnitwinkel von -45° (links).
 - ➔ Beide Modelle sind mit einem Laserstrahl ausgestattet (Stromnetzspeisung, der Laser kann über eine Bedientaste ausgeschaltet werden), um die Laserlinie für eine genaue Schnittführung zu projizieren, was die Genauigkeit des Schneidwinkels im Vergleich zu den manuell gezeichneten Schneidlinien erhöht, wo sich jede Ungenauigkeit durch mangelhafte Schneidlinien bemerkbar macht.
 - ➔ Die Sägen verfügen über einen abnehmbaren Staubbeutel zum Auffangen von Staub und Kohlebürstenabdeckungen für einen einfachen Austausch der Kohlebürsten durch den Anwender (ohne das Motorgehäuse demontieren zu müssen).
- Das Modell Extol® Craft 405425 ist außerdem mit einer abschaltbaren LED-Beleuchtung ausgestattet (Stromnetzspeisung, die Beleuchtung kann über eine Bedientaste ausgeschaltet werden), um den Einsatzort in Bereichen mit schlechten Lichtverhältnissen beleuchten zu können, und ferner verfügt es auch über ein Fahrgestell für die Motoreinheit zum Schneiden von breiten Werkstücken, einen Tiefenanschlag zum Schneiden von Nuten und massiven, ausziehbaren Werkstückstützen mit Arretierung zum Schneiden von längeren Werkstoffen. Die Stützen sind mit Endanschlägen ausgerüstet, die eine unerwünschte Verschiebung beim Schneiden von kurzen Werkstücken verhindern (Befestigung vom geschnittenen Material) und auch die Einhaltung der gewünschten Länge der geschnittenen Werkstücke mit gleicher Länge bei Serienschnitten ermöglichen (das kleinere Modell Extol® Craft 405412 ist mit Stützen aus Stangenmaterial ausgestattet).
 - ➔ Beide Modelle sind zu Hobbyarbeiten im Heimwerkerbereich bestimmt. Das komplexe Sägmodell mit Fahrwerk Extol® Craft 405425 eignet sich für Sägearbeiten im Heimwerkerholzbau. Das einfachere Modell Extol® Craft 405412 ohne Fahrwerk ist für dünnere Werkstoffe bestimmt und eignet sich für geringe Gehrungsschnitte, wenn man ab und zu etwas unter gewünschtem Winkel abschneiden muss.



II. Technische Daten

Bestellnummer	405412	405425
Leistung	1450 W	1800 W
Mitgeliefertes Sägeblatt (Sägeblatt-Ø; Schnittbreite, Spannbohrungs-Ø, Korpusbreite, Anzahl der Zähne)	Ø 210×2,8×Ø 30×1,6 mm; 24 T	Ø 250×3,2 mm×Ø 30×1,9 mm; 36 T
Leerlaufdrehzahl	5000 min ⁻¹	4500 min ⁻¹
(Waagerechter) Gehrungsschneidwinkel	± 45° (rechts/links)	± 45° (rechts/links)
(Senkrechter) Kappschneidwinkel	- 45° (links)	- 45° (links)
Schneidkapazität beim Schneidwinkel (Gehrungs-/Kappschneidwinkel)	0°/90°: 120×60 mm ±45°/90°: 85×60 mm 0°/45°: 120×34 mm ±45°/45°: 85×34 mm	0°/90°: 310×85 mm ±45°/90°: 215×85 mm 0°/45°: 310×50 mm ±45°/45°: 215×50 mm
Max. Holzdicke	60 mm	85 mm
Spannungsversorgung	220-240 V ~50 Hz	220-240 V ~50 Hz
Laserspezifikation	Kl. 2, p < 1 mW; 650 nm	Kl. 2, p < 1 mW; 650 nm
Schalldruckpegel	88,21 dB(A); Unsicherheit K= ± 3 dB(A)	96,54 dB(A); Unsicherheit K= ± 3 dB(A)
Schallleistungspegel	101,11 dB(A); Unsicherheit K= ± 3 dB(A)	109,54 dB(A); Unsicherheit K= ± 3 dB(A)
Max. Vibrationswert (Summe von drei Achsen)	< 2,5 m/s ² ; Unsicherheit K= ± 1,5 m/s ²	< 2,5 m/s ² ; Unsicherheit K= ± 1,5 m/s ²
Gewicht ohne Kabel	6,7 kg	12,6 kg

Tabelle 1

- Der deklarierte Gesamtvibrationswert und deklarierte Schallleistungswert wurde in Übereinstimmung mit der Standardprüfmethode ermittelt und darf zum Vergleich eines Werkzeugs mit einem anderen verwendet werden. Der deklarierte Gesamtvibrationswert und deklarierte Schallleistungswert dürfen auch zur vorläufigen Bestimmung der Exposition verwendet werden.

WARNUNG

- Die Vibrations- und Lärmemissionen während des tatsächlichen Gebrauchs vom Werkzeug können sich von den deklarierten Werten in Abhängigkeit von der Art unterscheiden, wie das Werkzeug benutzt wird, vor allem welches Werkstück bearbeitet wird.
- Es ist empfohlen, auf das Schlauch- oder Rohrgewinde ein Teflonband aufzuwickeln oder ein anderes Installationsmittel zur Erhöhung der Dichtheit auszuwählen.
- Es sind Sicherheitsmessungen zum Schutz der bedienenden Person zu bestimmen, die auf der Bewertung der Exposition unter tatsächlichen Nutzungsbedingungen basieren (es ist mit allen Teilen vom Arbeitszyklus zu rechnen, wie Zeit, während der das Werkzeug stillsteht und wenn es leertläuft, ausgenommen der Startzeit).

- Der Schallleistungspegel übersteigt den Wert von 85 dB(A), daher ist bei der Arbeit mit der Säge ein geeigneter Gehörschutz zu tragen.
- Der angeführte Schalldruck- und Schallleistungspegel und Vibrationswert wurde nach der Norm EN 61029-1/EN 61029-2-9 (bis 15.11.2019); EN 62841-1/EN 62841-3-9 (ab dem 15.11.2019) gemessen.

III. Bestandteile und Bedienungselemente

MODELL EXTOL® CRAFT 405425

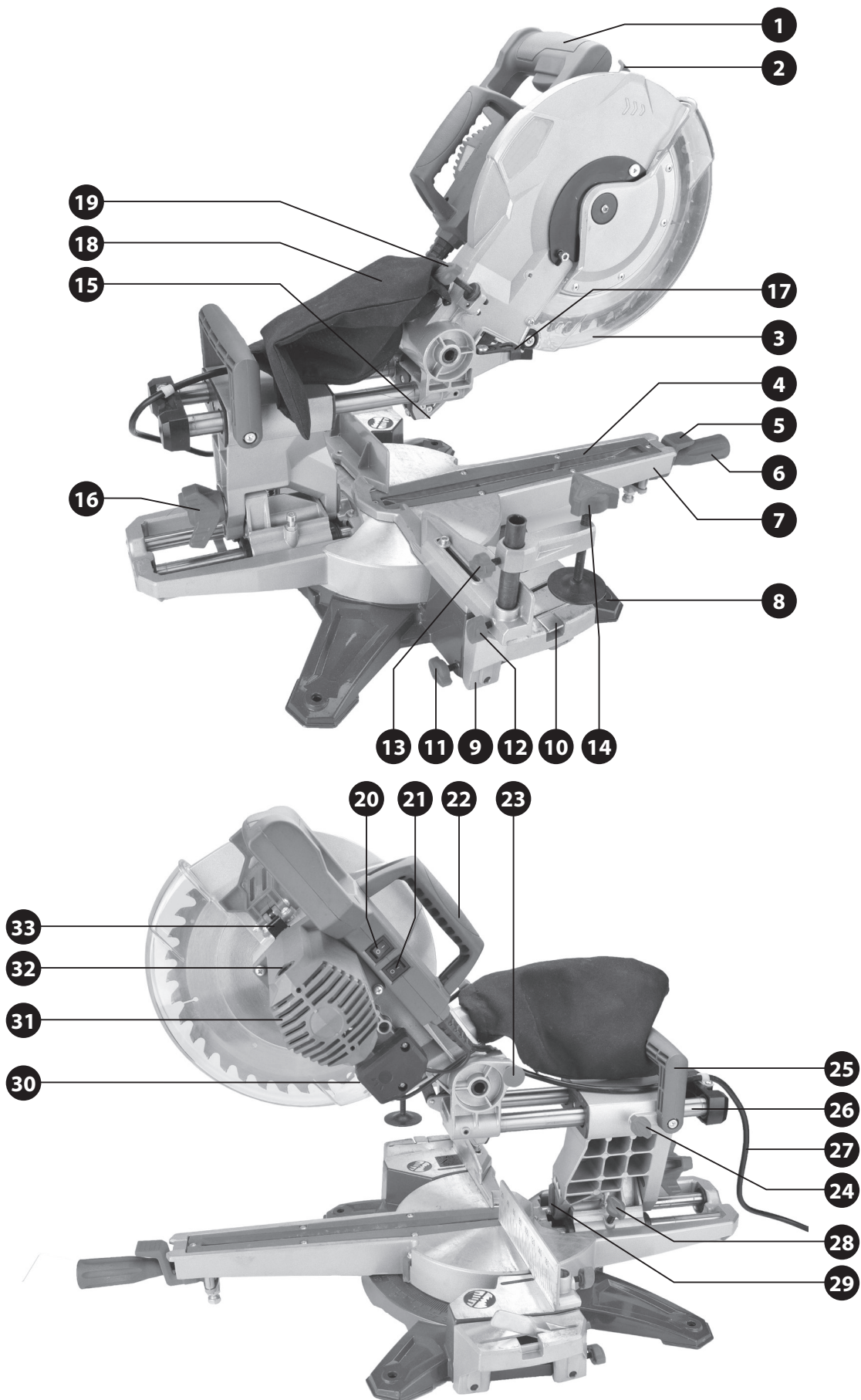
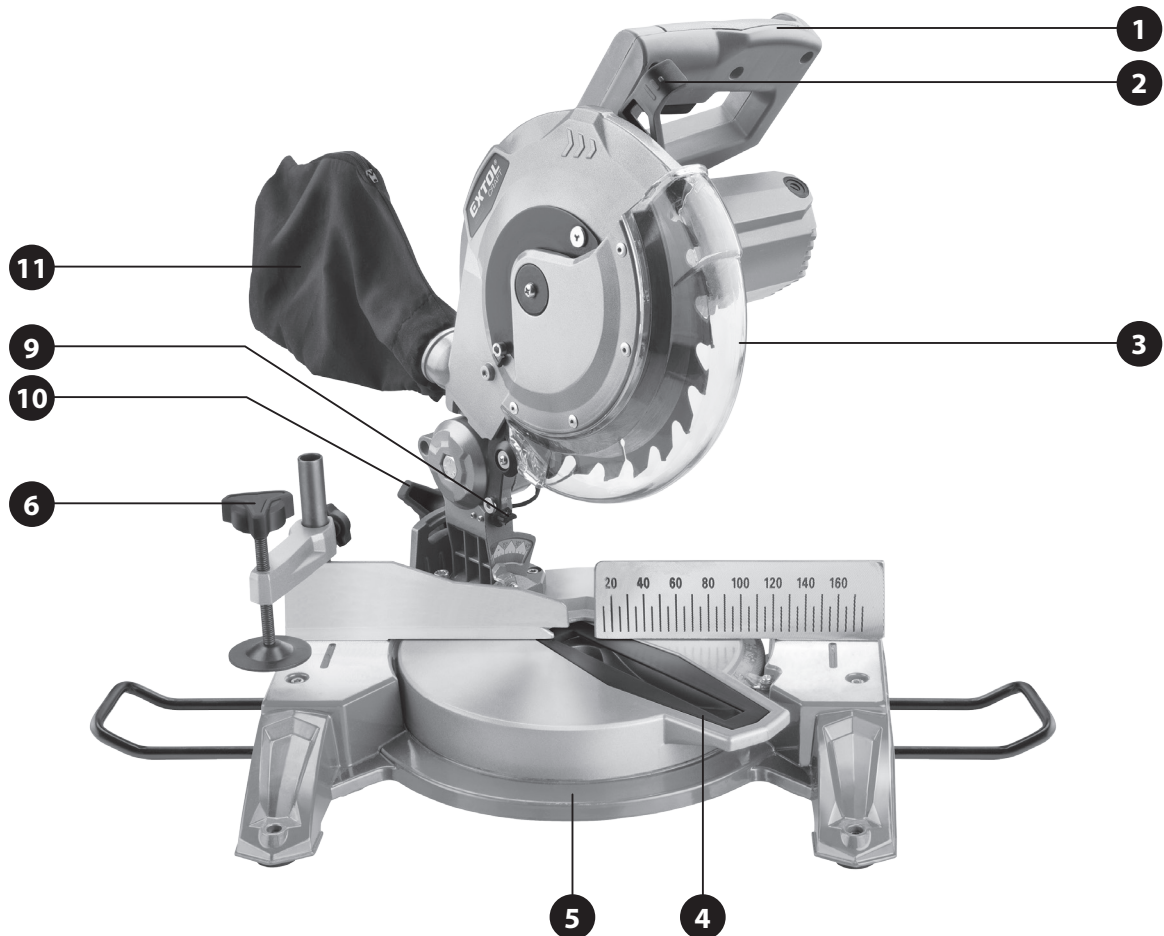


Abb. 14

Abb.14, Position-Beschreibung

1. Bediengriff
2. Sicherung gegen Abschnellen mit Sägearm und Aufklappen der Sägeblattthaube
3. Sägeblattschutzabdeckung
4. Schneidnut im drehbaren Tisch
5. Sicherung zur Einstellung vom waagerechten (Gehrungs-) Schneidwinkel an der Säge
6. Manipulationsgriff zur horizontalen Drehung vom Arbeitstisch
7. Arm mit Anschneidnut
8. Sägesockel mit Bohrungen zur Schraubenbefestigung am Untergrund
9. Ausziehbare Stütze für längere Werkstücke
10. Stützenanschlüsse zum Sägen von kurzen Werkstücken
11. Schraube zum Arretieren der Stütze für geschnittenes Material
12. Schraube zum Arretieren vom Stift an der Spannklemme für geschnittenes Material
13. Schraube zum Arretieren der Andrückklemme für geschnittenes Material
14. Mutter der Spannklemme für geschnittenes Material
15. Laser
16. Schraube zum Arretieren vom Sägearm zur Einstellung vom (senkrechten) Kappschneidwinkel
17. Stopper vom Tiefenanschlag
18. Abnehmbarer Staubbeutel
19. Schraube für Tiefenanschlag
20. Bedientaste vom Laser
21. Bedientaste für LED-Beleuchtung
22. Vordergriff zum Transport der Säge
23. Arretierstift vom schwenkbaren Arm zum Transport der Säge
24. Arretierschraube vom oberen Fahrwerk
25. Hinterer Griff zum Transport der Säge
26. Fahrwerk
27. Netzkabel
28. Arretierschraube vom unteren Fahrwerk
29. Anzeige für senkrechten Schneidwinkel
30. LED-Beleuchtung (durch ihre Parameter ist sie zur Beleuchtung von Bereichen weder geeignet noch bestimmt)
31. Lüftungsschlitze des Motors
32. Abdeckung der Kohlebürsten für einfachen Austausch
33. Arretierung der Spindeldrehung zum Werkzeugwechsel/-installation

MODELL EXTOL® CRAFT 405412



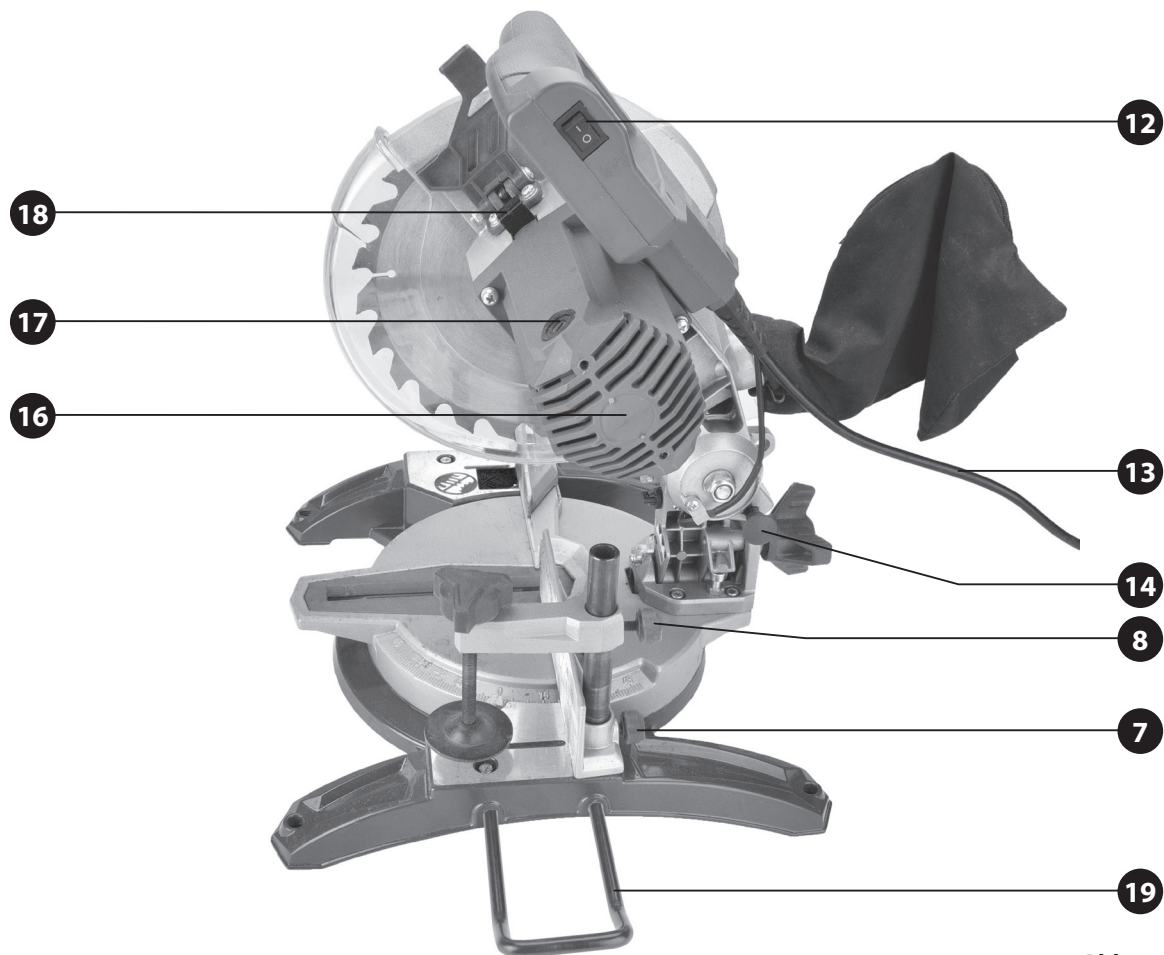


Abb. 15

Abb. 5, Position-Beschreibung

1. Bediengriff
2. Sicherung gegen Abschwenken mit Sägearm und Aufklappen der Sägeblatthaube
3. Schutzabdeckung der Trennscheibe
4. Schneidnut im drehbaren Tisch
5. Sägesockel mit Bohrungen zur Schraubenbefestigung am Untergrund
6. Mutter der Spannklemme für geschnittenes Material
7. Schraube zum Arretieren vom Stift an der Spannklemme für geschnittenes Material
8. Schraube zum Arretieren der Andrückklemme für geschnittenes Material
9. Laser
10. Schraube zum Arretieren vom Sägearm zur Einstellung vom (senkrechten) Kappschneidwinkel
11. Abnehmbarer Staubbeutel
12. Bedientaste vom Laser
13. Netzkabel
14. Arretierstift vom schwenkbaren Arm zum Transport der Säge
15. Arretierschraube zur nSicherung vom Drehtisch
16. Lüftungsschlitze des Motors
17. Abdeckung der Kohlebürsten für einfachen Austausch
18. Arretierung der Spindeldrehung zum Werkzeugwechsel/-installation
19. Werkstückstützen

IV. Vor der Inbetriebnahme der Säge

⚠️ WARNUNG

- Lesen Sie vor dem Gebrauch die komplette Bedienungsanleitung und halten Sie diese in der Nähe des Gerätes, damit sich der Bediener mit ihr vertraut machen kann. Falls Sie das Produkt jemandem ausleihen oder verkaufen, legen Sie stets diese Gebrauchsanleitung bei. Verhindern Sie die Beschädigung dieser Gebrauchsanleitung. Der Hersteller trägt keine Verantwortung für Schäden infolge vom Gebrauch des Gerätes im Widerspruch zu dieser Bedienungsanleitung.

⚠️ HINWEIS

- Die kleineren Modelle der Säge Extol® Craft 405412 sind vom komplexen Modell Extol® Craft 405425 nicht sehr unterschiedlich und bei vielen Einstellungselementen sind sie mit ihm identisch, und daher ist die Einstellung der Säge anhand des komplexen Modells beschrieben. Die beim Modell Extol® Craft 405412 sich unterscheidenden Einstellungselemente sind weiter im Text angeführt.

⚠️ HINWEIS

- Trennen Sie vor jeder Installation, Wartung und Reinigung des Gerätes das Netzkabel vom Stromnetz.

TRANSPORTLAGE UND TRAGEN DER SÄGE

- Die Säge wird mit arretiertem Arm in zusammengeklappter Position geliefert. Um die Säge tragen zu können, muss der Arm in dieser gesicherten Position arretiert sein. Das größere Sägemodell Extol® Craft 405425 mit höherem Gewicht wird durch Tragen am Griff nach Abb. 1 transportiert.

Das Modell Extol® Craft 405412 ist kleiner und leichter und wird durch Tragen am Sockel transportiert.

- Zur Sicherung der Säge in der Transportlage klappen Sie den Arm nach unten, sodass dieser vom Arretierstift (siehe Abb. 1) gesichert wird, oder - wenn der Arretierstift den Arm nicht automatisch sichert - drücken Sie ihn mit der Hand hinein. Beim Modell Extol® Craft 405412 ist das Prinzip der Armsicherung identisch.

INSTALLATION VOM STAUBBEUTEL

- Setzen Sie den Staubbeutel auf den Ausblasstutzen für Späne nach Abb. 2 auf. Um den Staubbeutel auf den Ausblasstutzen für Späne aufsetzen zu können, muss der Durchmesser der Drahtschlinge am Beutel vergrößert werden, indem die beiden Nasen zusammengedrückt werden.

ENTSICHERUNG VOM SÄGEARM AUS DER TRANSPORTPOSITION

- Halten Sie mit einer Hand den Bediengriff der Säge und drücken Sie ihn nach unten, wobei Sie mit der anderen Hand den Arretierstift des Klapparmes leicht herausziehen, wodurch der Sägearm entriegelt wird, und danach lassen Sie den Arm in die obere Position gleiten, wobei Sie jedoch mit Ihrer Hand genügend Gegendruck ausüben. Das Halten vom Sägearm beim Aufklappen in die obere Position ist notwendig, damit der Arm nicht ruckartig nach oben geschleudert und dadurch beschädigt wird siehe Abb. 3A und 3B.

HINWEIS

- Ohne dass man den Sägearm nach unten drückt, kann der Arretierstift nicht herausgezogen werden.

EINSTELLUNG DER SÄGEBLATTREICHWEITE (FAHRGESTELL) (ABB. 4A UND 4B)

(gilt nicht für das Modell Extol® Craft 405412)

- Lösen Sie die Arretierschrauben vom oberen und unteren Fahrgestell gem Abb. 14, Position 24 und 28, und falls eine feste Position vom Sägeblatt eingestellt werden soll, stellen Sie das obere und untere Fahrgestell im Hinblick zur gewünschten Sägeblattreichweite ein. Zur festen Einstellung der Sägeblattreichweite (Fahrgestell) sind die Arretierschrauben vom oberen und unteren Fahrgestell ordnungsgemäß anzuziehen. Im Bedarfsfall kann nur das untere Fahrgestell arretiert werden. Zum Schneiden von breiten Werkstücken in Abhängigkeit vom Schneidwinkel je nach Spezifikation in den technischen Daten (für max. Reichweite des Sägeblatts) dürfen beide Fahrgestelle nicht arretiert sein.

EINSTELLUNG VOM (WAAGERECHTEN) GEHRUNGSSCHNITT

a) Für das Modell Extol® Craft 405425 (Abb. 5)

- Drücken Sie die Sicherung zur Einstellung des horizontalen Schneidwinkels (für die Tischbewegung) und stellen Sie durch Bewegen des Armes den Gehrungsschnitt im Bereich von $\pm 45^\circ$ (rechts/links) anhand der Skala und des Zeigers ein.

b) Für das Modell Extol® Craft 405412 (Abb. 13)

- Lösen Sie die Arretierschraube vom Drehtisch und stellen Sie durch Bewegung des Armes den Gehrungsschnitt im Bereich von $\pm 45^\circ$ (rechts/links) anhand der Skala und des Zeigers ein, und danach arretieren Sie den Tisch mit Hilfe derselben Schraube.

EINSTELLUNG VOM (SENKRECHTEN) KAPPSCHNITTWINKEL UND DER KLEMME

WARNUNG

- **Vor Einstellung des senkrechten Winkels (Neigung) vom Sägeblatt muss zuerst die Anschlagleiste verschoben und die Öffnung für das Sägeblatt vergrößert werden, das abgeschwenkt wird, sonst würde das Sägeblatt in die Anschlagleiste einschneiden (Abb. 6).**

- Lösen Sie die Metallanschlagleiste mit Hilfe eines Hex-Schlüssels und schieben Sie sie ganz nach links. Sichern Sie danach die Leiste mit dem Hex-Schlüssel wieder.
- Es ist empfohlen, vor Einstellung des senkrechten Schneidwinkels die Klemme zur Befestigung vom geschnittenen Material anzubringen. Schieben Sie den Klemmenstift in die Bohrung in der Leiste gem. Abb. 7 und sichern Sie ihn durch Anziehen der Mutter. Die Klemme kann auch auf der gegenüberliegenden Tischseite installiert werden.

WARNUNG

- **Die Klemme ist zu installieren und stets bei der Arbeit mit der Gehrungssäge zu verwenden, damit die Arbeitssicherheit durch die Sicherung vom Werkstück erhöht wird. Das Werkstück darf nicht mit der Hand gehalten werden!**

- Um den Kappschnittwinkel einzustellen, lösen Sie die Arretierschraube des Sägearms und klappen Sie den Arm je nach gewünschtem Schneidwinkel im Bereich von 0° - 45° auf, der von der Skala abzulesen ist. Nach dem Einstellen vom Kappschnittwinkel sichern Sie den Sägearm mit der Arretierschraube wieder (Abb. 8A und 8B).

EINSTELLUNG DER SEITLICHEN STÜTZEN FÜR WERKSTÜCKE (ABB. 9)

- Das Modell Extol® Craft 405425 ist mit ausziehbaren, massiven Stützen auf beiden Seiten ausgestattet, damit das geschnittene Werkstück unterstützt werden kann. Die Stützen sind auch mit ausziehbaren Anschlägen zum Schneiden von kürzeren Werkstücken ausgestattet. Entriegeln Sie die Stützen über die Schraube und ziehen Sie sie aus. Nachdem sie ausgefahren wurden, sind sie wieder mit der Schraube zu sichern. Um kürzere Werkstücke schneiden zu können, schieben Sie auch die Anschläge heraus (siehe Abb. 9). Die Anschläge auf den Stützen haben keine eigene Arretierung.
- Das Modell Extol® Craft 405412 ist mit Stützen aus Rundstahl ausgestattet, die mit einem Hex-Schlüssel gesichert werden.

EINSTELLUNG DER SCHNITTSTIEFE (ABB. 10)

(gilt nicht für das Modell Extol® Craft 405412)

- Um Nuten zu schneiden, stellen Sie die Schnitttiefe mit Hilfe der Schraube für den Tiefenanschlag ein. Prüfen Sie die eingestellte Tiefe mit einem Probeschnitt.

EIN-/AUSSCHALTEN VOM LASER

- Beide Sägemodelle sind mit einem Laserstrahl für eine genaue Führung der Schneidlinie ausgestattet. Um den Laser einzuschalten, drücken Sie die Bedientaste an der Motoreinheit in die Position „I“; um den Laser auszuschalten in die Position „0“. Der Laserstrahl wird über das Netzkabel nach dem Anschluss der Säge an das Stromnetz gespeist.

EIN-/AUSSCHALTEN DER LED-BELEUCHTUNG (ABB. 12)

(gilt nicht für das Modell Extol® Craft 405412)

- Das Modell Extol® Craft 405425 ist neben dem Laserstrahl auch mit einer separaten LED-Lichtquelle zur Beleuchtung des Arbeitsbereichs an Orten mit schlechten Lichtverhältnissen ausgestattet. Um die LED-Beleuchtung einzuschalten, schieben Sie die Bedientaste in die Position „I“ um, und zum Ausschalten in die Position „0“.
Die LED-Beleuchtung wird über das Netzkabel nach dem Anschluss der Säge an das Stromnetz gespeist.
Die LED-Beleuchtung ist durch ihre Parameter zur Beleuchtung von Räumen weder geeignet noch bestimmt.

V. Betrieb der Säge

- Machen Sie sich vor dem Gebrauch des Geräts mit allen seinen Bedienungselementen und Bestandteilen und auch mit dem Ausschalten des Gerätes vertraut, um es im Falle einer gefährlichen Situation sofort ausschalten zu können. Überprüfen Sie vor Gebrauch, ob alle Bestandteile fest angezogen sind und ob nicht ein Teil des Gerätes, wie z. B. die Sicherheitselemente, beschädigt bzw. falsch installiert sind, oder ob sie nicht am jeweiligen Ort fehlen. Drehen Sie das Sägeblatt von Hand um festzustellen, ob es nicht irgendwo in Berührung mit der Abdeckhaube kommt und ob die Schutzhaube sich beim Anheben vom Sägearm richtig und ungehindert schließt. Ein Gerät mit Funktionsmängeln oder mit beschädigten oder fehlenden Teilen darf nicht benutzt und muss in einer autorisierten Markenwerkstatt repariert werden - siehe Kapitel Instandhaltung und Service.

1. Stellen Sie die Säge vor der Inbetriebnahme auf eine stabile, feste und ebene Oberfläche, und - falls möglich, um die Sicherheit zu erhöhen - befestigen Sie die Säge mit Hilfe von Schrauben über die Bohrungen im Sockel an einem festen Untergrund.
2. Prüfen Sie vor dem Anschluss vom Netzkabel an das Stromnetz, ob die Netzspannung dem Bereich von 220-240 V ~50 Hz entspricht, und ob der Stecker und die Isolierung vom Netzkabel unbeschädigt sind. Ein Gerät mit beschädigter Isolierung darf nicht benutzt werden, sondern muss in einer autorisierten Werkstatt der Marke Extol® repariert werden. Als Beschädigung wird auch eine morsche Isolierung betrachtet.
3. Vor der Inbetriebnahme der Säge und während ihres Betriebs ist stets sicherzustellen, dass das Netzkabel sich ständig außerhalb der Reichweite von beweglichen Teilen des Gerätes befindet (Sägeblatt, Fahrwerk u. ä.).
4. Prüfen Sie vor Beginn der Bearbeitung das Werkstück, ob sich in diesem keine Fremdgegenstände wie Nägel, Leitungen u. ä. befinden. Diese sind vor dem Sägen zu entfernen.
5. Legen Sie das zu bearbeitende Werkstück bis an die Anschlagleiste des Gerätes an, längere Werkstücke sind mit Stützen zu unterlegen, und auch immer dann, wenn die Stabilität des Werkstücks erhöht werden muss. Sägen Sie nicht zu kleine Werkstücke, die nicht mit einer Klemme fixiert werden können. Solche Werkstücke können herausgeschleudert werden und den Bediener verletzen.

Bemerkung:

- Das Maßstab an der Anschlagleiste mit angeführten Zahlenwerten in mm hat seinen Beginn in der Mitte der Schneidfuge (Einlage) in der Mitte vom Tisch.
- Beim Schneiden von kürzeren Werkstücken mit der Säge Extol® Craft 405425 sind die Anschläge zur Befestigung vom

Werkstück auf den Stützen zu verwenden. Die Anschläge auf den Stützen können zur genauen Messung der Länge vom geschnittenen Material verwendet werden, wenn Serienschritte mit gleicher Länge gewünscht sind.

6. Das zu bearbeitende Material muss immer mit einer Klemme an die Arbeitsfläche der Säge befestigt werden. Eine Hand des Benutzers bedient den Sägearm und die freie Hand darf aus Sicherheitsgründen das zu bearbeitende Werkstück nicht festhalten (dazu dient die Klemme), siehe Sicherheitspiktogramm auf beiden Seiten vom Arbeitstisch.
7. Setzen Sie die Säge erst dann in Betrieb, wenn das zu bearbeitende Werkstück ordnungsgemäß mit der Klemme gesichert und an die Anschlagleiste angelehnt ist.



⚠ HINWEIS:

- Zum Schneiden von Metallen und/oder Kunststoffen sind die dafür bestimmten speziellen Sägeblätter zu verwenden. Das mitgelieferte Sägeblatt ist nur zum Sägen von Holz bestimmt.
- Die Säge ist nur zum Trockenschnitt, ohne Einsatz von Wasser oder Ölen als Kühlmittel bestimmt.
- Das Überhitzen von Zahnschneiden am Sägeblatt macht sich durch eine Verfärbung der Zähne bemerkbar und dies kann durch stumpfe Zähne, übermäßigen Druck auf das Sägeblatt während des Sägevorgangs, durch Verkanten vom Sägeblatt im Werkstück oder durch ein ungeeignetes Sägeblatt(-material) für das Sägen des jeweiligen Werkstücks verursacht sein. Über die Eignung des jeweiligen Sägeblatts für konkreten Materialtyp lassen Sie sich vom Hersteller oder Händler des Sägeblatts beraten.

EINSCHALTEN DER SÄGE, SÄGEARBEITEN

- ➔ **Um die Säge in Betrieb zu nehmen, halten Sie das Gerät am Griff, drücken Sie die Betriebstaste und mit dem Daumen drücken Sie die Sicherung für das Herunterklappen vom Sägearm (Abb. 11). Ohne das Drücken der Sicherung kann der Arm nicht heruntergeklappt werden. Durch das Herunterklappen vom Sägearm wird das Sägeblatt freigelegt. Das Sägeblatt darf in das Werkstück nur unter voller Drehzahl der Säge geführt werden. Es ist nicht möglich, das Sägeblatt an das Werkstück anzusetzen und erst dann die Säge in Betrieb zu nehmen. Das Schneiden vom Material muss von der Außenseite begonnen werden (auf der Gegenseite der Anschlagleiste), und daher ist der Sägearm nach vorn zu schieben, damit das Sägeblatt über die Kante des bearbeiteten Materials hinausragt (dazu muss im Voraus die Reichweite vom Sägeblatt durch Einstellung vom Fahrwerk eingestellt werden). Unter einer natürlichen Führung des Sägearms und einem feinen Druck auf das Sägeblatt führen Sie den Schnitt von der Außenkante des Materials entlang der Laser- oder gezeichneten Linie in Richtung zu der Anschlagleiste. Vor der Entfernung des abgeschnittenen Materials heben Sie den Sägearm in die obere Position und lösen Sie den Betriebsschalter. Der Sägearm muss durch Gegendruck mit der Hand in die obere Position gebracht werden, sonst würde der abgeschwenkte Sägearm durch Lösen herausgeschleudert werden, was die Säge beschädigen würde. Das abgeschnittene Material darf aus Sicherheitsgründen nicht mit der Hand vom Arbeitstisch entfernt werden, solange der Sägearm sich nicht in der oberen Position mit einem stillstehenden Sägeblatt befindet.**

- Halten Sie während des Betriebes der Säge Ihre Hände in einer sicheren Entfernung vom rotierenden Sägeblatt und sorgen Sie für gute Belüftung vom Arbeitsraum.
Betreiben Sie die Säge stets mit aufgesetztem Staubbeutel, der regelmäßig zu entleeren ist, oder mit einer aufgesetzten externen Staubabsaugung.

⚠ HINWEIS

- Sollten sich während des Gerätebetriebs merkwürdige Geräusche, Vibrationen oder unregelmäßiger Lauf bemerkbar machen, schalten Sie das Gerät sofort ab, trennen Sie es vom Stromnetz und ermitteln Sie und beheben die Ursache für dieses Verhalten. Sofern der nicht standardmäßige Lauf durch einen Defekt im Inneren des Gerätes verursacht wurde, veranlassen Sie die Reparatur in einer autorisierten Servicewerkstatt der Marke Extol® vermittelt durch den Händler oder wenden Sie sich direkt an eine autorisierte Werkstatt (Servicestellen finden Sie auf den Webseiten in der Einleitung der Gebrauchsanleitung).

⚠ HINWEIS

- Beim Schneiden entsteht Staub, der beim Einatmen gesundheitsschädlich ist, vor allem Staub aus chemisch behandelten Werkstoffen, und daher ist bei den Arbeiten mit der Säge eine Staubabsaugung/Auffangen vom Staub anzuwenden und zusätzlich auch noch ein geeigneter Atemschutz mit Filterklasse von mindestens P2, besser P3 oder eine Atemschutzmaske zu benutzen (lassen Sie sich betreffs einer ausreichenden Atemschutzklasse im Hinblick zum bearbeiteten Material im Geschäft für persönliche Schutzausrüstung beraten). Während der Arbeit ist für sehr gute Raumentlüftung zu sorgen. Staub aus einigen Holzarten, wie z. B. Eichen- und Buchenholz, wird als krebserregend betrachtet.
Verwenden Sie ferner einen ausreichenden Gehör- und Augenschutz, geeignete Arbeitshandschuhe und Arbeitskleidung. Lassen Sie sich über eine ausreichende Schutzklasse und Eignung der persönlichen Schutzausrüstung im Geschäft für persönliche Schutzausrüstung beraten.

⚠ HINWEIS

- Überlasten Sie die Säge nicht, halten Sie einen regelmäßigen Modus Arbeit-Pausen ein.

AUSSCHALTEN DER SÄGE

- Um die Säge auszuschalten, lösen Sie den Betriebsschalter.

VI. Reinigung, Instandhaltung, Service

⚠ HINWEIS

- Trennen Sie vor jeder Installation, Wartung und Reinigung des Gerätes das Netzkabel vom Stromnetz.
- Halten Sie das Gerät und die Motorlüftungsschlitze sauber. Kontrollieren Sie regelmäßig, ob die Motorlüftungsschlitze nicht zugesetzt sind. Verstopfte Lüftungsschlitze verhindern die Luftströmung, was eine Überhitzung des Motors verursachen kann.
- Benutzen Sie zum Reinigen ein feuchtes Tuch, verhindern Sie das Eindringen von Wasser ins Geräteinnere. Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungs- und Lösungsmittel. Dies würde das Kunststoffgehäuse des Gerätes beschädigen.

- Staub kann von der Säge mit Hilfe von Druckluft mit einer Druckluftpistole entfernt werden, wobei jedoch der Kontakt der Druckluft mit den Motorlüftungsschlitzen zu verhindern ist, damit der Staub nicht in den Motor gelangt. Reinigen Sie die Schneidnut (Einsatz) im Arbeitstisch regelmäßig von Abschnitten und Staub, z. B. mit Druckluft. Stellen Sie sicher, dass Arbeitsreste (Abschnitte, Späne und Staub) die Bewegung und Funktion der Schutzhauben und einstellbaren Elementen nicht verhindern. Vor und nach dem Gebrauch der Säge ist die Funktion sämtlicher Schutz- und beweglichen Teile zu überprüfen, ob sie einwandfrei ist. Im gegenteiligen Fall darf die Säge nicht verwendet und es muss für Abhilfe gesorgt werden. Bei der Reinigung von Textilien mit Druckluft ist dafür zu sorgen, dass der Staub nicht durch die Lüftungsschlitze in den Motor gelangt.

KONTROLLE/AUSTAUSCH VON KOHLEBÜRSTEN

- Sollte sich während des Gerätebetriebs im Inneren eine Funkenbildung bemerkbar machen, oder wenn sein Lauf unregelmäßig ist, kontrollieren Sie den Verschleiß der Kohlebürsten, die sich in den Aufnahmebuchsen nach dem Abschrauben der jeweiligen Abdeckungen an der Motoreinheit befinden (Abb. 14, Position 32 oder Abb. 15, Position 17 je nach Sagemodell). Um den Zustand der Kohlebürsten kontrollieren zu können, müssen diese aus den Aufnahmebuchsen herausgenommen werden.
Die Kohlebürsten müssen gleichzeitig gegen Originalteile vom Hersteller ausgetauscht werden.
- Zur Reparatur des Gerätes müssen Originalteile vom Hersteller benutzt werden.

MONTAGE/AUSTAUSCH DES SÄGEBLATTES

- **Montieren Sie in die Säge nur Sägeblätter vom vorgeschriebenen Typ und Abmessungen, die im Kapitel Technische Daten oder in der Tabelle Nr. 2 angeführt sind. Verwenden Sie nur Sägeblätter gemäß Spezifikation in der Bedienungsanleitung. Es sind solche Sägeblätter zu verwenden, auf denen die gleiche oder höhere Drehzahl gekennzeichnet ist, als die Drehzahl auf dem Typenschild der Säge und in der Bedienungsanleitung. Verwenden Sie nur Sägeblätter, die für die jeweilige Materialsorte bestimmt sind.**
Sägeblätter mit ungeeigneten Parametern können Verletzungen und einen schnellen Verschleiß vom Gerät verursachen. Verwenden Sie keine Reduktionen und Adapter. Die Tatsache, dass man ein Sägeblatt auf die Säge installieren kann, bedeutet noch keinen sicheren Betrieb der Säge.
- Benutzen Sie keine stumpfen, beschädigten oder verbogenen Sägeblätter. Sägeblätter mit stumpfen oder unpassend angeordneten Zähnen verursachen eine erhöhte Reibung, Klemmung vom Sägeblatt und einen Rückschlag.
Das Schleifen von stumpfen Sägeblättern darf nur ein Spezialist auf einer dazu bestimmten Schleifmaschine durchführen. Das Schweißen von Rissen oder Reparaturen anderer Mängel an Sägeblättern sind untersagt. Im Falle einer Beschädigung vom Sägeblatt tauschen Sie es für ein neues aus.
- Zum Schneiden von Holz oder ähnlichen Werkstoffen sind nur Sägeblätter zu verwenden, die die Anforderungen der Norm EN 847-1 erfüllen.
- Beim Austausch vom Sägeblatt verwenden Sie schützende Arbeitshandschuhe als Schutz vor den scharfen Zähnen. Nach dem Gebrauch der Säge ist vor dem Austausch vom Sägeblatt abzuwarten, bis dieses abgekühlt ist.
- Das mitgelieferte Sägeblatt ist nur zum Sägen von Holz bestimmt. Zum Schneiden von weichen NE-Metallen und Kunststoffen sind die dafür bestimmten speziellen Sägeblätter zu verwenden.

VORGEHENSWEISE BEIM AUSTAUSCH, INSTALLATION VOM SÄGEBLATT:

1. Arretieren Sie das obere und untere Fahrwerk (gilt nicht für das Modell Extol® Craft 405412).
2. Für den Zugang zu der Spannschraube vom Sägeblatt lösen Sie die untere Abdeckungsschraube (Abb.16) und drehen Sie diese ausreichend heraus, sodass die Abdeckung zur Seite geschwenkt und die Spannschraube vom Sägeblatt freigelegt werden kann (Abb.17). Die Schraube muss nicht ganz herausgedreht werden. Zum Lösen und partiellen Herausschrauben der Schraube ist ein Sechskantschlüssel zu verwenden. (falls es keine Produktionsänderungen gab). Um zu der Spannschraube des Sägeblattes zu gelangen, muss die Kunststoffabdeckung des Sägeblattes abgeschwenkt werden.
3. Drücken Sie die Arretiertaste der Spindel (Abb.14, Position 33 oder Abb.15, Position 18 je nach Sägemodell) und drehen Sie das Sägeblatt, während Sie die Arretiertaste gedrückt halten, sodass die Drehung vom Sägeblatt blockiert wird.
4. Lösen Sie bei arretierter Spindel mit dem Sechskantschlüssel die Spannschraube vom Sägeblatt durch Drehen im Uhrzeigersinn (Abb.16) und nehmen Sie die Spannschraube mit Unterlegscheibe und Spanscheibe heraus. Im gegenteiligen Fall könnte es zu Gefahrensituation, Verletzungen des Bedieners und Beschädigungen der Säge kommen.

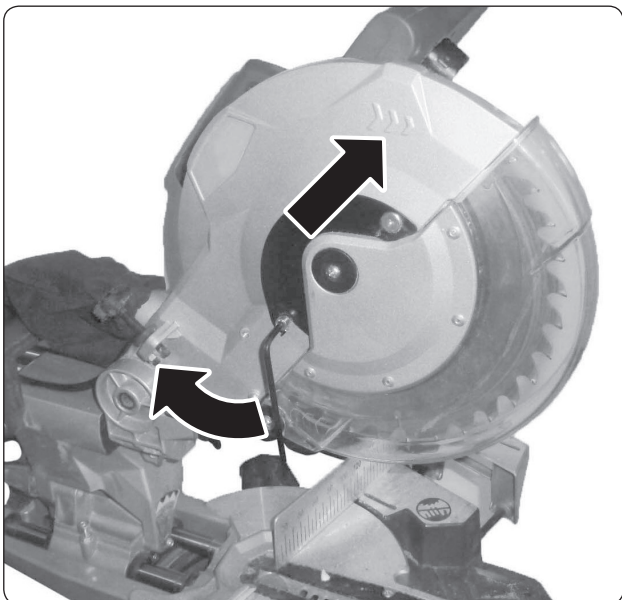


Abb. 16

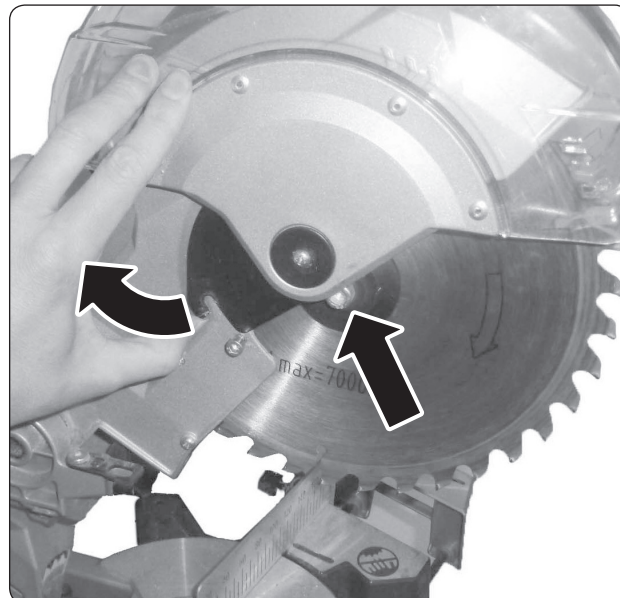


Abb. 17

5. Nehmen Sie das Sägeblatt von der Spindel herunter und setzen Sie ein neues Sägeblatt auf die Spindel so orientiert auf, dass die Sägeblattzähne in die gleiche Richtung zeigen, wie der Pfeil auf der Sägeblattabdeckung, siehe Abb.16.
6. Setzen Sie auf die Spindel mit dem aufgesetzten Sägeblatt zuerst die Spannunterlegscheibe und dann die normale Unterlegscheibe und spannen Sie das Sägeblatt durch Drehen vom Sechskantschlüssel entgegen dem Pfeil auf der Säge bei gleichzeitig arretierter Spindel. Prüfen Sie bei gleichzeitig arretierter Spindel mit der Hand, ob das Sägeblatt auf der Spindel fest gespannt ist und sich nicht dreht.
7. Befestigen Sie Spindelabdeckung wieder mit der Schraube und drehen Sie zuletzt das Sägeblatt von Hand um festzustellen, ob es die Abdeckung nicht berührt. Falls das Sägeblatt die Abdeckung berührt, ist für Abhilfe zu sorgen. Eine Säge mit diesem Mangel darf nicht in Betrieb genommen werden.

FÜR DEN BEDARFSFALL ERHÄLTICHE ERSATZTEILE

Ersatzteil/Posten	Bestellnummer
Kohlebürsten für die Säge Extol® Craft 405412	405412C
Sägeblatt Extol® Premium für die Säge Extol® Craft 405412 (Ø 210 x 3,2 x Ø 30 mm, 40 T *)	8803236
Sägeblatt Extol® Craft für die Säge Extol® Craft 405412 (Ø 210 x 2,7 x Ø 30 mm, 60 T *)	19110
Kohlebürsten für die Säge Extol® Craft 405425	405425C
Sägeblatt Extol® Premium für die Säge Extol® Craft 405425 (Ø 250 x 3,2 x Ø 30 mm, 40 T *)	8803241
Sägeblatt Extol® Craft für die Säge Extol® Craft 405425 (Ø 250 x 3,1 x Ø 30 mm, 60 T *)	19113

Tabelle 2

*) Die Bedeutung der angeführten Sägeblattspezifikation ist wie folgt: Sägeblattdurchmesser x Schnittbreite (HM-Plättchen) x Durchmesser der Spannöffnung x Anzahl der Zähne. Alle angeführten Sägeblätter sind nur zum Schneiden von Holz bestimmt.

- Zwecks einer Garantiereparatur wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben, der eine Reparatur in einer autorisierten Servicewerkstatt der Marke Extol® sicherstellt. Im Falle einer Nachgarantiereparatur wenden Sie sich direkt an eine autorisierte Servicewerkstatt der Marke Extol® (die Servicestellen finden Sie unter der in der Einleitung dieser Gebrauchsanweisung angeführten Internetadresse).

➔ **Eine kostenlose Garantiereparatur bezieht sich lediglich auf Produktionsmängel des Produktes (versteckte und offensichtliche) und nicht auf den Verschleiß des Produktes infolge einer übermäßigen Beanspruchung oder geläufiger Nutzung oder auf Beschädigungen des Produktes durch unsachgemäße Anwendung.**

VII. Allgemeine Sicherheitshinweise

WARNUNG!

Es ist nötig, alle Sicherheitsanweisungen, die Gebrauchsanleitung, Abbildungen und Vorschriften, die zu diesem Werkzeug mitgeliefert wurden, durchzulesen.

Die Nichteinhaltung jeglicher nachfolgender Anweisungen kann zu Unfällen durch Strom, zu Bränden und/oder zu ernsthaften Verletzungen von Personen kommen.

Sämtliche Anweisungen und die Gebrauchsanleitung müssen aufbewahrt werden, damit man später je nach Bedarf noch einmal reinschauen kann.

Mit dem Ausdruck „Elektrowerkzeug“ ist in allen nachstehend aufgeführten Warnhinweisen Elektrowerkzeug gemeint, das vom Netz gespeist wird (mit beweglicher Zuleitung), oder Elektrowerkzeug, das aus Batterien gespeist wird (ohne bewegliche Zuleitung).

1) SICHERHEIT DES ARBEITSUMFELDES

- Der Arbeitsplatz muss sauber gehalten werden und gut beleuchtet sein.** Unordnung und dunkle Räume sind häufig die Ursache von Unfällen.
- Elektrowerkzeug darf nicht im Milieu mit Explosionsgefahr, wo sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Staub befinden, benutzt werden.** Im Elektrowerkzeug entstehen Funken, welche Staub oder Dämpfe anzünden können.
- Bei der Benutzung von Elektrowerkzeug ist es nötig, den Zutritt von Kindern und weiterer Personen zu verhindern.** Wenn die Bedienung gestört wird, kann sie die Kontrolle über die ausgeübte Tätigkeit verlieren.

2) ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- Der Stecker der beweglichen Zuleitung des Elektrowerkzeuges muss der Netzsteckdose entsprechen. Der Stecker darf niemals auf keine Art und Weise modifiziert werden. Zusammen mit Werkzeugen, die Erdung haben, dürfen keine Steckeradapter verwendet werden.** Stecker, die nicht durch Veränderungen entwertet sind, und entsprechende Steckdosen schränken die Unfallgefahr durch Strom ein.
- Die Bedienung darf geerdete Gegenstände, wie z. B. Rohre, Zentralheizungskörper, Herde und Kühlschränke, nicht mit dem Körper berühren.** Die Unfallgefahr durch Strom ist größer, wenn Ihr Körper mit der Erde verbunden ist.
- Elektrowerkzeug darf nicht Regen, Feuchtigkeit oder Nassheit ausgesetzt werden.** Sofern in das Elektrowerkzeug Wasser eindringt, erhöht sich die Unfallgefahr durch Strom.

- Die bewegliche Zuleitung darf nicht zu anderen Zwecken benutzt werden. Elektrowerkzeug darf nicht an der Zuleitung getragen oder gezogen werden, auch darf der Stecker nicht durch Ziehen an der Zuleitung aus der Steckdose gezogen werden. Es ist nötig, die Zuleitung vor Hitze, Fett, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen zu schützen.** Beschädigte oder verhedderte Zuleitungen erhöhen die Unfallgefahr durch Strom.
- Sofern Elektrowerkzeug draußen benutzt wird, muss ein Verlängerungskabel benutzt werden, dass für Außenanwendung geeignet ist.** Die Nutzung einer Verlängerungszuleitung für Außenanwendung schränkt die Unfallgefahr durch Strom ein.
- Sofern Elektrowerkzeug in feuchten Räumlichkeiten benutzt wird, ist es nötig, die Einspeisung durch einen Stromschutzschalter (RCD) abzusichern.** Die Anwendung eines RCD Schalters schränkt die Unfallgefahr durch Strom ein. Der Ausdruck „Stromschutzschalter (RCD)“ kann durch den Ausdruck „Fehlerstrom-Schutzschalter (GFCI)“ oder „Fehlervoltage-Schutzschalter (ELCB)“ (Schutzschalter für entweichenden Strom) ersetzt werden.

3) SICHERHEIT DER PERSONEN

- Bei der Anwendung von Elektrowerkzeug muss die Bedienung aufmerksam sein, sie muss sich dem widmen, was sie gerade tut, und sie muss sich konzentrieren und vernünftig überlegen. Elektrowerkzeug darf nicht benutzt werden, sofern die Bedienung müde ist oder unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Arzneimitteln steht.** Eine kurzzeitige Unaufmerksamkeit kann bei der Anwendung von Elektrowerkzeug zu ernsthaften Verletzungen von Personen führen.
- Verwenden Sie persönliche Arbeitsschutzmittel. Verwenden Sie immer Augenschutz.** Arbeitsschutzmittel wie z. B. Beatmungsgeräte, Sicherheitsschuhwerk mit rutschfester Sohle, eine harte Kopfbedeckung oder Gehörschutz, welche im Einklang mit den Arbeitsbedingungen benutzt werden, senken die Gefahr von Verletzungen von Personen.
- Es ist nötig, ein ungewolltes Anlassen des Gerätes zu vermeiden. Es ist nötig, sich zu vergewissern, dass sich der Schalter vor dem Anschluss des Steckers in die Steckdose und/oder beim Anschluss eines Batteriesets, beim Tragen oder Versetzen des Werkzeuges in der Position „AUS“ befindet.** Ein Herumtragen des Werkzeuges mit dem Finger auf dem Schalter oder Anschluss des Steckers des Werkzeuges mit eingeschaltetem Schalter kann die Ursache für Unfälle sein.
- Vor dem Einschalten des Werkzeuges ist es nötig, alle Einstell- und Regulierinstrumente oder Schlüssel zu entfernen.** Ein Regulierinstrument oder Schlüssel, der an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeuges befestigt bleibt, kann die Ursache von Verletzungen von Personen sein.
- Die Bedienung muss nur dort arbeiten, wo sie sicher hinkommt. Die Bedienung muss immer eine stabile Stellung und Gleichgewicht bewahren.** Das ermöglicht eine bessere Kontrolle über das Elektrowerkzeug in unvorhergesehenen Situationen.
- Ziehen Sie geeignete Kleidung an. Tragen Sie keine lose Kleidung und keinen Schmuck. Die Bedienung muss darauf achten, dass sich ihre Haare und Kleidung in genügender Entfernung von beweglichen Teilen befinden.** Lose Kleidung, Schmuck und langes Haar können durch bewegliche Teile erfasst werden.
- Sofern Mittel zum Anschluss von Einrichtungen zum Absaugen und Sammeln von Staub zur Verfügung stehen, ist es nötig, solche Einrichtungen anzuschliessen und korrekt zu nutzen.** Die Benutzung solcher

Einrichtungen kann die Gefahr, die durch entstehenden Staub verursacht wird, einschränken.

- h) **Die Bedienung darf nicht zulassen, dass sie wegen der Routine, die aus dem häufigen Benutzen des Werkzeuges resultiert, selbstgefällig wird, und dass sie die Grundsätze der Sicherheit des Werkzeuges ignoriert.** *Unvorsichtige Tätigkeit kann im Bruchteil einer Sekunde ernsthafte Verletzungen verursachen.*

4) ANWENDUNG UND WARTUNG VON ELEKTROWERKZEUG

- a) **Elektrowerkzeug darf nicht überlastet werden. Es ist nötig, richtiges Elektrowerkzeug zu verwenden, das für die durchzuführende Arbeit bestimmt ist.** *Richtiges Elektrowerkzeug wird die Arbeit, für die es konstruiert wurde, besser und sicherer ausüben.*
- b) **Es darf kein Elektrowerkzeug benutzt werden, dass man nicht mit einem Schalter ein- und ausschalten kann.** *Jegliches Elektrowerkzeug, das nicht mit einem Schalter bedient werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.*
- c) **Vor jeglicher Einregulierung, Austausch von Zubehör oder vor der Einlagerung des Elektrowerkzeuges ist es nötig, den Stecker aus der Netzsteckdose zu ziehen und/oder das Batterieset vom Elektrowerkzeug zu entnehmen, sofern es abnehmbar ist.** *Diese vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen schränken die Gefahr eines zufälligen Anlassens des Elektrowerkzeuges ein.*
- d) **Nicht benutztes Elektrowerkzeug muss man außerhalb der Reichweite von Kindern lagern, und man darf Personen, die nicht mit dem Elektrowerkzeug oder mit diesen Anweisungen vertraut gemacht wurden, nicht erlauben, es zu benutzen.** *Elektrowerkzeug ist in Händen von unerfahrenen Nutzern gefährlich.*
- e) **Elektrowerkzeug und Zubehör muss gewartet werden. Es ist nötig, die Einstellung der sich bewegenden Teile und deren Beweglichkeit zu überprüfen, sich auf Risse, zerbrochene Teile und jegliche andere Umstände zu konzentrieren, welche die Funktion des Elektrowerkzeuges gefährden können. Sofern das Werkzeug beschädigt ist, muss vor dem nächsten Gebrauch dessen Reparatur veranlasst werden.** *Viele Unfälle werden durch ungenügende Wartung des Elektrowerkzeuges verursacht.*
- f) **Schneidwerkzeuge müssen scharf und sauber gehalten werden.** *Richtig gewartete und geschärfte Schneidwerkzeuge werden mit kleinerer Wahrscheinlichkeit am Material hängen bleiben oder blockieren, und die Arbeit mit ihnen kann leichter kontrolliert werden.*
- g) **Elektrowerkzeug, Zubehör, Arbeitsinstrumente usw. müssen im Einklang mit diesen Anweisungen und auf so eine Art und Weise benutzt werden, die für das konkrete Elektrowerkzeug vorgeschrieben wurde, und dies unter Berücksichtigung der gegebenen Arbeitsbedingungen und der Art der durchgeführten Arbeit.** *Die Nutzung von Elektrowerkzeug zur Durchführung anderer Tätigkeiten, als für welche es bestimmt war, kann zu gefährlichen Situationen führen.*
- h) **Griffe und Halterungen müssen trocken, sauber und ohne Fettrückstände gehalten werden.** *Schlüpfrige Griffe und Halterungen ermöglichen in unerwarteten Situationen kein sicheres Halten und keine Kontrolle über das Werkzeug.*

5) SERVICE

- a) **Reparaturen von Elektrowerkzeugen soll einer qualifizierten Person übertragen werden, die identische Ersatzteile benutzen wird.** *Auf diese Weise wird das gleiche Niveau der Sicherheit des Elektrowerkzeuges wie vor der Reparatur gewährleistet.*

VIII. Sicherheitsanweisungen für Gehrungssägen

- a) **Die Gehrungssägen sind zum Schneiden von Holz oder holzähnlichen Werkstoffen bestimmt, sie dürfen nicht mit schleifenden Trennscheiben verwendet werden, die zum Schneiden in Metalle wie Profile, Stäbe, Nägel usw. bestimmt sind.** *Der beim Schleifen entstandene Staub hat zur Folge, dass die beweglichen Teile, wie z. B. die untere Schutzabdeckung, blockiert werden. Die Funken, die beim schleifenden Schneiden entstehen, verbrennen die untere Schutzabdeckung, Schutz gegen Grate und andere Kunststoffteile.*
- b) **Immer, wenn es möglich ist, benutzen Sie Klemmen zur Befestigung des Werkstücks. Falls der Bediener das Werkstück mit der Hand unterstützt, muss sich die Hand mindestens 100 mm von der Sägeblattseite entfernt befinden.** *Diese Säge darf nicht zum Schneiden von Werkstücken verwendet werden, die zu klein sind, um sie sicher spannen oder mit der Hand halten zu können. Befindet sich die Hand des Bedieners zu nahe am Sägeblatt, besteht erhöhte Verletzungsgefahr verursacht durch Berührung des Sägeblatts.*
- c) **Das Werkstück darf sich nicht bewegen und muss befestigt sein oder gegen die Führungsleiste und den Tisch gehalten werden. Es darf keinesfalls „frei“ in der Hand gegen das Sägeblatt geführt oder geschnitten werden.** *Unbefestigte oder bewegliche Werkstücke können mit hoher Geschwindigkeit herausgeschleudert werden und Verletzungen verursachen.*
- d) **Die Säge muss man in das Werkstück drücken. Die Säge darf nicht ins Werkstück gezogen werden. Um einen Schnitt auszuführen, muss der Sägekopf angehoben werden und die Säge muss ohne zu schneiden über das Werkstück gezogen werden, dann wird der Motor gestartet, die Säge nach unten geschwenkt und in das Werkstück gedrückt.** *Das Sägen beim Ziehen kann verursachen, dass das Sägeblatt aus dem Schnitt herausfährt und schleudert die ganze Einheit mit dem Sägeblatt gegen den Bediener.*
- e) **Der Bediener darf niemals mit den Händen die gedachte Schneidlinie durchqueren, und zwar weder vor dem Sägeblatt, noch hinter ihm.** *Das Werkstück „über die Hand zu halten“, d.h. das Werkstück rechts vom Sägeblatt mit der linken Hand oder umgekehrt zu halten, ist sehr gefährlich.*
- f) **Es darf nicht an der Führungsleiste, auch nicht mit einer Hand, näher als 100 mm von beiden Seiten des Sägeblatts gezogen werden, und auch nicht dann, wenn Abschnitte zu entfernen sind, oder aus anderen Gründen, solange das Sägeblatt dreht.** *Die Tatsache, dass sich das drehende Sägeblatt in der Nähe der Hand vom Bediener befindet, muss nicht offensichtlich sein, und der Bediener kann sich ernsthaft verletzen.*
- g) **Vor dem Sägen muss das Werkstück kontrolliert werden. Ist das Werkstück verbogen, muss es mit einer Klemme so befestigt werden, dass die nach außen gebogene Seite zur Führungsleiste gerichtet ist. Es muss immer geprüft werden, dass sich zwischen dem Werkstück, der Führungsleiste und dem Tisch entlang der Schneidlinie keine Fuge befindet.** *Verbogene oder verzogene Werkstücke können sich drehen oder verschieben und dadurch eine Verkantung des drehenden Sägeblatts beim Schneidvorgang verursachen. Im Werkstück sollten sich keine Nägel oder Fremdgegenstände befinden.*
- h) **Die Sägeeinheit darf nicht verwendet werden, solange nicht sämtliche Werkzeuge, Abschnitte u.ä. vom Tisch geräumt sind.** *Kleine Schmutzpartikel oder abgetrenn-*

te Holzstücke oder andere Gegenstände, die in Berührung mit dem drehenden Sägeblatt kommen, werden mit hoher Geschwindigkeit weggeschleudert.

- i) **In einem Augenblick darf nur ein Werkstück geschnitten werden.** Mehrere Werkstücke aufeinander können nicht auf geeignete Weise befestigt werden und sie können während des Schneidvorgangs am Sägeblatt haften bleiben oder angehoben werden.
- j) **Vor dem Gebrauch ist sicherzustellen, dass die Gehrungssäge auf einen festen, ebenen Arbeitsuntergrund gestellt und ggf. an diesem befestigt wird.** Ein ebener und fester Untergrund mindert die Gefahr, dass die Gehrungssäge instabil wird.
- k) **Die Arbeit muss geplant werden. Jedes Mal, wenn der Gehrungs- oder Kappwinkel verändert wird, ist zu prüfen, dass die einstellbare Führungsleiste richtig eingestellt ist, damit sie das Werkstück abstützt und nicht mit dem Sägeblatt oder dem Schutzhaubensystem kollidiert.** Das Sägeblatt ist bei abgeschaltetem Werkzeug und ohne Werkstück auf dem Tisch über die gesamte gedachte Schneidlinie zu ziehen, damit der Bediener sicher geht, dass hier keine Kollision oder Gefahr eines Schnitts in die Führungsleiste entsteht.
- l) **Es ist für eine ausreichende Abstützung zu sorgen, z. B. eine Erweiterung vom Tisch, Stützen zum Sägen von Holz usw., wenn breitere oder längere Werkstücke zu verarbeiten sind, als die Arbeitsplatte vom Tisch ist.** Breitere oder längere Werkstücke als Arbeitstisch der Gehrungssäge können umkippen, wenn sie nicht sicher abgestützt sind. Falls der Abschnitt oder das Werkstück umkippt, kann es die untere Schutzhaube anheben oder vom rotierenden Sägeblatt weggeschleudert werden.
- m) **Eine weitere Person darf nicht als Ersatz einer Tischerweiterung oder als Zusatzstütze agieren.** Eine instabile Werkstückstütze kann eine Klemmung vom Sägeblatt oder Anheben vom Werkstück während des Schneidvorgangs verursachen, wobei sie den Bediener und die Hilfsmittel zum drehenden Sägeblatt ziehen kann.
- n) **Die abgeschnittenen Teile dürfen sich nicht am Sägeblatt verkanten oder an dieses gedrückt werden.** Falls die abgeschnittenen Teile eingeschränkt werden, d.h. es wird ein Längenanschlag verwendet, kann sich dieses Teil zwischen das Sägeblatt verkeilen, und dieses könnte es ruckartig weggeschleudern.
- o) **Runde Werkstücke, wie Stäbe oder Rohre, müssen stets mit einer Klemme oder einem richtig zu diesem Zweck konstruierten Mittel gespannt werden.** Stäbe tendieren beim Sägen zur Drehbewegung, was zur Folge hat, dass das Sägeblatt sich „einfrisst“ und das Werkstück mit der Hand des Bedieners zu sich zieht.
- p) **Bevor man das Werkstück mit dem Sägeblatt berührt, muss es die volle Drehzahl erreicht haben.** Dies mindert die Gefahr, dass das Werkstück weggeschleudert wird.
- q) **Falls sich das Werkstück oder das Sägeblatt verkantet, muss die Gehrungssäge ausgeschaltet werden. Es ist abzuwarten, bis alle beweglichen Teile stillstehen, dann wird das Netzkabel vom Stromnetz getrennt und/oder das Batterieset abgetrennt. Erst danach kann an der Freisetzung vom verkanteten Material gearbeitet werden.** Die Fortsetzung des Schneidvorgangs mit verkantetem Werkstück kann einen Verlust der Kontrolle über das Gerät oder Beschädigungen der Gehrungssäge zu Folge haben.
- r) **Nach Fertigstellung vom Schnitt und vor dem Entfernen von angeschnittenen Teilen muss der Schalter gelöst, der Sägekopf unten gehalten und abgewartet werden, bis das Sägeblatt stillsteht.** Es ist gefährlich, wenn der Bediener seinen Kopf zum rotierenden Sägeblatt nähert.

IX. Zusätzliche Sicherheitshinweise

- Vor dem Einsatz ist stets für eine stabile Lage des Gerätes durch Befestigung an einem Sockel oder einen ebenen und stabilen Untergrund zu sorgen.
- Arbeiten Sie in einem gut belüfteten Bereich.
- Sorgen Sie stets für eine ausreichende Beleuchtung vom Arbeitsplatz.
- Treten Sie niemals von oben auf das Gerät. Falls das Gerät umkippt oder wenn Sie in Berührung mit dem Sägeblatt kommen, können Verletzungen entstehen.
- Sorgen Sie dafür, dass die Schutzhauben ordnungsgemäß funktionieren und im einwandfreien Zustand sich in der richtigen Position befinden.
- Verwenden Sie das Gerät niemals ohne die Schneidnut im Tisch oder wenn diese beschädigt ist. Die Verwendung eines Geräts mit beschädigter Schneidnut kann zu Verletzungen führen. Eine beschädigte Schneidnut muss durch ein vom Hersteller geliefertes Originalteil ersetzt werden.
- Halten Sie während des Gerätebetriebs Ihre Hände fern vom Schneidbereich, da eine Berührung vom Sägeblatt zu Verletzungen führt.
- Entfernen Sie aus dem Schneidbereich niemals Abschnitte, Späne u. ä., solange das Sägeblatt dreht.
- Führen Sie das Sägeblatt gegen das Werkstück nur dann, wenn der Motor in Betrieb ist. Im gegenteiligen Fall droht ein Verkanten vom Sägeblatt im Werkstück und anschließende Gefahr von einem Rückschlag.
- Halten Sie die Gerätegriffe trocken, sauber, frei von Öl und Fett. Fettige Griffe sind schlüpfrig und führen zum Verlust der Kontrolle über das Gerät.
- Verwenden Sie das Gerät nur dann, wenn die Arbeitsfläche und das Werkstück frei von fremden Gegenständen und Schmutz sind (Späne, Nägel, Erde, Mörtel u. ä.). Kleine Holzstücke oder andere Gegenstände, die in Berührung mit dem rotierenden Sägeblatt kommen, können herausgeschleudert werden und den Bediener verletzen.
- Das zu bearbeitende Werkstück muss stets ordnungsgemäß gespannt werden. Bearbeiten Sie keine Werkstücke, die für ein festes Spannen zu klein sind.
- Verwenden Sie das Gerät nur für Werkstoffe, für die es bestimmt ist. Im gegenteiligen Fall kann es zur Beschädigung vom Gerät oder Verletzungen des Bedieners kommen.
- Falls sich das Sägeblatt verkantet, schalten Sie das Gerät aus und halten Sie das Werkstück fest. Bevor Sie das Gerät erneut einschalten, beheben Sie die Ursache der Verkantung vom Sägeblatt.
- Verwenden Sie keine Sägeblätter auch hochlegierten HSS-Werkstoffen und Sägeblätter, deren höchstzulässige Drehzahl niedriger ist, als die Drehzahl vom Gerät. Solche Sägeblätter können leicht platzen.
- Berühren Sie nach dem Abschalten vom Gerät das Sägeblatt nicht, sondern warten Sie, bis es abgekühlt ist.
- Das Gerät bildet während seines Betriebs ein elektromagnetisches Feld, das die Funktionsfähigkeit von aktiven bzw. passiven medizinischen Implantaten (Herzschrittmachern) negativ beeinflussen und das Leben des Nutzers gefährden kann.



Informieren Sie sich vor dem Gebrauch dieses Gerätes beim Arzt oder Implantathersteller, ob Sie mit diesem Gerät arbeiten dürfen.

SICHERHEITSANWEISUNGEN FÜR DEN LASER

- Verhindern Sie den Kontakt des Laserstrahls mit den Augen. Schauen Sie nicht in den Laserstrahl. Kommt es zum unbeabsichtigten Kontakt mit den Augen, bewegen Sie sofort den Kopf weg, um die Augen zu schützen. Verfolgen Sie niemals den Laserstrahl mit optischen Geräten.
- Verhindern Sie den Kontakt des Laserstrahls mit glänzenden Oberflächen. Eine glänzende Oberfläche kann den Laserstrahl zurück in die Augen des Bedieners widerspiegeln.
- Der installierte Laser darf nicht für einen anderen Typ ausgetauscht werden. Die Reparatur oder Austausch lassen Sie in einer autorisierten Werkstatt der Marke Extol® durchführen.

X. Transportlage der Säge

- Für den Transport ist der Sägearm in die geschlossenen Position abzuschwenken - siehe Abb. 1., nähere Informationen sind am Anfang angeführt. Das Sägemodell Extol® Craft 405425 verfügt über Tragegriffe, das kleinere Sägemodell Extol® Craft 405412 wird durch Tragen am Sockel transportiert.

XI. Lagerung

- Lagern Sie das gereinigte Gerät an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern, mit Temperaturen bis 45°C. Schützen Sie das Gerät vor direktem Sonnenstrahl, strahlenden Wärmequellen, Feuchtigkeit und Eindringen von Wasser.

XII. Typenschildverweise und Piktogramme



	Lesen Sie vor der Benutzung des Gerätes die Gebrauchsanleitung.
	Entspricht den einschlägigen Anforderungen der EU.
	Gerät der Schutzklasse II. Doppelte Isolierung.
	Bei der Arbeit sind Schutzhandschuhe zu tragen.
	Gefahrenbereich, Verletzungsgefahr durch das Sägeblatt! Halten Sie die Hände von diesem Bereich fern.
	Bei der Arbeit ist geeigneter Augen-, Gehör- und Atemschutz zu tragen.
	Laserstrahlen Schauen Sie nicht in den Laserstrahl. Lasergerät der Klasse 2.
Seriennummer	Die Seriennummer ist am Produkt angeführt. Die ersten zwei Stellen stehen für das Jahr, die zweite für den Monat und dann folgt die Nummer der Produktionsserie.

Tabelle 3

XIII. Abfallentsorgung

VERPACKUNGSMATERIALIEN

- Werfen Sie die Verpackungen in den entsprechenden Container für sortierten Abfall.

UNBRAUCHBARES PRODUKT (ELEKTROGERÄT)

- Werfen Sie das unbrauchbare Gerät nicht in den Hausmüll, sondern übergeben Sie es an eine umweltgerechte Entsorgung. Nach der Richtlinie 2012/19 EU dürfen Elektrogeräte nicht in den Hausmüll geworfen, sondern müssen einer umweltgerechten Entsorgung einer Elektroniksammlung zuggeführt werden. Informationen über die Sammelstellen und -bedingungen erhalten Sie bei dem Gemeindeamt.



EU und GS Konformitätserklärung

Hersteller: Madal Bal a.s.
Bartošova 40/3, CZ-760 01 Zlín • IČO: 49433717

erklärt,
dass die nachstehend bezeichneten Anlagen auf Grund ihres Konzeptes
und Konstruktion, sowie die auf den Markt eingeführten Ausführungen,
den einschlägigen Sicherheitsanforderungen der Europäischen Gemeinschaft entsprechen.
Diese Erklärung wird auf ausschließliche Verantwortung des Herstellers herausgegeben.

Extol® Craft 405412
Gehrungs- und Kappsäge 1450 W; 210 mm

Extol® Craft 405425
Gehrungs- und Kappsäge 1800 W; 250 mm

stehen in Übereinstimmung mit den nachstehenden harmonisierten Normen inklusive ihrer gültigen,
herausgegebenen Anlagen, falls dieses existieren:

EN 61029-1:2009, EN 61029-2-9:2012
bis 15.11.2019/EN 62841-1:2015, EN 62841-3-9:2015
ab dem 15.11.2019 EN 55014-1:2006 bis 28.4.2020/danach
EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014;
EN 61000-3-3:2013; EN 62321:2008, EN 60825-1:2014,
ZEK 01.4-08/11.11, AfPS GS 2014:01

und harmonisierenden Vorschriften entworfen und hergestellt:

2006/42 EG
2014/35 EU
2011/65 EU
2014/30 EU

Die Zusammenstellung der technischen Dokumentation 2006/42 EG
hat Herr Martin Šenkýř mit Sitz an der Adresse des Herstellers durchgeführt.

Die technische Dokumentation (2006/42 EG)
ist an der Adresse des Herstellers zugänglich.

Ort und Datum der Herausgabe der Konformitätserklärung:
Zlín 26.04.2017

Die Person, die zur Erstellung der EU-Konformitätserklärung
im Namen des Herstellers berechtigt ist
(Unterschrift, Name, Funktion):



Martin Šenkýř
Vorstandsmitglied der Hersteller-AG